

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: FERNANDO GANUZA LAITA
Edita: "El Adelantado de Segovia, S.L."

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 3 + 40001 Segovia. Telf. 43 72 61 (cuatro líneas) + Fax 44 24 32
D. L.: Sg. 7 - 1958. Precio: 65 pesetas.

Miércoles 1 de septiembre de 1993
Año XCIII.—Núm. 28.496

Esca

Una plaga de topos invade todos los campos y pequeños huertos de la provincia

Una plaga de topos ha invadido este verano todos los campos y pequeños huertos de Segovia como en el resto de la provincia de Castilla y León.

Expertos en la materia justificaron esta superpoblación de roedores, que ya se registró en 1989, en las intensas lluvias caídas durante la pasada primavera y que han producido una gran cantidad de semillas, alimento habitual de los topos.

A pesar de que la densidad de estos roedores llega a alcanzar en algunos lugares los 500 por hectárea, el especialista en plagas de la Junta, Lorenzo Coullaut, considera que esta proliferación puede remitir de repente, tal y como ocurrió ya hace cua-

tro años. Entonces, algunas enfermedades, como la virosis, redujeron el número de topos hasta dejarlos en una población normal.

Los roedores han producido distintos daños en cultivos de huerta, de remolacha, alfalfa y girasol; aunque los mayores destrozos los ocasionan por la cantidad de galerías que llegan a construir.

Coullaut negó que los topos hubieran podido ser introducidos en el hábitat por alguna administración para servir de alimento a las rapaces, rumor, que como viene siendo habitual en los últimos años, ha vuelto a circular entre algunos agricultores de la provincia.

(Pág. 3)

Lucas acusa a González de poner en juego la vertebración de la España solidaria

El presidente de Castilla y León, Juan José Lucas, acusó hoy a Felipe González de "poner en juego la vertebración de la España solidaria" por el procedimiento seguido para ceder a las comunidades autónomas el 15% del IRPF, a la vez que le ofreció su colaboración "desde un principio de lealtad constitucional absoluta".

"Nosotros ofrecemos una vez más al Gobierno central una colaboración máxima en este tema, planteamos un principio de lealtad constitucional absoluta y pedimos un mínimo de confianza en comunidades como Castilla y León que nunca van a ser insolidarias", señaló Lucas.

El presidente del Ejecutivo regional anunció su determinación de "pedir ayuda a otras fuer-



El presidente regional Juan José Lucas.

A.S.

zas políticas de la Comunidad, en nuestra oposición frontal a la cesión del IRPF, si no se regula

un sistema de compensaciones que evite las desigualdades".

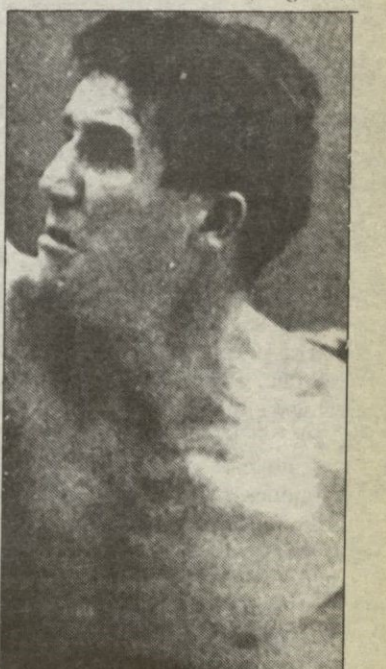
(Pág. 12)

El Juzgado de Sepúlveda abre diligencias contra el púgil Poli Díaz

El Juzgado de Sepúlveda ha abierto diligencias contra el boxeador Policarpo Díaz tras la denuncia presentada en el cuartel de la Guardia Civil de Boceguillas por el conductor de un autobús que sufrió la agresión del púgil.

Según las fuentes consultadas por El ADELANTADO, los hechos ocurrieron el pasado día 15 de agosto, a las tres de la madrugada, en un hostel de Boceguillas, donde Poli había llegado tras disputar un combate en Santander. El boxeador se dirigió a una mujer en tono despectivo, siendo recriminado por el conductor de un autobús. Momentos después, el púgil propinó un puñetazo en el rostro al conductor.

(Pág. 16)



Poli Díaz.

ARCHIVO

AL DIA

4 Atracada una sucursal de la Caja en Martín Muñoz.

6 "Los hosteleros de la capital siempre andamos a tortas", según Urrialde.

10 El CES propone unir por autovía los grandes núcleos de la región.

13 El déficit comercial disminuyó en un 46,3 por ciento en julio.

14 Los cascos azules españoles consiguen salir de Mostar.

14 Carlos Andrés Pérez, destituido de la presidencia de Venezuela.



El grupo centrista, cada vez mas cerca del equipo de gobierno del PP.

PEÑALOSA

Militantes centristas se acercan al PP antes del congreso

El CDS admite el pacto municipal "para evitar una ruptura interna"

La mayor parte de los miembros de la ejecutiva provincial del CDS admitirían el pacto municipal entre sus concejales y el equipo de gobierno del PP, aunque no ocultan su disgusto por la actitud de su portavoz, Antonio Cámara.

Para la comisión ejecutiva provincial del partido, la ratificación de este pacto supone introducir un elemento de discusión interna difícil de cerrar.

El presidente nacional de la formación centrista se reunió ayer con varios miembros de su partido para analizar el pacto municipal que permitirá al PP gobernar con comodidad en el Ayuntamiento.

Para los responsables centristas, es difícil explicar un

pacto "a cualquier precio y sin contrapartidas", mientras piensan que este acuerdo puede perjudicar a futuros acuer-

Sorpresa por una negociación sin contrapartidas

(Pág. 3)



EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: FERNANDO GANUZA LAITA
Edita: "El Adelantado de Segovia, S.L."

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 3 + 40001 Segovia. Telf. 43 72 61 (cuatro líneas) + Fax 44 24 32
D. L.: Sg. 7 - 1958. Precio: 65 pesetas.

Miércoles 1 de septiembre de 1993
Año XCIII.—Núm. 28.496

Una plaga de topos invade todos los campos y pequeños huertos de la provincia

Una plaga de topos ha invadido este verano todos los campos y pequeños huertos de Segovia como en el resto de la provincia de Castilla y León.

Expertos en la materia justificaron esta superpoblación de roedores, que ya se registró en 1989, en las intensas lluvias caídas durante la pasada primavera y que han producido una gran cantidad de semillas, alimento habitual de los topos.

A pesar de que la densidad de estos roedores llega a alcanzar en algunos lugares los 500 por hectárea, el especialista en plagas de la Junta, Lorenzo Coullaut, considera que esta proliferación puede remitir de repente, tal y como ocurrió ya hace cua-

tro años. Entonces, algunas enfermedades, como la virosis, redujeron el número de topos hasta dejarlos en una población normal.

Los roedores han producido distintos daños en cultivos de huerta, de remolacha, alfalfa y girasol; aunque los mayores destrozos los ocasionan por la cantidad de galerías que llegan a construir.

Coullaut negó que los topos hubieran podido ser introducidos en el hábitat por alguna administración para servir de alimento a las rapaces, rumor, que como viene siendo habitual en los últimos años, ha vuelto a circular entre algunos agricultores de la provincia.

(Pág. 3)

Lucas acusa a González de poner en juego la vertebración de la España solidaria

El presidente de Castilla y León, Juan José Lucas, acusó hoy a Felipe González de "poner en juego la vertebración de la España solidaria" por el procedimiento seguido para ceder a las comunidades autónomas el 15% del IRPF, a la vez que le ofreció su colaboración "desde un principio de lealtad constitucional absoluta".

"Nosotros ofrecemos una vez más al Gobierno central una colaboración máxima en este tema, planteamos un principio de lealtad constitucional absoluta y pedimos un mínimo de confianza en comunidades como Castilla y León que nunca van a ser insolidarias", señaló Lucas.

El presidente del Ejecutivo regional anunció su determinación de "pedir ayuda a otras fuer-



El presidente regional Juan José Lucas.

A.S.

zas políticas de la Comunidad, en nuestra oposición frontal a la cesión del IRPF, si no se regula

un sistema de compensaciones que evite las desigualdades".

(Pág. 12)

AL DIA

4 Atracada una sucursal de la Caja en Martín Muñoz.

6 "Los hosteleros de la capital siempre andamos a tortas", según Urrialde.

10 El CES propone unir por autovía los grandes núcleos de la región.

13 El déficit comercial disminuyó en un 46,3 por ciento en julio.

14 Los cascos azules españoles consiguen salir de Mostar.

14 Carlos Andrés Pérez, destituido de la presidencia de Venezuela.



El grupo centrista, cada vez mas cerca del equipo de gobierno del PP.

PEÑALOSA

Militantes centristas se acercan al PP antes del congreso

El CDS admite el pacto municipal "para evitar una ruptura interna"

La mayor parte de los miembros de la ejecutiva provincial del CDS admitirían el pacto municipal entre sus concejales y el equipo de gobierno del PP, aunque no ocultan su disgusto por la actitud de su portavoz, Antonio Cámara.

Para la comisión ejecutiva provincial del partido, la ratificación de este pacto supone introducir un elemento de discusión interna difícil de cerrar.

El presidente nacional de la formación centrista se reunió ayer con varios miembros de su partido para analizar el pacto municipal que permitirá al PP gobernar con comodidad en el Ayuntamiento.

Para los responsables centristas, es difícil explicar un

pacto "a cualquier precio y sin contrapartidas", mientras piensan que este acuerdo puede perjudicar a futuros acuer-

Sorpresa por una negociación sin contrapartidas

(Pág. 3)

El Juzgado de Sepúlveda abre diligencias contra el púgil Poli Díaz

El Juzgado de Sepúlveda ha abierto diligencias contra el boxeador Policarpo Díaz tras la denuncia presentada en el cuartel de la Guardia Civil de Boceguillas por el conductor de un autobús que sufrió la agresión del púgil.

Según las fuentes consultadas por EL ADELANTADO, los hechos ocurrieron el pasado día 15 de agosto, a las tres de la madrugada, en un hostel de Boceguillas, donde Poli había llegado tras disputar un combate en Santander. El boxeador se dirigió a una mujer en tono despectivo, siendo recriminado por el conductor de un autobús. Momentos después, el púgil propinó un puñetazo en el rostro al conductor.

(Pág. 16)



Poli Díaz.

ARCHIVO

Las vacaciones de los ministros

FRANCISCO FREIXES

Es natural que los ministros hagan vacaciones. Todos los que trabajan han de tener derecho a unas semanas de descanso laboral. Además, así está establecido en la práctica totalidad de las ordenanzas laborales. Pero — siempre hay un pero — resulta que para que un trabajador pueda disfrutar de vacaciones, ha de llevar en la empresa la necesaria antigüedad.

Un obrero contratado, por ejemplo, el 1 de julio de 1993, no tendrá derecho a vacaciones durante este verano. Y es natural. Empezar a trabajar ese día y disfrutar de un mes de vacaciones pagadas a partir de agosto, no sería de recibo. Esto no ocurre ni en Jauja. Pero en España, sí. Tenemos a unos cuantos nuevos ministros, nombrados en julio, que ya han disfrutado de vacaciones en agosto. Y cobrando sueldos de aquí te espero.

Que disfruten de vacaciones los ministros repetidores, tiene un pase, pero los nuevos, si cobran el sueldo del mes de agosto, merecerán como mínimo el calificativo de aprovechados. Esas ochocientas o novecientas mil pesetas que cobran les quemarán en las manos. Les quemarán por dos conceptos: por el cobro en sí y por la cantidad de billetes.

Y encima nos sale el Gobierno predicando la austeridad ajena, es decir, congelar el sueldo a los funcionarios (la mayoría con sueldos modestos), recomendar un ridículo aumento del 2,5% a los salarios de los trabajadores de empresas privadas, programar una auténtica reducción de pensiones a base de juegos malabares y decretar la supresión de ciertos medicamentos en la Seguridad Social.



Narcís Serra en la playa de Valldemosa.

Ninguno de estos apartados afectan a los "que viven del cordero". Ni a los mandamases del Gobierno central, parientes incluidos, ni a sus homónimos de las también despilfarradoras autonomías. Que en lo de "colocar" parientes y amiguets no tienen nada que envidiar a los de la Moncloa.

Rebajar sueldos

Y no hablo del supergasto que representan las escoltas que se facilitan a los tales ministros y demás jerifaltes, para que ellos y sus familias puedan gozar de cierta seguridad personal durante las vacaciones. Son centenares de policías y guardias civiles asignados a la custodia de tanto político y familias, las auténticas y las "sentimentales".

No comprendo de qué tienen miedo, si aquí, en este país, no pasa nada. Aquí no explota ninguna bomba, ni se mata, ni se secuestra a nadie. Y si algo pasa, es decir, si no hay seguridad personal, de quien primero se ha de ocupar el gobierno es de los ciudadanos. Pero lo hacen al revés: yo, bien guardadito, y a los de abajo que les ampare el ángel de la guarda.

Como su atolondramiento es proverbial, aunque ya han comenzado a mencionar y repetir la palabra "austeridad", no se les ocurre más que congelar los salarios de los que ganan menos, suprimir medicamentos y aumentar el precio de la gasolina. ¡Así quieren salvar el país! Cuando la única solución es una drástica reducción del presupuesto.

Urge una revisión a fondo de todos los gastos, especialmente los de administración. Menos ministerios, menos directores generales, menos viajes, menos dietas, menos palacios y menos obsequios. Urge la reducción de los sueldos de los grandes (desde los jefecillos del Gobierno hasta el último diputado), situándolos en un máximo de 400.000 pesetas mensuales. Otras voces han sugerido una reducción de 75.000 pesetas/mes y un diputado de UV se atrevió a pedir una tímida rebaja del 10%. Algo es algo.

¡Buenas vacaciones, ministros y demás vividores de la política! Pues, pensándolo bien, no sé si sería preferible que hicierais vacaciones todo el año. Igual saldríamos ganando.

Luis Mínguez "Orejanilla"

LOLA VICENTE

cuenta Santa Teresa y San Juan de la Cruz.

Transcurría el tiempo de las vacaciones, era el atardecer y, mientras los vencejos sobrevolaban el enlosado de la plaza de Carbonero, yo encontré en el periódico la noticia de su muerte.

Luis, aunque nacido en Madrid circunstancialmente, se consideraba segoviano auténtico y tomó el sobrenombre de "Orejanilla" por ser el lugar de nacimiento de su padre, el pueblo de Orejana, de paisaje pintoresco que, con Alameda, La Revilla, Sanchopeidro y Orejanilla, está enclavado en el partido de Pedraza.

Esta tierra pintoresca, que consideró suya y que pueden encontrar hermosa cuantos pasen a visitarla, está habitada por gente hospitalaria, de excelente talante humano, como el de Luis, que fue persona atenta y asequible, trabajadora y comprometida.

Podría dedicar estas líneas a destacar las fechas que en su vida fueron importantes, o a enumerar los títulos de sus publicaciones literarias y colaboraciones en periódicos, que fueron muchas. Recuerdo, cuando hace dos años, presentó en Segovia su gran obra, un "Diccionario Lírico Segoviano" en el que recoge a 870 autores con una esquemática biografía.

Los salones de la bajada del Carmen estaban repletos de gente, de innumerables amigos que le felicitaban y hacían el acto suyo, recitando incluso espontáneamente. De aquí surge mi deseo de comentar lo que parece el mejor de sus ángulos, su categoría humana, que además es lo que verdaderamente cuenta en las personas.

Se han definido muchas veces, y desde antiguo, las cualidades del hombre castellano, tanto que pienso que nada nuevo puede añadirse a los argumentos de filósofos, historiadores o literatos, que le catalogaron como hombre de bien, leal y generoso, austero como el medio que le rodea y reflexivo, de cuyos horizontes espirituales dieron buena

A pesar de estas cotas altísimas, aún creo que el comportamiento humano es susceptible de mejora y de cambio, lo que es diferente y fundamental. Las formas de vida varían al compás de los tiempos que habitan. Hoy posiblemente más que nunca, estamos uniformando las actuaciones individuales y colectivas, tal vez por el alcance de la opinión pública que, en cierta forma, colabora con las directrices de la opresora sociedad de consumo y sus leyes.

Una espiga repleta

Pero, dejando a un lado estas consideraciones, aunque merecemos mantenernos alertas, y volviendo sobre el asunto es, en el sentido clásico de las reconocidas cualidades del hombre castellano, en lo que me resulta difícil hablar de Luis, pues hay que repetir necesariamente. En él concurrían las más importantes cualidades de las gentes de esta tierra. Por tanto, sería como pretender destacar una espiga repleta de grano, en el mejor de los triguales, en un año de óptima cosecha.

Le gustaba desde niño observar todo, singularmente la naturaleza; y así creció, sensible a lo bello. Amó la literatura, especialmente la poesía, la escribió y trató de promocionar a los poetas. Gustaba de comparar. ¿De qué si no tantos nombres junto al suyo, tantas veces, entre las páginas de éste nuestro periódico?

Ahora, a un año de su muerte, cuando el ánimo de los familiares y amigos, poetas y lectores se va adaptando a su ausencia, el recuerdo de su buen hacer me anima a traerlo una vez más al juicio humano ante quienes le conocieron o supieron de él en alguna medida. Desde aquí el recuerdo entrañable, el homenaje a su memoria. Poeta, trabajador infatigable, Luis Mínguez Berzal fue un nombre para un pueblo, "Orejanilla". Amó sobremedura a Segovia.

La juventud y el irresponsable

50 FIRMAS

Somos jóvenes de la localidad de Collado Hermoso que escribimos estas líneas como réplica al artículo de opinión aparecido bajo el título "¿Qué tenemos que hacer con los irresponsables?" y firmado por Carlos E. Agejas Martín, a quien parece ser que le gusta mucho jugar según se desprende de su escrito. Así que, con su permiso, todos vamos a jugar:

PRIMERO.— En el referido artículo este señor vierte unas opiniones sobre la juventud de Collado Hermoso que se descalifican por sí solas pero, por si acaso, se lo vamos a aclarar:

El Ayuntamiento de Collado Hermoso y la corporación que lo gobierna si hay algo a lo que no es insensible es a la juventud y

de ello, nosotros los jóvenes, damos fe y se lo agradecemos públicamente.

Nosotros demostramos más inteligencia que usted, pues comprendemos que en un pueblo pequeño como es el nuestro estarían muy bien unas instalaciones deportivas, pero también comprendemos que el presupuesto que se maneja es bajo y las cosas hay que hacerlas poco a poco.

SEGUNDO.— Su comentario sobre las drogas y el alcohol se descalifica por sí mismo y, a la vez, le cataloga a usted muy bien sobre el conocimiento que tiene de la juventud de Collado Hermoso.

TERCERO.— Usted se erige en nuestro portavoz y no hay nada más lejos de la realidad, pues públicamente le manifestamos nuestro rechazo y a su artículo de opinión.

CUARTO.— Aclararle que el abucheo público que sufrió la noche del pasado 21 de agosto fue iniciativa nuestra y no promovido por nadie como usted intenta hacer creer, al tiempo que agradecemos el apoyo demostrado por el resto de los vecinos y residentes que se sumaron a dicho abucheo hacia su persona.

QUINTO.— "Agradecerle" el intento de denuncia sobre la pena que, con motivo de las fiestas patronales de nuestro pueblo, todos los años formamos y que, quizá con individuos como usted, algún año se eche en falta.

Por último y como despedida, manifestar a todo el que lea este artículo que "nos sentimos muy orgullosos de nuestro pueblo, Collado Hermoso", y que queremos contribuir a lavar su imagen que tan falsamente ha sido vapuleada por el señor Agejas Martín.

ALMACEN DE MERCERIA

— Precisa —

Representante

para Extremadura, Segovia, Avila y Toledo

OFRECEMOS:

- * Cartera de clientes.
- * Posibilidad buenos ingresos.
- * Contrato Mercantil.

SOLICITAMOS:

- * Disponibilidad inmediata.
- * Dedicación constante.
- * Preferencia conocedor del artículo.
- * Medio locomoción propio.

Interesados escribir de puño y letra indicando currículum vitae al nº 8109 de Publicidad Z, Ronda de Universidad, 31, 2º, 3ª - 08007 - BARCELONA.

Según los expertos, la propia naturaleza acabará con esta superpoblación de roedores

Una plaga de topos invade los campos y las huertas de la provincia

Una plaga de topos ha invadido durante el presente verano los campos y las huertas de la provincia de Segovia y del resto de Castilla y León. Las intensas lluvias caídas durante los meses de mayo y junio podrían estar en el trasfondo de esta superpoblación de roedores.

JESUS MARTINEZ CALLE

Dos tipos de roedores: uno más corriente, el topillo de campo o microtus, y otro menos habitual, como es la rata topo, han invadido este verano los campos y las huertas de la provincia de Segovia.

Según los datos facilitados a esta Redacción por la Sección de Plagas del Servicio Territorial de Agricultura y Ganadería de la Junta, la densidad de los topos llega a alcanzar la cifra de 500 por hectárea.

Esta misma plaga de roedores ya se produjo en 1989, por lo que se relaciona, como en aquel año, con las lluvias caídas durante la pasada primavera. "Al caer mucha agua ha habido una gran cantidad de semillas para comer, lo que ha permitido a los topos ser muy prolíficos y que todos sus partos fueran viables", explicó el especialista en plagas de la Junta, Lorenzo Coullaut.

Tal y como sucedió hace cuatro años, Coullaut cree que la superpoblación de roedores desaparecerá de repente. A su juicio, la propia naturaleza actuará por sí misma de manera que determinadas enfermedades como la virosis reducirán



Los topos pueden aparecer en cualquier sitio: laderas, cañadas, cunetas, riberas, etc.

PEÑALOSA

considerablemente el número de topos hasta dejar una población normal.

En principio, los roedores producen daños en todos los cultivos de huerta, al roer las hojas y los tallos. También la remolacha, la alfalfa y el girasol, junto a los frutales, pueden estar entre sus objetivos. Como la cosecha de este año estaba prácticamente finalizada, el ataque de estos animales se ha dirigido a los pequeños huertos, donde los desperfectos vienen ocasionados sobre todo por el

elevado número de galerías que estos animales construyen.

Bajo tierra

Casi toda la vida de los topos se desarrolla bajo tierra, aunque pueden desplazarse también por la superficie. A diferencia de los topillos, las ratas topos tienen un poco más grandes las orejas, mientras que los primeros son más rechonchos.

Normalmente habitan en madrigueras con salidas al exterior y con muchos túneles comunicados entre sí. En un buen año

como éste puede haber incluso varias generaciones.

En cuanto a los rumores que un año más han circulado entre los agricultores sobre que los topos podían haber sido introducidos en el hábitat por alguna administración con el fin de servir de alimento a las rapaces, Coullaut recordó que todos los años se produce esta misma denuncia y señaló que "la imaginación humana es muy grande". A su juicio, la cría de ese número de roedores hubiera costado 500 millones de pesetas.

Unos 400 kilos de productos anticoagulantes

J.M.

El Servicio Territorial de Agricultura ha recibido 400 kilos de brodifacoum, un anticoagulante, que está siendo utilizado para acabar con los topos.

El citado producto es enterrado en el suelo o tapado con tejas, pues a este tipo de roedores le gusta comer en la oscuridad. La muerte del animal se produce a los pocos días de haber ingerido el brodifacoum a causa de unas fuertes hemorragias internas. "Ellos, al olfatear el aire, van a taparlo y en teoría se lo comen", explica Coullaut.

Agricultura, que ha repartido ya 200 kilos de este anticoagulante, sólo entrega de uno a tres kilogramos a cada agricultor, "más que nada para que lo prueben y después ellos mismos se hagan con el producto", añade el especialista en plagas de la Junta. El empleo del brodifacoum se debe hacer en todo caso, a juicio del organismo autonómico, con sumo cuidado.

Existen otros sistemas para acabar con los topos, como la instalación de trampas. Se pueden enterrar botes en el suelo y poner un poco de agua en el fondo, de manera que el roedor que entre dentro permanezca ya en su interior. También se utilizan una especie de pinzas que sirven para atrapar al topo, cuando éste pasa a su lado.

Las quejas por la actuación de estos roedores no han sido de momento muy numerosas, según reconoció el sindicato ASAJA.

Claro acercamiento de algunos centristas al PP

A.M.

El CDS se resquebraja en su núcleo, en Segovia, donde continuaba manteniendo un buen número de militantes y votantes, en relación con otras circunscripciones, además de ser la provincia natal de su presidente, Rafael Calvo.

El hecho de que Antonio Cámara haya negociado un acuerdo global con un considerable desgaste para su partido sin contrapartidas, en vez de haber llegado a acuerdos puntuales con el equipo de gobierno del PP, es entendido por miembros del ejecutivo centristas como "un acercamiento al poder" sin descartar que, tarde o temprano, pueda acabar en el PP. Las filas populares pueden ser, a corto plazo, el destino de muchos centristas, aunque algunos pueden acercarse al PSOE y otros, muchos, marcharse a casa, incluso antes del congreso de refundación.

El CDS admite el pacto municipal para no crear una ruptura interna

AURELIO MARTIN

La mayoría de los miembros del comité ejecutivo provincial del CDS admitirán el pacto municipal entre los concejales de este partido y el PP con el fin de no crear una ruptura interna, aunque no ocultan su disgusto por la "total disposición" que ha prestado al mismo el portavoz centrista, Antonio Cámara.

El comité ejecutivo provincial del CDS "hara el paripé" mañana de ratificar el pacto entre el grupo popular y el centrista pero en este partido se habrá introducido un elemento de discusión interna difícil de cerrar, aunque lo que se pretenda ahora es evitar que algunos concejales se pasen al PP, según fuentes del comité ejecutivo.

El presidente nacional del CDS se reunió ayer con varios miembros de su partido con el fin de analizar el pacto municipal, que permitirá al PP gobernar con comodidad en el Ayunta-

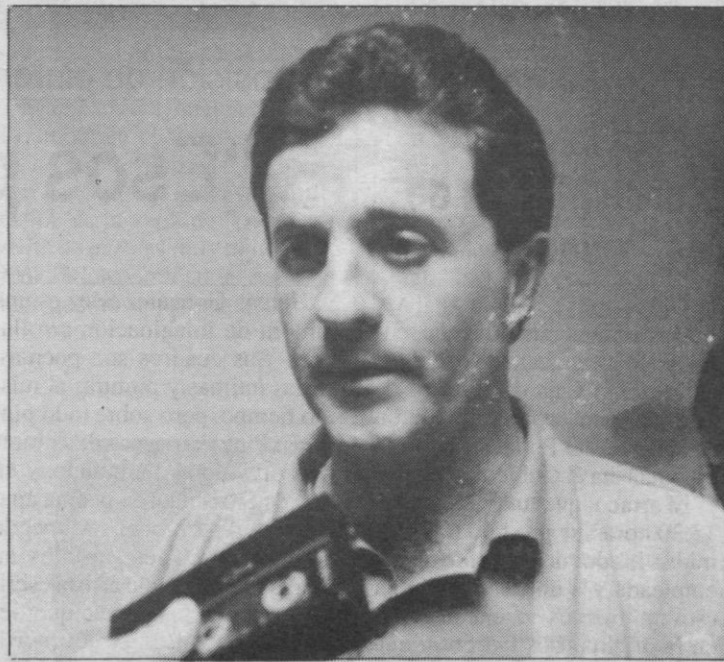
miento. Varios de los asistentes a la reunión han afirmado a este periódico que no entienden este pacto "a cualquier precio y sin contrapartida", incluso algunos sospechan de "que pueda haber algo raro" en el trasfondo de la cuestión.

Contrapartidas

Responsables centristas se enteraron por los medios de comunicación del inicio de las conversaciones entre Antonio Cámara y el PP, incluso no tuvieron tiempo para reaccionar y exigir a los populares reacciones contrapartidas en el ámbito de Castilla y León o, al menos, que "se dejara el acoso" a militantes centristas para ingresar en las filas conservadoras.

Es más, algunos centristas piensan que este pacto les va a cerrar las puertas a otros acuerdos con el PSOE en varias instituciones de Castilla y León.

Las conversaciones se inicia-



PEÑALOSA

La postura de Cámara no es compartida por muchos centristas.

ron cuando quien más se opone al acuerdo, el concejal Angel Agudo, se encontraba de vacaciones.

La habitual "prudencia" del presidente nacional Rafael Calvo Ortega, imperará a la hora de que no se abra una crisis, "pero ya no será lo mismo en el CDS de Segovia", como han indicado

las fuentes de miembros del comité ejecutivo provincial de este partido.

"El partido y sus militantes están desorientados con este pacto, por lo que el comité ejecutivo dirá mañana que sí por miedo a que alguno de los concejales se marche al PP", aseguraron estas fuentes.

Se construirán diez viviendas unifamiliares más en Nueva Segovia

A.S.

La Comisión de Gobierno del Ayuntamiento de Segovia aprobó la concesión de licencia de obras para construir diez viviendas unifamiliares en la parcela M-30-B del polígono "Nueva Segovia" a Joaquín Escorial Tardón, en representación de la cooperativa "La Arboleda de Segovia".

El municipio otorgó también permiso a Inocencio Martín Sastre, párroco de la iglesia de Santa Eulalia, para cambiar la calefacción de carbón a gasóleo C en el citado templo.

El Ministerio de Educación y Ciencia fue el beneficiario de otras dos licencias concedidas ayer por la Comisión de Gobierno. La primera hace referencia a la eliminación de barreras arquitectónicas en el centro de educación especial "Nuestra Señora de la Esperanza" y la segunda a obras de adaptación de planta sótano y acceso a garajes en la Dirección Provincial de dicho ministerio en el número 38 de la calle José Zorrilla.

Cuentan ya con el correspondiente permiso de obras: Xiao Min Xia, para adaptar un local como restaurante en el número 35 del paseo Conde Sepúlveda; Juan Ignacio Gómez Calvo, en representación de Inmobiliaria Constructora Gómez y Gómez sobre instalación de una grúa torre al servicio de las obras de viviendas unifamiliares en Nueva Segovia; Miguel Angel Benito del Pozo también para una vivienda unifamiliar, pero en Hontoria; y Antonio González Ituro y Régulo María Rodríguez para varios retranqueos.

Atracan la sucursal de Caja Segovia en Martín Muñoz de las Posadas

A.S.

Dos hombres armados con sendas pistolas atracaron ayer la sucursal de la Caja de Ahorros de Segovia en la localidad de Martín Muñoz de las Posadas, informó esta mañana el Gobierno Civil.

El atraco, que tuvo lugar a las 13.30 horas, se produjo tras intimidar los dos delincuentes a una empleada y a un cliente que en esos momentos se encontraban en la oficina. Los ladrones, que se llevaron una importante cantidad de dinero, huyeron por carretera en dirección a la N-601 Avila-Madrid en un coche matrícula de Burgos.

Según la información facilitada también por el Gobierno Civil, un turismo matrícula de Segovia 7048-E sufrió daños de consideración al atropellar a un caballo en la travesía de la CL-601 en La Granja-San Ildefonso.

LAS CARAS DEL TRABAJO

Julián García Tejero, "El Jurri", tablajero a la antigua usanza

"El Ayuntamiento quiere cerrar el matadero municipal"

Julián García Tejero, "El Jurri", conocido carnicero segoviano, mantiene vigente en la actualidad la tradición familiar que su abuelo iniciará hace, al menos 125 años, encargarse de todo el proceso productivo de la carne. Desde la crianza del animal en fincas, al despacho en sus carnicerías segovianas. Un tablajero como los de antes.

R.G.RUBIO

Julián se inició en el mundo de las carnicerías, siguiendo el negocio familiar que instaurara su abuelo Emeterio, un día que encontrándose sólo en la tienda con sus solo ocho años, llegó una cliente que le pidió carne triturada. Julián entró en la cámara frigorífica, cogió lo primero que pilló, se subió a una "gradilla" y trituró... un solomillo. La regañina de su padre no se haría esperar, pero como sabiamente le dijo su madre, "la cliente no se había ido sin despechar".

Desde entonces "El Jurri" mantiene vivo el negocio familiar en su tercera generación, conservando "el ser un carnicero completo, un artista que sepa sacar el máximo rendimiento a cada pieza. En la actualidad se tiende a la división del trabajo y a la especialización en cada una de las tareas. Quedamos ya pocos que nos ocupemos de todo el proceso por las pegadas cada vez mayores que encontramos. A pesar de ello, esto nos permite competir en precio y sobre todo en calidad, nosotros nos preocupamos de la crianza y sabemos lo que vendemos".

En este sentido, Julián resalta como pegadas a su trabajo, además de los conocidos impuestos, "sobre todo el grava-

men por la energía consumida. Injusto en un negocio donde las cámaras frigoríficas están constantemente funcionando", la política de reducción de la producción cárnica que en la actualidad está vigente, "en vez de dar millones para abandonar las vacas, deberían potenciar la crianza, que al fin y al cabo es la dispensa de todos. Si tenemos que comprar fuera más caro nos saldrá. No entiendo el dar dinero y jubilar a la gente a los cincuenta y ocho años para mandarla a jugar a las cartas en los centros de jubilados, a ponerse enfermo viendo los espléndidos pastos abandonados".

En ese sentido, este ganadero-carnicero, también está preocupado por las varias "intenciones" del Ayuntamiento para cerrar el matadero municipal. "Primero quitaron el servicio de transporte cárnico que existía y ahora quieren cerrar el matadero porque dicen que no es rentable. Tenemos que intentar mantener nuestra dispensa y los medios existentes sino el futuro se plantea duro".

Por ello, Julián no quiere que sus hijos continúen con el negocio. "Aquí hay que estar continuamente al pie del cañón, aquí no vale decir que estoy enfermo ni que estoy cansado". A pesar de lo cual, manifiesta un claro optimismo



PEÑALOSA

"El Jurri" mantiene viva la carnicería que ya fuera de su abuelo.

sobre este tipo de negocios, "porque a las grandes dimensiones acude el ama de casa que trabaja, pero para las demás el venir a los pequeños establecimientos es relajante. Muchas clientas podrían comprar sólo una o dos veces por semana, pero les gusta venir a diario y encontrarse en un ambiente familiar con sus amigas".

Respecto a la clientela, reconoce que aún existe una mayoría del sexo femenino, "pero cada vez se están incorporando un mayor número de hombres, sobre todo jubilados".

En donde se nota un verdadero cambio de actitud es a la

hora de comprar, "con la crisis se mira más el duro, aunque para nosotros eso no supone un problema porque la gente tira de carnes de menor calidad, pero siguen comprando".

Finalizando, Julián resalta como fundamental de su negocio la calidad, la higiene y el acercamiento al ama de casa "por ello siempre digo a los míos que no engañen, porque los engañados somos nosotros. Lo fundamental es el servicio y que la gente quede contenta para que vuelva. Por ello este negocio se caracteriza porque siempre tenemos que estar ahí, para cuando necesiten lo que haga falta".

LOS PLASTICOS

Exposición de pintores pensionados del palacio de Quintanar

"Esos pinos parece que tienen prisa"

J. TURRIANO

Helena González Sáez es una pintora de imaginación arrolladora. Sus cuadros son poemas, cartas íntimas y pinturas al mismo tiempo, pero sobre todo pinturas. Pinta los peces de colores más divertidos del mundo, y en uno de esos cuadros-poema aparece el pinarillo en estupendo collage con unas postales en blanco y negro, y la artista escribe: "esos pinos parece que tienen prisa...". Los 20 jóvenes pintores becarios del palacio de Quintanar que han expuesto recientemente y en brevísimos días en el Torreón de Lozoya también "parece que tienen prisa" de partir hacia sus tierras de origen (Cataluña, Tenerife, Valencia, etc.) para seguir ilusionadamente con su quehacer artístico. ¡Nos abandonan! ¡Quisiéramos compartir un poco más sus ansias creativas y su envidia-

ble juventud! Este año nos ha tocado un plantel verdaderamente estupendo de pintoras y pintores de la ya antigua Beca de Paisaje. Son ellos y ellas: Pedro A. Bolos, María Buil, Angela Cabrera, José Francisco Corrales, Antón García de Bucinos, José Antonio González Robles, Helena González Sáez, Silvia García Guzmán, Eva Llorens, Tomás Martos, Carmen Pastrana, Angel Padrón, Enrique Quevedo, Ana Uriarte, María Zafra, Lola Castillejo, Joan Colomer, Rocío Iznardo, Neus Martín Royo y Jorge Juan Pedraza.

Estos chicos y chicas son libres, trabajadores y simpáticos. Ojalá los segovianos pudieran contactar más con ellos, pues todos saldrían enriquecidos. María Buil ha estado trabajando duro en la plaza de San Martín. Tiene un bello cuadro que refleja dicha plaza y la calle Real que trepa

hacia la Catedral. Lo ha vendido (estos chicos venden un montón) y dice que está contrariada porque este era un cuadro "suyo" (en el fondo no es verdad: María Buil sabe que al vender su pintura, es aceptada).

Plazas de toros

Como María Buil pasa con todos los demás: por ejemplo, con Carmen Pastrana con sus efectivos y seguros paisajes expresionistas y verdosos, donde una señal de tráfico da carácter a toda la composición; como con Francisco Corrales y sus sabias y cezannescas acuarelas; como con las jugosas "plazas de toros" de Pedro Bolos, y los encantadores paisajes de La Fuencisla de Joan Colomer, el trazo enérgico de Silvia García Guzmán, los ingeniosos "lapicitos" de José Antonio González Robles, las ventanas luminosas de Angel Padrón, o

los bosques dormidos dibujados por María Zafra...

No hacemos distinciones. Todos ellos tienen un notable nivel y una enorme ilusión. Los segovianos les han comprado abundante obra acudiendo a su llamada y ello nos congratula grandemente. Que sigan viniendo los jóvenes artistas a darnos su abrazo de óleo mezclado con aceite de linaza; que siga perdurando la beca de paisaje de El Paular, ya que a los segovianos no nos sobran precisamente estas alegrías culturales. La directora del curso Mesa Esteban Drake puede estar orgullosa de su labor (entre rigurosa y campechana), y orgullosos también pueden estar nuestro Ayuntamiento, Diputación y Caja de Ahorros, y el Ministerio de Educación y Ciencia, que sostienen este viejo y simpático proyecto. (Salas de "El Torreón de Lozoya").



El cruce de carreteras a la entrada del barrio produce una confusión de preferencias de paso.

PEÑALOSA



La Junta Vecinal solicita mejores señalizaciones en los accesos.

PEÑALOSA

La falta de señalizaciones, clave para el pleno funcionamiento de la circunvalación

Zamarramala quiere reducir el tráfico rodado por la travesía interior

El barrio agregado al municipio de Segovia pretende que el tráfico de automóviles por su travesía se reduzca para conseguir un pueblo "bonito, cómodo y agradable". Una de las inquietudes de los responsables del barrio es desviar los vehículos por la

F. DESCALZO

La travesía que cruza el casco urbano del barrio de Zamarramala está reduciendo muy lentamente su intensidad de tráfico. La modificación del diseño viario en Segovia, puesto en marcha hace un año, provocó el incremento de la intensidad de circulación por el barrio.

La mayoría de los vehículos que se dirigen a la capital por la carretera CL-601 entra por Zamarramala hasta el barrio de San Marcos o La Fuencisla. Lo mismo ocurre en sentido contrario. Además de ello, la mejora del firme de la carretera que llegaba a Zamarramala tanto por el Norte como por la parte septentrional ha incidido en la utilización de este trayecto.

Simultáneamente se completó la vía de circunvalación para canalizar el tráfico por el exterior del casco urbano. "Los conductores se van concienciando del uso de la variante, pero aún cruza un 60 por ciento de ellos por Zamarramala", explica Luis Mate Pascual, presidente de la Junta Vecinal del barrio.

El tráfico es tan intenso por la travesía que "no se puede dormir", según han explicado algunos vecinos que viven próximos a la carretera. Se ha eliminado la tranquilidad con que contaban hace algo más de un año en el barrio. Mate Pascual quiere hacer público un llamamiento para que se utilice la circunvalación asegurando que se tarda menos tiempo circulando por ella. "Incluso las ambulancias deberían evitar el tránsito por el centro", dice Luis Mate.

La propiedad de esta variante ha sido traspasada a la Diputación tras la llegada a un acuerdo con la institución provincial para que se encargue de su conservación.

Mala señalización

El también conocido como alcalde de barrio, Mate Pascual, insiste en la falta de una buena señalización para los conductores. Hace unos días se instalaron pequeños letreros indicativos de direcciones convenientes a seguir y se cambió la preferencia de paso en la conexión de la circunvalación con la entrada al barrio.

"Existe un primer cartelón indicativo en el que no se detalla bien el camino adecuado para entrar a Segovia. En la rotonda

circunvalación que se ha completado recientemente. Luis Mate Pascual, presidente de la Junta Vecinal, se muestra contento por el trato que se recibe del Ayuntamiento y espera que los nuevos Planes Especiales sirvan para el desarrollo urbano del barrio.

se ha instalado ahora una pequeña indicación más clara que desvía la circulación a Segovia", explica Luis Mate. Pero lo que más le preocupa es el peligro que existe en la unión de la circunvalación con la travesía del barrio, en la parte de dirección a Segovia. Los cambios de preferencias de paso que se han establecido desconciertan a algunos conductores.

En la subida desde Segovia al barrio hay escasa visibilidad y una prioridad de paso, ya tradicional, para los que salen del barrio que, además acceden por la derecha de los que ascienden para tomar la circunvalación. "Bajan menos que suben debido a las señalizaciones", dice Mate.

Según un conductor habitual de la zona, una sabia decisión,

aunque tardía, ha sido la del cambio de señalizaciones en la circunvalación. En un primer momento, la subida por la misma contenía un "stop" en su confluencia con la carretera de bajada de Peñigoso, después se cambió por un ceda el paso, y recientemente se ha establecido la prioridad de paso. Los titubeos en la implantación de la iniciativa puede haber llevado a que muchos conductores retrasaran su intención de utilizar la circunvalación.

Mate Pascual, que ha regentado un bar en el barrio, dice que los hosteleros tampoco se muestran contrarios a la masiva utilización de la variante "porque la gente de paso es muy numerosa, pero la proximidad a Segovia hace que no se pare aquí".

Conciencia de pueblo

F. D.

Zamarramala es un barrio agregado a Segovia. Cuando se refiere a él, Luis Mate habla de pueblo, escasamente utiliza la palabra barrio o arrabal, términos a nivel administrativo.

La configuración urbanística es propia de un municipio más. Además cuenta con un grupo de casas separadas del casco urbano, que son las que se encuentran en la zona de San Pedro Abanto, junto a la carretera de Arévalo.

En total viven 450 habitantes, o en términos de familia, 150 vecinos. El presupuesto que se destina desde el Ayuntamiento segoviano no está fi-

jado. "Con las 300.000 pesetas que nos dieron en el 92 reparamos la iglesia y arreglamos una calle para lo que la gente del pueblo prestó la mano de obra", explica el representante vecinal.

"Desde que entró en funcionamiento la Junta Vecinal trabajamos cinco personas y estamos haciendo bastantes cosas", afirma Mate. El presidente de la Junta se vanagloria de las buenas relaciones que existen dentro de este equipo de gobierno. "Somos tres representantes del PP y dos del PSOE y nuestra única meta es luchar por el barrio de Zamarramala".



Luis Mate Pascual.

PEÑALOSA

Barrio con limitaciones para la edificación

F. D.

En cuanto a la situación de dependencia con el Ayuntamiento de Segovia, Luis Mate Pascual, afirma que las relaciones son buenas "porque lo que hemos pedido nos lo han concedido: nos han arreglado el edificio del Ayuntamiento, se han construido unos servicios, y nos han metido en el presupuesto obras para un polideportivo", afirma.

Mate Pascual confía en que los nuevos Planes Especiales sirvan al barrio para desarrollarse urbanísticamente y prolongar el caso con unas 50 viviendas más de pequeña altura. Ahora no se puede construir fuera de lo que es el casco urbano y sin sobrepasar las dos plantas en total. "Existen problemas de vistas hacia Segovia, pero unas edificaciones en la parte septentrional del barrio ocultarían paisajes feos que se divisan desde el Alcázar", dice Mate. También asegura que hay mucha gente a la que le gustaría vivir en Zamarramala; "sería un gran barrio de residencia", intuye.

Para todo esto el representante vecinal confía en que la posible unión CDS-PP del Ayuntamiento sirva para obtener apoyo del consistorio. "El problema de la falta de posibilidad de decisión la hemos sufrido bastantes veces y ha sido un problema de todos los barrios. De momento nos han prometido la mejora en varios servicios".

ENTRE CAZUELAS Y PUCHEROS

Tomás Urrialde propone un menú a los lectores de EL ADELANTADO

“Los hosteleros de la capital en vez de unirnos siempre andamos a tortas”

Es uno de los mejores cocineros de España y su nombre es conocido en sectores hosteleros de los cuatro continentes. Tomás Urrialde Garzón, cocinero por vocación y amor a la profesión, ha ganado su reconocido prestigio teniendo como fundamento y base el trabajo bien hecho.

JOSE M^o MARTIN

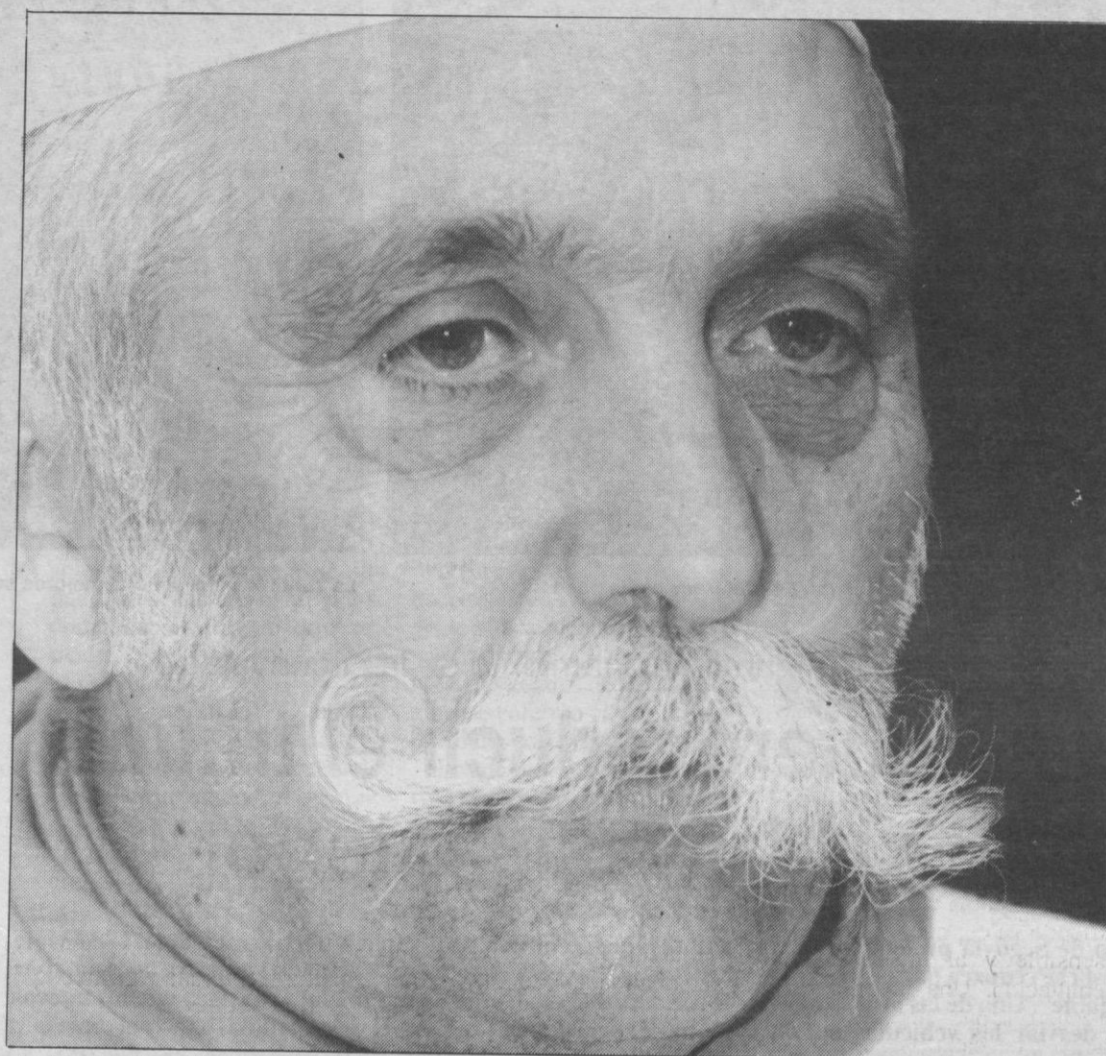
Más de medio siglo lleva metido en la cocina de restaurantes y hoteles Tomás Urrialde Garzón, que une a su bien ganado prestigio profesional el don de la amabilidad. Tomás, el mayor de seis hermanos, tuvo en su padre la ayuda necesaria para iniciarse en el camino del trabajo, “mi padre era cocinero y mi madre camarera, por lo que ya antes de nacer pertenecía a este gremio”. Tomás considera que cualquier profesional de la cocina ha de tener detrás alguien que le estimule y le corrija los errores, y cita al efecto a sus tres grandes profesores, “mi padre, que cada noche me estimulaba a seguir por ese camino, Cándido López, que supo estar siempre ayudándome, y cuando hice la apuesta de venir a la cocina de un hotel, encontré a López Bedoya que es el que cierra el triángulo de mi vida profesional”.

Considera Tomás que los medios de comunicación están realizando una gran labor en la divulgación de la cocina, “aunque alguna vez se equivoquen”, si bien deja también constancia de que el cocinero profesional en su cometido, “está supeditado a la disciplina de una empresa que es la que te paga e impone un cierto trabajo a realizar”. Cuestión a la que no todos se adaptan.

El momento del cambio

El aprendizaje en la cocina “es constante”, por la evolución de las técnicas, “la electricidad, por ejemplo, ha sido decisiva y sólo para ponerse al día a la hora de elaborar los platos hay que estar de manera constante aprendiendo”. Habla el maestro de la influencia del propio transporte en la cocina, “ya que una merluza que se pesque hoy por la tarde en La Coruña, mañana por la mañana puede estar en Segovia en magníficas condiciones, y se puede dar un sabor real a un pescado mucho mejor ahora”.

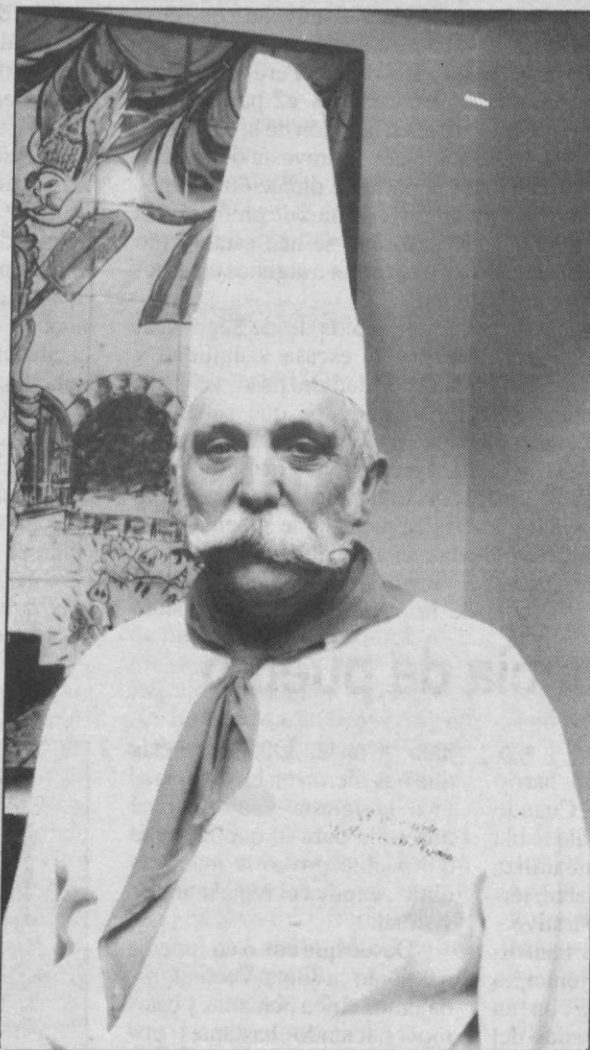
Con su larga trayectoria profesional a la espalda Tomás Urrialde considera que no es lo más importante mirar hacia atrás, hacia la cocina tradicional, “lo verdaderamente importante es mirar todo de cara al futuro”, mientras es rotundo al afirmar: “si de algo peca Segovia es de estar utilizando demasiado una imagen que se creó hace treinta años a través de la idea de Petronilo Pérez Escorial, cual fue el situar sobre unas andas los cochinitillos. Plato que ha dado la vuelta al mundo, pero ha llegado



Tomás Urrialde: “Algunos hosteleros se han montado en el dólar y se han enquilosado”.

“Es necesario quemar la mitad de las sillas y las mesas de muchos restaurantes y ofrecer comodidad al cliente. Un buen servicio será nuestra mejor embajada”

“El futuro de la hostelería en Segovia pasa porque nos unamos todos y no esperemos que todo lo resuelva el ‘papá’ Ayuntamiento, que tiene otras cosas que resolver”



Tomás es uno de los mejores cocineros de España.

el momento de cambiar, de tener otras ideas”.

No cree Tomás que se haya perdido estímulo por la cocina, “pero sí llegan a ella personas que sólo van buscando un puesto

de trabajo. Esos no son profesionales. Sí lo son, y yo les apoyo, aquellos jóvenes que llegan con ideas de continuar en la profesión”. En esta línea mantiene una postura crítica, “en Segovia

hay algunos profesionales que se han montado en el dólar, que han sido unos pésimos aprendices, y ahora no tienen ideas para salir adelante como buenos cocineros”.

Hay que evitar el conformismo

Pregunta. - ¿Como es el momento actual de la hostelería en Segovia?

Respuesta. - Voy a contestar con algo que ya he manifestado a los propios profesionales en más de una ocasión. Es necesario quemar la mitad de las sillas y mesas de muchos de nuestros restaurantes, y ofrecer comodidad al cliente. No se trata de meter 800 personas en los comedores y que un diez por ciento se vaya enfadado, porque el servicio no ha sido bueno o porque se ha sentido incómodo. Es mejor admitir 400, darles un cómodo espacio y que sean los embajadores del buen servicio recibido. Será nuestro mejor reclamo.

P. - ¿Qué causas inciden para que no se haga así?

R. - Hay que ser claro. Algunos de los empresarios de hostelería se han montado en el dólar y se olvidaron de que los tiempos cambian. Se han enquilosado.

P. - ¿Existen “recetas” para poder mirar el futuro con optimismo?

R. - Algunas hay. Lo primero que tiene que hacer es unirse los hosteleros de Segovia, no ir cada uno por su lado, poner en común las ideas. Lo que no pueden es esperar a que todo se lo resuelva papá Ayuntamiento, que tiene otras cosas que resolver. No comprendo, por ejemplo, que tras cerrar el tráfico bajo el Acueducto, un grupo de hosteleros no han creado unas cuádrigas romanas para pasear por Segovia y pudieran aparcarse a la puerta de un hotel o de un restaurante para llevar los clientes.

P. - Sin embargo las estadísticas señalan que a Segovia llega ahora un gran número de turistas.

R. - Y es cierto, pero a las dos de la tarde se nos van. Ha sucedido simplemente que la “cañada del cordero” ha ganado la batalla. Es decir, que la provincia le ha ganado a la capital a través de la unión de los hosteleros de esas zonas, Torrecaballeros, Sepúlveda, Pedraza. En la capital siempre andamos a tortas.

P. - ¿Qué fue de aquella excelente idea de la Semana Gastronómica?

R. - La respuesta es fácil, la FES se cargó el CIT. Puede que este hiciera pocas cosas, pero la semana servía cuando menos para divulgar el nombre de Segovia.

P. - ¿Tiene Urrialde un menú para los lectores de EL ADELANTADO?

R. - Ahora que estamos en tiempo caluroso propongo unas judías de La Granja, aliñadas con unas almejas de Carril, un poco de vinagreta fresca y reposo de dos horas en la nevera. Están deliciosas. Serviría un vino de Nieva y de postre frutas a la plancha, melocotones, melón, pera, manzana y crema de frambuesa de La Granja.

Exaltación al arte de torear en la novillada de ayer

Un lujo el encierro de Carrascosa para tres portentosos toreros

Pedrito de Portugal y Javier Conde, por la puerta grande

El arte de torear tuvo manifiesta espontaneidad, la tarde de ayer en Cuéllar, en el tercer festejo de su triunfal feria taurina, tras los dos magníficos espectáculos de días precedentes. José Ignacio Sánchez, Pedrito de Portugal y Javier Conde, brindaron faenas magistrales, sublimes, a unos extasiados espectadores que no salían de su asombro ante tanta belleza.

PABLO PASTOR

Cuéllar, 31 de agosto. Tercer festejo de feria. Novillada con picadores. Novillos de los Herederos de Laurentino Carrascosa, bien presentados y que ofrecieron un juego magnífico. José Ignacio Sánchez, de blanco y oro, tres pinchazos y estocada (vuelta al ruedo), y pinchazo hondo y casi media (una oreja). Pedrito de Portugal, de rosa y oro, media estocada en buen sitio (dos orejas), y gran estocada (una oreja). Javier Conde, de celeste y oro, estocada delantera y descabello (una oreja), y estocada (una oreja). El lusitano y el malagueño salieron en hombros. Presidió Luis Fernando Sánchez, en tarde espléndida de temperatura.

El arte de torear no tiene fronteras. Cuando se interpreta con sentimiento y pureza, hondura y personalidad, el toreo cobra un sentido dimensional que subyuga, enaltece y provoca el éxtasis. Eso ocurrió ayer tarde en Cuéllar, en una exaltación cumbre a la fiesta de toros. Tres jóvenes toreros, de Salamanca, Portugal y Málaga, causaron tan honda impresión, que el público enaltecido, no cesó de aclamar tanta belleza, tanta generosidad, plasticidad y compostura torera. Fue una tarde inolvidable para retenerla en la retina y en lo profundo del alma.

JOSE IGNACIO SANCHEZ

Dentro del alto nivel que ofreció este inolvidable espectáculo, uno se atreve a destacar el toreo fundamental de este joven charro, por la magnificencia que imprime a las suertes, lo ortodoxo del toreo fundamen-

tal, la estética y la plasticidad. Corte clasicista, emulando sin premeditación al maestro Santiago Martín "El Viti", del que va a ser heredero indiscutible.

Faena a su primero, con cadencia y esplendor. Lances apretados para cerrar con vistosa revolvera. La quietud predominó en su labor muleteril, con espléndidos redondos abrochados con perfectos pectorales. De menos a más, entonando la faena a derroteros portentosos. El temple lo domina con espontaneidad, de tal forma que convierte lo difícil en fácil. Al pinchar tres veces, perdió los trofeos, pero la imagen de torero cumbre, quedó expuesta sobre el albero cuellarano.

Los matices se quintuplicaron con el cuarto de la tarde, ya que el novillo, noble pero blando de manos, requería un tratamiento especial. Se lo aplicó José Ignacio, sacando pases de una calidad contrastada. Tres excepcionales muletazos, pusieron la carne de gallina, prendiendo en el público de manera sensible y al mismo tiempo enaltecida. Una faena para el recuerdo, para archivar en los anales de cada particular concepto. Tras un pinchazo hondo, cobró media estocada, perdiendo la segunda oreja por ese motivo.

PEDRITO DE PORTUGAL

Los aficionados sevillanos, saben de esta nueva figura del segundo escalafón, que ha irrumpido con fuerza en el panorama taurino. Tuvo un lote con ciertos problemas, y ello redujo un tanto el pleno lucimiento del lusitano, pero dejó patente el sello de la calidad, cuestión básica para el futuro. No estuvo bien con el capote, lanceando despegado con ambos astados. Luego con la muleta, refrendó la fama de que venía precedido, armonizando un toreo exquisito, de lujo, con enor-



Pedrito de Portugal y Javier Conde a hombros de los aficionados.

me sentido de la estética y la personalidad. Magnífico por ambos pitones, logrando cautivar al gentío. Al primero de su lote, lo llevó toreado en todo momento, cuajando faena pinturera en absoluto apoteosis. Una gloria, una bendición, ver torear a este portuguesíno que dará mucho que hablar, para bien, naturalmente. Cortó las dos orejas del segundo del festejo, y una del quinto. Con éste, se mostró a buen nivel, pero sin alcanzar el bagaje anterior. Brindó a Pedro Gutiérrez Moya "Niño de la Capea", presente en la plaza, acompañado de su esposa e hijos. Logró otro apéndice.

JAVIER CONDE

Este joven torero malalitano, no conoce otra forma de torear, que la que mandan los cánones: manos bajas, cintura y muñeca.

Con esos argumentos, actúa con soltura, filigrana y gusto exquisito. Un portento de torero. Faena templada a su primero, series por el pitón derecho, auténticas obras pictóricas, sensibilidad, mucha sensibilidad, armonía, cadencia y ricos matices. Enormes los naturales en portentosa demostración de toreo purista, y los aficionados presentes con lágrimas en los ojos, al contemplar el milagro. Cortó una oreja.

Al que cerró plaza, novillo protestado por cojo y que posteriormente se fue arriba, lo toreó con profunda inspiración, dándole sitio y dejándole reposar. Fue a más el novillo y a mucho más el torero. Series espléndidas por el pitón derecho, abrochadas con largos pectorales. Circulares y el difícil "tres en uno": redondo, cambio de mano para un natural y el de pecho. Una beldad esa estampa

formada por dos seres que enaltecen el arte supremo del toreo. Logró otro apéndice.

Pedrito de Portugal y Javier Conde, abrieron la puerta grande. No fue así respecto a José Ignacio Sánchez, pero la mayoría de los espectadores, salieron toreado por las calles cuellaranas, naturalmente al estilo del salmantino.

"Niño de la Capea" tuvo unas palabras para nuestro diario. "Soy amigo de la familia de Javier Conde, y por ese motivo he venido a Cuéllar, aunque también por el extraordinario cartel, un lujo que no se puede repetir muchas tardes en las principales plazas españolas. Estoy asombrado de ver torear así a estos tres jóvenes toreros, en los que veo lo mejor que existe actualmente en el toreo. Las cosas me van muy bien, tanto a nivel torero como ganadero de bravo".

Forsan, S.A. MANUEL SAN FRUTOS, S.L.

**Prefabricados
de hormigón**

Ctra. de Cantalejo
Teléfono 14 02 88

Materiales
de construcción
Azulejos y pavimentos en
las mejores marcas

Ctra. de Peñafiel, 2
Teléfono 14 02 20

CUELLAR

**AISLANTES
PROYECTADOS, S. L.**

**Aplicaciones
de espuma
de poliuretano**

Ctra. de Peñafiel, 2
Teléfono 14 02 20

CUELLAR

El concejal de Cultura fue el impulsor de la nueva junta gestora

San Juan: "Lo que se pretende es promover las actividades organizadas"

La primavera pasada se formó una junta gestora de actividades culturales. La idea partió del Ayuntamiento, exactamente de Jesús San Juan; y la junta se formó con los representantes de todas las asociaciones existentes en Cuéllar.

CRISTINA CUESTA

En mayo de este año se convocó a las asociaciones de la villa para que sus representantes formaran una junta que, junto con el Ayuntamiento, coordinara las actividades culturales.

La finalidad de la formación de esta junta es dar a conocer las secciones culturales existentes informando, los representantes, de cada una de ellas al resto de la asociación, y planificar todas las actividades para que no coincidan las fechas de ninguna y todas sean aprovechadas al máximo.

La idea de promover la cultura desde una junta gestora partió de Jesús San Juan, concejal de Cultura.

"En Cuéllar ha habido una etapa de cultura muy baja; ahora lo que se pretende es promover las actividades organizadas e intentar que todos las conozcan".

Esta junta se formó en primavera con el propósito de organizar las actividades culturales de julio y agosto; para ello se reunieron dos días en los que no faltó el representante de ninguna asociación.

El resultado se publicó en un librito, que el Ayuntamiento se encargó de imprimir y repartir, que poseía información sobre todas las ac-

tividades culturales de verano.

"Es pronto para saber si a estas actividades ha acudido más gente que en años anteriores; pero lo que sí es cierto que la junta ha sido todo un éxito, además de muy positiva para el logro de una mayor culturización", manifiesta Jesús San Juan.

Dentro de las actividades de verano, algunas han tenido mucho éxito y otras todo lo contrario. Las dos actuaciones de teatro y la actuación de las corales de Cuéllar y Almería, tuvieron una acogida enorme por parte de la gente de la villa. Sin embargo, el concierto de "Los Amigos de la Música", en la plaza de toros, fue un fracaso, ya que acudió muy poca gente. También se echó a perder la exposición de fotografía organizada por la asociación "Circonia" que, aunque gustó a la gente, el tiempo y el mal acondicionamiento del patio del Ayuntamiento para exponer, hizo que hubiera que retirarla casi antes de ponerla.

Cigüeñas

De las dos conferencias que hubo, a una, la de caza y pesca, no acudió casi nadie, y todo lo contrario ocurrió en la otra, del estudio sobre la población de cigüeñas en Cuéllar, a la que acudió más gente de la que estaba prevista.



S. GUIJARRO

La junta promoverá las actividades culturales.

En cuanto a la inversión que el Ayuntamiento ha hecho en estas actividades, Jesús San Juan asegura que "la cultura nunca es cara; es más, pienso que hay que subir la asignación destinada a ella. Y, con respecto a las asociaciones culturales, cada una recibe una subvención en función de sus gastos e ingresos".

Cuando pasen las fiestas de San Juan tiene pensado reunir de nuevo a la junta para organizar las actividades de

San Miguel.

"Después ya nos reuniremos para coordinar las de Navidad", añade.

Actualmente, la meta del Ayuntamiento es conseguir un auditorio.

"Por ahora vamos a traer un piano y algún instrumento más; vamos a intentar formar una escuela, para lo que hemos pedido unas subvenciones que esperamos que nos concedan", finalizó el concejal de Cultura y promotor de la junta.

AGRARIA

El incremento de la producción de porcino retrasa el final de la crisis

Madrid. (Ical/C.A.).— Los precios de la carne de porcino han descendido en la Comunidad Europea durante el primer semestre del año hasta situarse en sus niveles más bajos desde 1987. Esta crisis, debida fundamentalmente al crecimiento de la cabaña ganadera, no parece que tenga visos de solucionarse si se cumplen las previsiones de Eurostat (la oficina estadística comunitaria), que anuncia nuevos incrementos de producción para los próximos meses.

Según este organismo, entre abril de 1993 y marzo de 1994 la producción interior bruta de carne de porcino se situará en la CE en 175,4 millones de cabezas. Esto supone un incremento del dos por ciento (3,36 millones de cabezas) respecto a los doce meses anteriores.

La producción será, según estos datos, de 30,6 millones de cabezas en octubre y noviembre, para elevarse en más de 800.000 cabezas en diciembre y enero, situándose en casi 31,5 millones de cabezas. Sólo se estabilizaría el mercado al llegar los meses de febrero y marzo, cuando incluso podrían producirse retrocesos en la producción en Dinamarca, Grecia y Reino Unido.

Nuevos incrementos

Por el contrario, en los demás estados miembros la producción aumentará, previéndose incrementos del 7,7 por ciento en Irlanda, 5,7 en Francia, 4,5 en los Países Bajos, 3 por ciento en Bélgica y Portugal, y sólo un uno por ciento en Alemania, España e Italia. Todo ello podría contribuir a agravar la crisis de precios en que está sumido el sector tanto en España como en el resto de la Comunidad, y que los ha llevado a su nivel más bajo desde 1987.

Entre enero y abril de este año los precios cayeron de 109,5 a 102,7 ecus/100 kilogramos, aunque se produjo una ligera recuperación en junio y la cotización alcanzó los 111,1 ecus/100 kilos. Otros factores que influyen en la situación, según los productores españoles de carne de porcino, son el retroceso del consumo (debido tanto a la mala imagen de este producto entre los consumidores como a la crisis económica), y en nuestro país el incremento de los costes de producción por las fluctuaciones monetarias, tanto la devaluación de la peseta respecto al dólar, como al aumento del ecu verde que ha elevado el precio de los cereales.

Los productores se muestran pesimistas sobre el final de esta crisis que no presenta las mismas características que las que cíclicamente afectan al sector. El factor fundamental para la recuperación, que sería la reducción del parque de reproductoras, no se espera que se produzca al menos hasta el primer trimestre del año próximo.

SANTA MARIA LA REAL DE NIEVA

Presentación del audiovisual "Camino de Santiago" en la Semana Cultural

MEDIA LUNA

Dentro de los actos programados para la Semana Cultural en el Centro Familiar de la Caja de Segovia, se presentó el audiovisual sobre "El Camino de Santiago", patrocinado por dicha entidad segoviana.

El realizador es Mariano Muñoz, cocinero de profesión y amante de la montaña (tiene más montajes de este tipo), que con un buen montaje musical (nos lleva al ambiente peregrino de los siglos XII al XIV) y una estupenda proyección de diapositivas, llenas de luz y colorido que muestran los pasos que ha de seguir el viajero desde Roncesvalles (donde confluyen los cuatro caminos franceses) hasta llegar al punto de destino: Santiago de Compostela. Se ve pasando por los hitos más importantes de esta ruta jacobea. Se aprecia a través de las imágenes los bellos

paisajes, del camino en la primavera, el arte románico y gótico (este camino fue la vía de entrada de estilos artísticos) de sus numerosas iglesias, catedrales, colegiadas, monasterios, hospitales, albergues, y rincones típicos... También aparecen peregrinos que caminan o viajan en los más diversos medios de locomoción, así como las calzadas y puentes de este Camino de Santiago en el cual, históricamente, se dieron grandes intercambios culturales, económicos, políticos, artísticos..., y fundamentalmente el profundo sentimiento religioso que movía a nobles y plebeyos a visitar la tumba del apóstol Santiago para ganar indulgencias o para cumplir penitencias, o simplemente por el afán de viajar.

El Camino de Santiago se hizo presente aquí entre el numeroso público asistente, y



ARCHIVO

Santa María la Real de Nieva.

los que por un motivo u otro no han podido llegar a abrazar a la imagen del santo en vivo, con

este montaje de Mariano Muñoz se les permite ganar ese "jubileo visual".

FUTBOL

El brasileño Vitor debuta hoy en el trofeo Santiago Bernabéu

1-1. El Atlético se proclamó campeón del "Villa de Madrid"

El Atlético de Madrid se adjudicó, tras el lanzamiento de penalties (5-3), el XXI Trofeo Villa de Madrid en un tercer partido en el que encontró en José Luis Pérez Caminero al 'cerebro' que el técnico brasileño, Jair Pereira, echó en falta durante la pretemporada.

Madrid (Efe).— Los roji-blancos, que realizaron numerosos cambios con respecto al primer partido contra el Rayo Vallecano, tuvieron en el Vasco da Gama a un rival de mucha más entidad que el conjunto madrileño, pero aun así le superó en los primeros minutos del encuentro, en los que logró el tanto de Caminero.

El ex defensa del Valladolid demostró que puede funcionar como distribuidor del juego, ya que movió con mucha facilidad el balón hacia las dos bandas, en las que el polaco Roman Kosecki, que hizo recordar al público al portugués Paulo Futre, supo con sus peligrosas incursiones llevar el peligro a la portería de Marcio.

Tras unos primeros 20 minutos de buen juego atlético, los brasileños del Vasco da Gama contrarrestaron el dominio local y, mostrando que sus jugadores poseen buena técnica, empezaron a crear ocasiones para igualar el marcador, lo que consiguieron cuando ya el reloj superaba el tiempo reglamentario con una excelente volea de Dias.

El Atlético se mostró ayer superior a sus dos rivales y se adjudicó por undécima vez el trofeo Villa de Madrid, competición en la que el Rayo Vallecano de 'Felines' desentonó y no estuvo al nivel de sus riva-

les. La brillante labor organizadora de Caminero unida al oportunismo rematador de Kiko y Luis García, que supieron aprovechar sendos rechaces en el área rayista, llevaron al Atlético a la victoria (2-0) en el segundo partido del trofeo.

El equipo de Felines, apenas puso en apuros a un Atlético que dominó sin ningún tipo de problemas durante los cuarenta y cinco minutos de juego.

El mexicano Hugo Sánchez, que era una de las principales atracciones del cartel y que jugó los 90 minutos disputados por su equipo, se encontró impotente y no pudo hacer nada, debido a que sus compañeros no le sirvieron ningún balón en condiciones, y a su escasa, tal y como él reconoció, preparación física.

En el primer partido del trofeo, el Rayo sucumbió ante un Vasco da Gama que se mostró muy superior durante los 45 minutos y que pudo haber obtenido un resultado más amplio.

Real Madrid-Inter

Benito Floro, entrenador del Real Madrid, confirmó ayer que el brasileño Claudemir Vitor debutará hoy ante el Inter de Milán, en el Trofeo Santiago Bernabéu, una vez recuperado de los problemas musculares que le habían impedido



Manolo y Luis Delgado pugnan por el balón.

TELEFOTO EFE

realizar la pretemporada con el resto de compañeros. Por su parte, el chileno Iván Zamorano y Mikel Lasa no podrán alinearse al seguir recuperándose de sus respectivas lesiones.

El holandés Dennis Bergkamp fue ayer la atracción del Inter a su llegada a Madrid. El equipo italiano llegó sin el

uruguayo Rubén Sosa y los centrocampistas Alessandro Bianchi y Antonio Mannicone, que se encuentran concentrados con sus respectivas selecciones.

El partido comenzará a las 21,15 horas (Antena 3) y será dirigido por el colegiado asturiano Manuel Díaz Vega.

0-0. El Barça ganó el trofeo Barcelona Olímpica

Barcelona (Efe).— El Barcelona se llevó la copa de la primera edición del trofeo Barcelona Olímpica al conseguir un empate a cero goles ante el Parma italiano, equipo que al imponerse en la tanda de penalties al Sevilla, logró la segunda posición.

El Barcelona se encontró en el Parma un rival más compacto que el Sevilla. Fruto de la seriedad defensiva que practicó el equipo italiano, al Barcelona le fue casi imposible trazar alguna jugada de peligro. Ante estas expectativas, el Barcelona chutó por primera vez a portería en el minuto 25. Laudrup, que fue quien probó fortuna, no tuvo demasiado éxito.

Esta vez Romario no fue el delantero que ha sorprendido en esta pretemporada; en ocasiones hasta tres defensas impedían que el delantero brasileño dispusiese de opciones para realizar alguna jugada de peligro. Cuando sí gozó de esta ocasión, minuto 40, no tuvo la habilidad suficiente para superar la salida del meta Ballotta y el balón salió muy desviado tras un disparo muy forzado. El Parma, al igual que en el partido frente al Sevilla, tuvo en Zola y Brolin a sus jugadores más incisivos y más peligrosos en las contadas jugadas de contragolpe que dispuso el equipo italiano.

En el encuentro frente al Sevilla, el Barcelona fue un ciclón. En los primeros nueve minutos de partido, el equipo de Cruyff ya ganaba por 3-0 (los tres de Salinas). Estebanranz y Bakero lograron los otros dos. El tanto sevillista lo materializó Moya.

REMO

Marco y Sáez, semifinalistas en doble scull ligeros

Roznase (Polonia) (Efe).— El doble scull, categoría pesos ligeros, compuesto por los españoles José María de Marco y Juan Carlos Sáez, se clasificó ayer para semifinales de los Campeonatos del Mundo de Remo, que se disputa en Roznase (República Checa), después de su victoria en la serie de repesca con un tiempo de 6 minutos, 39 segundos y 97 centésimas.

Las otras dos embarcaciones españolas que compitieron ayer finalizaron sus respectivas pruebas en la última posición, por lo que tendrán que participar hoy, miércoles, en una serie de repesca para intentar alcanzar la siguiente eliminatoria.

El cuatro scull, pesos ligeros, de L. Martí, R. Piera, A. Moya y J. Arteman luchará para entrar en la final, debido a su sexta plaza de ayer.

TENIS

Arantxa Sánchez y Gabriela Sabatini, en la segunda ronda del Abierto de Estados Unidos

Nueva York (Efe).— La española Arantxa Sánchez Vicario y la argentina Gabriela Sabatini se aseguraron ayer, con facilidad, el pase a la segunda ronda del Abierto de Estados Unidos, mientras que el estadounidense André Agassi se convirtió en la gran decepción de la jornada al perder frente al sueco Thomas Enqvist.

En un partido que duró casi una hora y media, Arantxa venció a la argentina Florencia Labat por 6-4, 6-3, en un encuentro que se caracterizó por unos tantos muy disputados. Florencia Labat demostró una vez más que es una jugadora muy sólida y con un resto muy seguro; sin embargo, Arantxa que apenas abandonó el fondo de la pista a lo largo de todo el encuentro, logró imponerse con bolas de efecto y muy precisas.

Este era el primer partido en el que ambas se enfrentaban y, quizá por el nerviosismo, a La-

bat se le fueron muchas bolas a la red. Al final de la primera manga, la española iba ganando por 5-4 y el punto de set lo perdió en una jugada donde la actuación de los jueces fue confusa.

Tras el encuentro, Arantxa Sánchez declaró que se sentía muy fuerte y que, con la eliminación de la estadounidense Jennifer Capriatti y la retirada de su compatriota Mary Joe Fernández, anunciada a última hora de la tarde demayer por fuertes dolores de estómago, la única jugadora "fuerte" con la que tiene que cruzarse en la mitad de su 'cuadro' es Martina Navratilova. "Pero no quiero pensar en ello porque, para llegar a las semifinales tengo que seguir ganando partido a partido", dijo la española.

Górriz y Corretja, eliminados

Por su parte, los españoles Marco Aurelio Górriz y Alex Corretja cayeron ayer en la pri-

mera ronda en sus respectivos partidos contra el estadounidense Jim Courier y el austriaco Thomas Muster.

Courier, primer cabeza de serie del torneo, despachó al joven jugador español en tres mangas (6-1, 6-3, 6-3) y poco más de dos horas. Thomas Muster, duodécimo cabeza de serie del torneo, tampoco tuvo dificultades para imponerse en tres mangas al español Corretja (6-4, 6-4, 6-3).

En otro de los partidos Gabriela Sabatini, quinta cabeza de serie, se impuso con facilidad a la estadounidense Patty Fendick por 6-3 y 6-1, en un partido que duró casi una hora y media.

La gran decepción de la tarde corrió a cargo del estadounidense André Agassi, el décimo sexto cabeza de serie, quien cayó derrotado en cinco mangas, por 6-4, 6-4, 3-6, 6-7 (3-7) y 6-2, ante el sueco Thomas Enqvist. Agassi puso así punto final a un año bastante malo.

EN BREVE

FUTBOL: El presidente de la Federación Internacional de Asociaciones de Fútbol (FIFA), el brasileño Joao Havelange, anunció ayer, martes, haber remitido un escrito a la Federación Francesa de Fútbol en la que exhorta a este organismo a resolver el escándalo del Olympique de Marsella antes del 23 de septiembre, si no quiere ser sancionada.

VELA: El velero "Porcelana Santa Clara", patroneado por Alberto Viejo, encabeza la clasificación de la VIII edición de la regata Príncipe de Asturias, iniciada ayer en la bahía de Bayona. Esta regata de 104 millas para embarcaciones del tipo IMS comenzó con viento flojo, de fuerza dos y con la refina competición de doce embarcaciones.

ATLETISMO: Amar Brahmia, representante del argelino Nurredin Morceli, campeón del mundo de 1.500 metros, propuso ayer disputar en Barcelona una carrera "mano a mano" entre su pupilo y el subcampeón mundial, el español Fermín Cacho.

Los precios de los libros de texto sufrirán un incremento del 3 por ciento

Madrid (Efe).— Cada alumno de enseñanzas no universitarias deberá pagar entre 9.000 y 23.000 pesetas por sus libros de texto para el próximo curso, cuyos precios sufrirán un incremento medio del tres por ciento respecto al pasado año.

Con esta subida, situada por debajo del IPC, los padres se gastarán una media de 9.000 pesetas si su hijo estudia EGB, unas 13.000 si hace BUP, y cerca de 23.000 pesetas en el caso de COU.

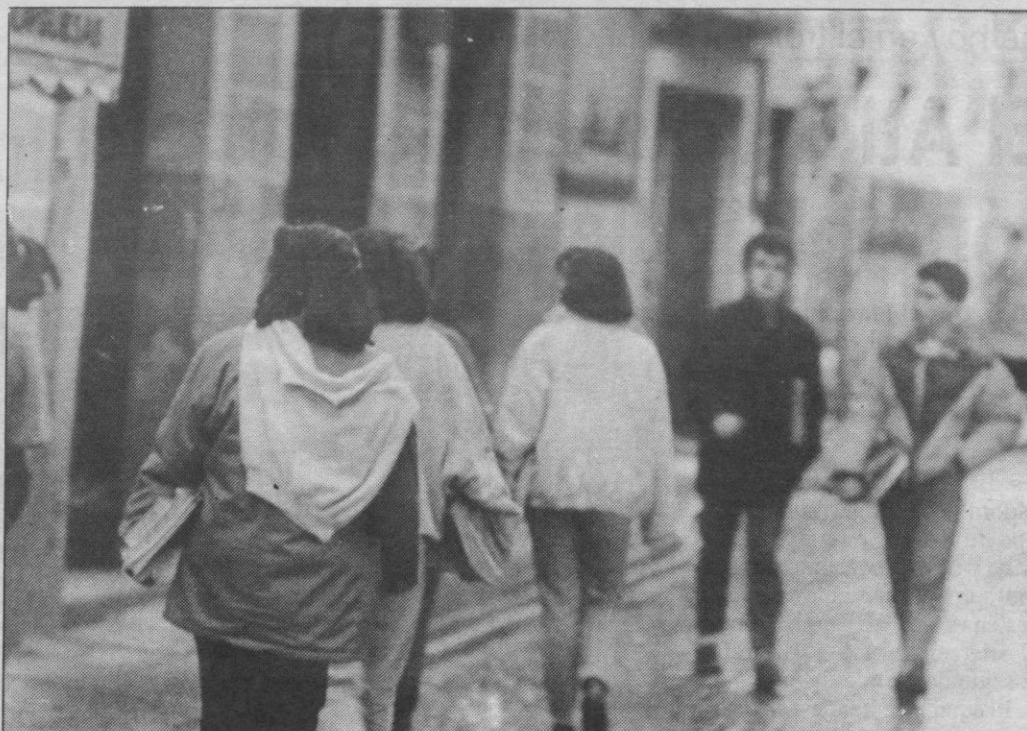
Para cada asignatura existe una oferta media de 23 títulos, según el presidente de la Asociación Nacional de Editores de Libros de Texto, Mauricio Santos, quien señaló que para el curso académico 93/94 existe un catálogo de libros que supera los 4.000 títulos.

Los libros de todos los niveles utilizados el curso pasado son válidos para el presente año, excepto los correspondientes a tercero y cuarto de EGB, que este curso pasarán a llamarse tercero y cuarto de Primaria, según establece el calendario de la LOGSE.

Tanto el Ministerio de Educación, que no interviene en la fijación de precios, como Mauricio Santos se muestran satisfechos con que las subidas acordadas por las empresas editoriales estén por debajo de la inflación.

Competencias

Santos indicó que la implantación de la LOGSE atribuye más competencias en educación a las comunidades autónomas y hace que los libros de texto se realicen de forma más específica, lo que ha obligado a los editores a incrementar el número de títulos y disminuir la tirada. Según Santos, el sector acusa la disminución del mercado por la crisis económica y el encarecimiento de los materiales, pero sobre todo por el descenso de la natalidad, "ya que hasta hace poco eran casi 700.000 niños los niños que comenzaban la EGB cada año, mientras que el próximo curso no llegarán a los 450.000".



Los universitarios se enfrentarán el próximo curso a una nueva subida de las matrículas. A.S.

Consideran que no resuelven los problemas de la enseñanza

CEAPA, UGT e IU critican la subida de las tasas universitarias

La subida de las tasas universitarias para el próximo curso, en una media de un 12 por 100, fue criticada hoy por la Confederación Española de Alumnos y Padres de Alumnos (CEAPA), el sindicato UGT e IU, por considerar que no va a servir para resolver los problemas de la enseñanza.

Madrid (Efe).— Francisco Delgado, presidente de la CEAPA, anunció a Efe que va a presentar una protesta ante al Ministerio de Educación y Ciencia por este aumento de las tasas.

Según informó la semana pasada este Ministerio, las matrículas universitarias subirán en el próximo curso una media de un 12 por 100 y en el caso de los repetidores esta subida será de entre un 25 por 100 y un 35 por 100 más.

Francisco Delgado consideró que "en un año como éste, en el que los precios públicos no deberían subir más de un 5 por 100, esta subida es excesiva y afectará a las familias que no puedan acceder a las becas".

Dijo, también, que "no solucionará los problemas de la enseñanza, que es el argumento que ha dado el Gobierno

para encarecer las matrículas universitarias, ya que éstos hay que resolverlos reorientando la misma vida universitaria; entre otras cosas, es necesaria una reforma del profesorado".

El secretario de acción sindical de la Federación de Enseñanza del sindicato UGT, José García, dijo a Efe que "entendemos que el Ministerio, con este incremento, intenta trasladar la insuficiencia presupuestaria de la educación al estudiante, y esto no puede hacerlo un servicio público".

Becas

"Con esta subida —añadió—, y si no se aumenta el número de becas, como ya se ha pedido, se va a conseguir que a la Universidad vayan tan sólo los pudientes".

Por su parte, el responsable

del área de Educación de Izquierda Unida, Javier Esperanza, dijo que este incremento es "una concreción de la "doctrina Maravall", de acercar las tasas al coste real de la plaza universitaria, olvidando que la Universidad estatal es un servicio público para todos y cada uno de los españoles".

Tras señalar que la educación es "un derecho" constitucional, afirmó que este incremento "se suma al ya sufrido durante el curso pasado, equivalente al actual y a los presumiblemente por venir".

En cuanto a la subida del 25-35 por 100 a los repetidores, Javier Esperanza señaló que esto se debe a una serie de diversos factores "que no son necesariamente desidia" como generalmente se cree y opinó que esta subida "no se ve compensada con un incremento igual en las dotaciones presupuestarias correspondientes a la oferta de becas, investigación y mejora del profesorado", entre otros aspectos a destacar.

Sistema de enseñanza a través de la informática, en la UB

Barcelona (Efe).— La Universidad de Barcelona (UB) iniciará el próximo curso la aplicación de un nuevo sistema de enseñanza que utiliza la informática para la transmisión de conocimientos y que permitirá a los estudiantes cursar el 75 por ciento de las materias fuera de clase y con horarios libres.

Este sistema supone un cambio importante en los métodos de docencia tradicionales, basados en la adquisición de conocimientos a través de la asistencia a clase, así como en las relaciones entre profesor y estudiante, según explicaron a Efe fuentes del centro universitario.

Con este nuevo método, los estudiantes adquirirán los conocimientos a través de un programa informático que engloba toda la información que hasta ahora el alumno reunía mediante apuntes, bibliografía y consultas a la biblioteca.

La experiencia piloto se empezará a aplicar en el segundo cuatrimestre del curso 1993-94 con algo más de un millar de alumnos de las facultades de Económicas, Historia y Medicina bajo la supervisión de tres departamentos de estos centros. Los estudiantes recibirán las tres cuartas partes de los conocimientos por vía informática.

Supresión de la gratuidad de la enseñanza universitaria en Perú

Lima (Efe).— Miles de estudiantes universitarios salieron la pasada semana a las calles de Lima, Arequipa y Ayacucho para protestar por la práctica supresión de la gratuidad en las universidades estatales que se derivará de la nueva Constitución de Perú.

Según la nueva Constitución, ya aprobada por el Congreso Constituyente Democrático y pendiente de su ratificación en referéndum, sólo aquellos alumnos con un buen rendimiento y que carezcan de recursos económicos podrán optar a la enseñanza gratuita en los centros superiores de estudios.

En Lima, miles de estudiantes se manifestaron ayer, durante tres horas, en las universidades de San Marcos, Nacional de Ingeniería, Villarreal y La Cantuta. Los manifestantes pusieron en serios aprietos a la policía, mientras un helicóptero sobrevolaba los lugares por donde se desplazaban unos tres mil universitarios, que colocaron gruesas piedras en las calles y quemaron neumáticos. Simultáneamente, el anuncio de la colocación de una bomba en cuatro facultades de la Universidad Villarreal obligó a evacuar a los alumnos por la unidad policial de desactivación de explosivos.

Más del 12 por ciento de los estudiantes sufren depresión motivada por las malas notas y los problemas familiares

Madrid (Efe).— Más del 12 por ciento de los estudiantes sufren depresiones, motivadas principalmente por problemas familiares y malas notas, que se agravan en tiempos de exámenes y desembocan en suicidio, dijo a Efe el presidente de la Sociedad Valenciana de Psiquiatría, Adolfo Calle.

Las depresiones concluyen en ocasiones en suicidios, que se han triplicado en los últimos diez años y se han convertido en el segundo motivo de muerte de los jóvenes en España, tras los accidentes, según Calle.

Estimó que el pasado año,

unos 700 adolescentes han muerto por este motivo, aunque "siempre es difícil dar datos, porque se enmascaran con accidentes u otras causas".

Las jóvenes intentan el suicidio tres veces más que los chicos, "pero suelen salvarse", dijo Calle, quien añadió sin embargo que "los hombres lo consiguen tres veces más que las mujeres".

Calle aseguró que en los últimos cinco años se han duplicado las depresiones entre los adolescentes de entre 15 y 20 años y señaló que afectan proporcionalmente al doble de mujeres que

hombres, por causas hormonales y genéticas.

Según Calle, muchas veces estas depresiones, que son la causa más frecuente de los suicidios, se enmascaran con conductas y actuaciones agresivas, se muestran tristes, rinden menos y acuden más al alcohol y las drogas.

Sentimiento de fracaso

Las malas notas, que conllevan el sentimiento de fracaso y depresión, son el motivo principal para dejar los estudios, por lo que profesores, compañeros, padres y psicólogos deben estar al

tanto y ayudar a estos jóvenes deprimidos, a juicio de este experto.

El abandono escolar afecta al 12 por ciento de los alumnos en EGB, al 20 en BUP, al 40 en FP1 y al 30 por ciento de los estudiantes de FP2 y COU, según los datos del Ministerio de Educación.

El neurólogo y psicólogo valenciano dijo que es conveniente que si familiares, maestros o psicólogos advierten síntomas de depresión, el adolescente sea llevado al médico lo antes posible para ser tratado adecuadamente y supere de buena forma esta enfermedad.

Ha sido acusado de abusar sexualmente de un niño de trece años

Michael Jackson, un ídolo siempre polémico y con los pies de barro

Tiene unos ingresos anuales de cincuenta millones de dólares

Michael Jackson es uno de esos mitos que siempre tiene que estar en candele-ro. Unas veces los motivos son sus maniáticas costumbres, como la de salir a la calle con una mascarilla antipolución; otras veces sus aportaciones a campañas en pro de alguna justa causa en favor de los pobres o los niños en el mundo.

LUIS SINDE
Efe-Reportajes

Pero en esta ocasión su salto a las primeras páginas en todos los diarios y revistas del mundo ha sido por un motivo más conflictivo: ha sido acusado de abusos sexuales en la persona de un niño de 13 años de edad.

Mientras, el cantante se encuentra de gira mundial para presentar su último trabajo. El asunto tardará tiempo en clarificarse, pero una cosa vuelve a estar clara: Michael Jackson, por su música o por el motivo que sea, siempre está en las portadas.

Michael Joseph Jackson nació el 29 de agosto de 1959 en Gary, Indiana (Estados Unidos). Es el séptimo de nueve hermanos y el menor del que llegara a ser famosísimo grupo musical de los años 60, "Jackson Five". Este conjunto lo formaron cinco hermanos. Fue su padre quien concibió la idea de formar este grupo, que en 1967 se hizo profesional.

Michael subió por primera vez a un escenario a los cuatro años de edad y cuando cumplió los doce era ya un artista mundialmente conocido. Durante el tiempo que estuvo actuando junto a sus hermanos vendieron más de cien millones de discos.

Pero lo que para cualquier otro niño sería un cuento de hadas, para él es una época no demasiado feliz.

"Mi infancia la recuerdo como poco grata. Mi padre era un hombre violento que nos golpeaba, pero yo ahora le perdono por todo aquello. Mi obsesión por la multitud de granos y espinillas de mi adolescencia, hacía que no me gustase mirarme en el espejo y siempre me lavaba la cara a oscuras.

Alteraciones de pigmentación

Sus fans se han visto desagradablemente sorprendidos por la acusación, máxime cuando hace unos días se anunciaba la contribución del cantante con 1,25 millones de dólares para servicios sociales destinados a jóvenes afectados por los desórdenes de Los Angeles. Esta sólo sería una de las muchas labores caritativas y apariciones públicas que Michael había prodigado en las úl-



Michael Jackson en uno de los últimos conciertos ofrecidos en España.

timas fechas: acudió a la gala de inauguración del nuevo presidente Clinton, así como al Tro-

feo de Premios de la Música Americana y a la Super Bowl. En su opinión, y como si de

una premonición se tratara, no se queda corto a la hora de injuriar la imagen ofrecida de él por par-

Michael subió por primera vez a un escenario a los cuatro años de edad, y su infancia la recuerda como "poco grata" y su adolescencia como problemática por las "espinillas"

perjudican notablemente". Mostrando un aspecto relajado y calmado, en su momento aclaró los puntos sobre la tan traída y llevada polémica sobre su piel.

"Son alteraciones extrañas que destruyen mi pigmentación, y por eso mi piel es más blanca". Pero el origen de la polémica se remonta al año 1984, cuando sufrió un accidente en un estudio de grabación de Los Angeles, que le produjo quemaduras de segundo y tercer grado en el rostro. Entonces se comentó que Michael se había operado la na-

riz y los pómulos junto con algún cambio en la piel.

Una piel muy sensible

"Todos los desórdenes en la pigmentación comenzaron a raíz del rodaje del videoclip 'Thriller', por eso siempre utilizo maquillajes. Nada de lo que se ha publicado respecto a que me blanqueo la piel y a todos esos métodos es cierto. Se me blanquea sin una razón aparente. Y con respecto a mis supuestas operaciones aclararé que tan sólo he recibido leves intervenciones de cirugía plástica en mi nariz. Nada más".

Lejos quedan los tiempos en que en 1969 grabó con sus hermanos su primer disco "I want you back", con el que consiguieron su primer disco de platino. Y un año después vendría "Diana Ross presenta a los Jackson Five", con lo que se convertirían en los ahijados de la cantante.

En 1978, participó en la película "The Wiz" —El mago de Oz—.

Pero su gran momento empezaría en 1979, cuando grabó en solitario "Off the wall". Se vendieron siete millones de copias de este disco y desde ese momento su éxito a nivel mundial ha ido aumentando cada vez más. A partir de aquí, sus canciones han alcanzado los puestos más destacados en las listas de éxitos.

En diciembre de 1982 preparó su segundo álbum "Thriller", del que ha vendido más de 40 millones de ejemplares, y que después grabó en vídeo. En marzo del 84, Jackson ganó ocho premios Grammy entre ellos al mejor vocal rock masculino, mejor canción, mejor número de rock, etc.

En el mes de agosto de 1985, Michael Jackson compró los derechos de las canciones de los Beatles por ocho mil millones de pesetas. A finales del mes de agosto de 1987 apareció su disco "Bad". En 1988 apareció en su país un libro autobiográfico titulado "Moonwalk".

Este soltero de oro al que se le ha relacionado más de una vez con la actriz Brook Shields, incluso se llegó a hablar de boda, figura en la revista Forbes, en la lista de los artistas mejor pagados con unos ingresos en torno a los 50 millones de dólares al año.

S.O.S. SUDAN S.O.S. SUDAN S.O.S. SUDAN S.O.S. SUDAN S.O.S. SUDAN

Colabora con el plan de emergencia de INTERMÓN para atender a las miles de familias de desplazados que rehacen su vida en zonas más seguras de Sudán. INTERMÓN continúa con el plan de emergencia y rehabilitación en Somalia y ahora Sudán también requiere nuestra solidaridad.

Donativos: Cuenta "INTERMÓN Emergencia":
"la Caixa" - Ag. 0765 c/c 0200-1154-11

Caja de Madrid - Ag. 1768 c/c 6000-3000-45
(Puedes hacerlo efectivo mediante transferencia bancaria desde tu propio Banco o Caja.)

intermon
FUNDACIÓN PARA EL TERCER MUNDO

Alvarado, 12 - 28039 Madrid - Tel. (91) 534 28 20

HABLANDO SE ENTIENDE LA GENTE



Es sobrecogedor comprobar cómo repercuten en la sociedad las novedades lingüísticas lanzadas por los nuevos maestros.



ARCHIVO

Se resiente nuestro idioma por la aceptación frívola de vocablos anglosajones

El uso incorrecto de las preposiciones distorsiona la esencia del lenguaje

"Por el deseo irrefrenable de movilidad que acogota al hablante"

Comenzamos esta disertación sobre el lenguaje con una idea ya expuesta por los grandes de la información en los cursos de verano de las universidades españolas: los medios de comunicación y los lenguajes empresariales y de comercio son ahora, de forma total y absoluta, los maestros del hablar, escribir y leer.

JOSE ANTONIO POSTIGO
Prof. universitario

Este fenómeno es incuestionable, aunque lo cierto es que aplicarle conceptos como bueno y malo puede procurarnos escalofríos. ¿Qué es aquello que está bien o mal en un ser como el lenguaje que se caracteriza por la movilidad y la variabilidad constantes?

Por otra parte, ¿cómo no considerar un delito de "lesa comunicación" el hecho de condenar a nuestros millones de paisanos --ajenos e indefensos ante todo este batiburrillo financiero-lingüístico actual-- a situaciones de no entendimiento entre sí o con quienes hablan desde la prensa, las lejas o los expositores de productos comerciales?

Con el agravante, además, de que ellos, los paisanos hablantes del castellano, vasco, catalán o gallego, son los padres y madres de nuestros idiomas, es decir, de la esencia y sustancia de la comunicación, realidad con la que los cultivados, o listillos muy cultos, nos llenamos las bocas.

Hoy la provocación la tomamos de una variante no correcta que, al igual que aquello que se catapultó a través de sistemas de comunicación, está penetrando en toda nuestra Piel de Toro. Es de verdad sobrecogedor, permítaseme el paréntesis, comprobar cómo repercuten en la sociedad toda las novedades lingüísticas lanzadas por los nuevos maestros y, asimismo, cómo desaparecen cuando dejan de empujarlas.



¿Qué es lo que está bien o mal en el lenguaje?

Un caso clamoroso lo constituye la aparición y casi total desaparición del "palabro" *sponsor-sponsorización-sponsorizante*. En los últimos tiempos, todos tendemos a decir y escribir *patrocinador-patrocinio*, porque los medios vuelven a la raíz *padre*. No está bien visto, además, que Mario Conde sea el *esposo* de Perico Delgado y, a la vez, de Miguel Induráin.

En esta línea invito a un experimento: ese vocablo horrendo, *puzzle*, incomprensiblemente admitido por la Academia, podría desaparecer en no más de 6 u 8 meses de la boca de los millones de hablantes (y digo de la boca, porque no creo que haya nadie aún que lo sepa es-

cribir, a bote pronto) si empresarios y periodistas comenzasen a decir *ropecabezas*.

LOS DESARREGLOS GRAMATICALES

Creo que no hace más de 8 ó 10 meses que empecé a oír por radio y televisión, en notas que evidentemente provenían de sus servicios de redacción, el régimen preposicional en *relación a lo dicho por fulano o zutano...*; *en relación a la noticia que dábamos ayer...* Y uno se pregunta: aquel que se decide por primera vez, quizás por tontuna anglosajonista a cambiar la preposición *con* por la preposición *a*, ¿será de verdad consciente del

inquieto derrotero socio-lingüístico al que está lanzando a los indefensos escuchas?

Idéntico caso al de aquel periodista deportivo que un día se levantó con ánimo de ejercer de maestro de la lengua y decidió que, a partir de ese día, *en todos los rincones de España y en un plazo no mayor de un año*, todo parlante debería decir, cosas como *El Júcar Murcia ha ganado de 15 puntos a su rival*. Y a fe que ha visto cumplida su pretensión. Sólo una emisora se resiste, numantamente, a seguir sus pasos: Radio Nacional, aunque en lo de *en relación a* no se escapan.

Me parece que los juegos preposicionales que siguen a continuación no deben romperse por las bravas de unas fuerzas hertzianas incommensurables, porque, entre otras razones, ha costado siglos encajarlos en todo el esquema de comunicación que conocemos como lenguas maternas, que ahora mismo en el español está así: *En relación con lo dicho por nuestro alcalde a la multitud, o el Júcar ganó por 15 puntos de diferencia, o se retiró con 15 puntos de diferencia a su favor, 9 de ellos de tiros triples*.

No podemos perder nunca de vista la capacidad que tenemos para avasallar las mentes hablantes de nuestros congéneres, terrible intento de equilibrio del poder magistral frente a la ingenuidad y hasta entusiasmo del que quiere saber.

Estos han heredado y recreado un idioma que nos han transmitido con toda la paciencia y cuidado del mundo, y ha sido así cómo los vocablos y las expresiones nuevas, los retruécanos y los chascarrillos a decenas de miles han ido encajando los primeros y brotando los segundos, llegando a formar un cuerpo hermoso, lo más grande que llevamos encima de nuestros hombros, la lengua madre, que la llamamos así porque nos llega con dulzuras ubérrimas, nunca al estilo alocado.

Barbarismo y aceleración

J.A.P.

La velocidad puede conducirnos a una Babel. Nuestra historia se compone, entre otras realidades, de equilibrios de convivencia fallidos. Quizás en un futuro escriba sobre lo babélico, mas como anticipo creo que debemos pensar que, por el hecho de estar zambullidos hasta las cejas en la locura de la *velocidad* (física y mental) y la de los *desplazamientos*, las experiencias de babelismo se nos vienen encima donde menos lo esperamos.

Lo mismo se manifiesta ante el expositor multilingüe de un gran almacén, que ante un indicador de tráfico en las zonas supuestamente bilingües. ¿Quién no ha sufrido vergüenza en situaciones o momentos como los que se mencionan? Por ahí va lo del *babelismo-aceleración*.

De momento y recapitulando, no olvidemos que las regencias preposicionales son segmentos por una parte muy frágiles, sútiles, maleables, casi imperceptibles para el hablante, aunque, por otro lado, forman un entramado maravilloso e imprescindible. No juguemos, pues, con las preposiciones.

Si han de producirse variaciones, dejemos al tiempo sosegado que haga su labor; tiempo acordado, según nos confirma la historia de nuestras lenguas, con el funcionamiento del cerebro y de la sensibilidad, no presionado por el excitador de velocidades en el que nos movemos o nos mueven.

Curioso, pero se me ocurre que si Schopenhauer hubiera vivido hasta nuestros días, probablemente habría tenido que hablar y escribir sobre una modalidad nueva de la insaciable voluntad: *el deseo irrefrenable de movilidad o traslación que nos acogota, movimientos y traslaciones siempre a velocidades máximas*. Probablemente nos hubiera advertido que los idiomas de cuna, y sus cerebros asimiladores y reproductores, no pueden seguir esos ritmos precipitados, alborotados.

31 de agosto de 1993

Noticias fresquitas, para alegrar la tarde. No seas tímido. Léelas.

EL MONOPATIN
el periódico más joven

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

AÑO 118

El 15% del IRPF, para las Comunidades Autónomas

Lo primero que tenemos que decir es que el IRPF es el Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas.

Toda la gente que trabaja tiene que darle al Estado una parte del dinero que cobra, para que se puedan sufragar diversos servicios beneficiosos para toda la sociedad, como educación, sanidad, carreteras... Esto es lo que se llama IRPF

página 3



Por la población civil

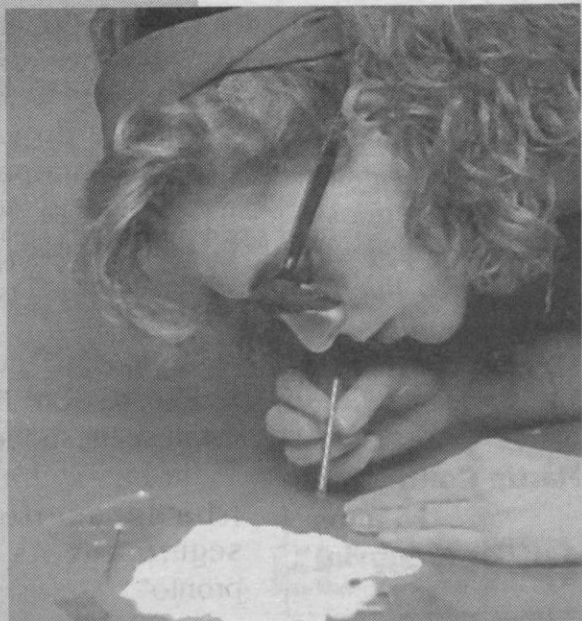
Los legionarios españoles secuestrados en Mostar

Desde el jueves, la población musulmana de Mostar mantiene retenidos a los 57 legionarios españoles que formaban parte del convoy que había llevado alimentos a la ciudad. Temen que cuando se marchen los soldados de Naciones Unidas los croatas les vuelvan a atacar.

Página 5

Esto es una mancha negra para demostrar que no somos racistas

Descubierto un laboratorio para fabricar drogas
Página 4



¿Sabes lo que es el pedigree?
¿Tienes un perro con pedigree?
Página 7



**"EL MONOPATIN"**

Apartado de Correos 2024
37080 SALAMANCA
Tfno. - Fax (923) 24 29 96



Director
Fernando Saldaña
Subdirectora
M^a José Saldaña

Incendios forestales en Segovia

Lógicamente no tenemos datos aún del número de incendios producidos en esta provincia durante 1993, pero hemos querido escribir algunas cifras de los incendios y de la superficie quemada en los años pasados.

Puede resultar curioso ¿Verdad?



1983	1984	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	Total
21	37	71	72	26	125	90	122	67	73	704

Nº de incendios

1983	1984	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	Total
14	200	1621	486	17	17	163	217	21	47	2797

Superficie quemada



Así lo vemos



Vemos, con muy pocas ganas, por cierto, que ya va siendo hora de regresar al colegio. Y lo peor es que nos lo recuerdan en las tiendas, en la tele... (Nota de EL MONOPATIN: nosotros os lo recordamos sólo para haceros rabiar un poco).

Vemos que Cuéllar ha estado de fiesta (y nosotros también, que fuimos algunos días). Una gozada. Lástima que se acaben tan pronto.

Vemos (¡Buaaaa!) que se nos está marchando el verano. La verdad es que hemos pasado unos días con mucho fresquito. Lo peor es que se va el moreno y ¡oye!, con lo que nos costó cogerlo...

Vemos, vemos, vemos. Atiza. Ha habido un apagón y nos hemos quedado sin luz, así que no vemos nada.

Vemos que M^a José, nuestra subdirectora, está pensando tomarse unos días de vacaciones (¿lo hará para darnos envidia? Si no lo hace por eso, lo ha conseguido).

Vemos que nuestros soldados en Bosnia están secuestrados.

Nada, chavales, ¡Mucha suerte, que seguro que os sacan pronto!

Si te apetece comentar algo "en voz alta" puedes hacerlo de una manera muy sencilla:

Coge un papel y un bolígrafo y mándanos una carta a

EL MONOPATIN

Apartado de Correos 2024

37080 Salamanca

Venga, no tardes, que esperamos tu carta.

En el fondo no está tan mal

¡Hola!

Me llamo Juan José y tengo 11 años.

Ya sé que las vacaciones están muy bien y que uno se lo pasa pipa montando en bici y nadando en la piscina.

Ahora que ya no hace tanto calor no se pueden hacer tantas cosas y no es tan divertido estar de vacaciones.

Creo que lo de volver a clase no está tan mal, porque vuelves a ver a tus compañeros de cole y conoces a los nuevos. Además, hay profesores nuevos y asignaturas nuevas. Yo creo que en el fondo no está tan mal. Lo que me gustaría es que nos dieran más vacaciones en Navidad y Semana Santa.

Juan José López Alhambra
11 años
Segovia

Hay que hacer algo en Bosnia

¡Hola amigos!

Primero me gustaría felicitaros por EL MONOPATIN, que lo leo todas las semanas y me ayuda a entender las noticias.

Ahora me gustaría decir que hay que hacer algo en Bosnia, porque es terrible que esté muriendo tanta gente y que los niños y las niñas lo estén pasando tan mal. Por eso me parece muy bien que los traigan a hospitales españoles para curarles cuando estén heridos.

A mí me gustaría que los españoles trajeran a más niños y que si se han quedado huérfanos se queden a vivir aquí con familias de españoles.

Bueno, nada más.

David Martín Continente
13 años
Cuéllar (Segovia)



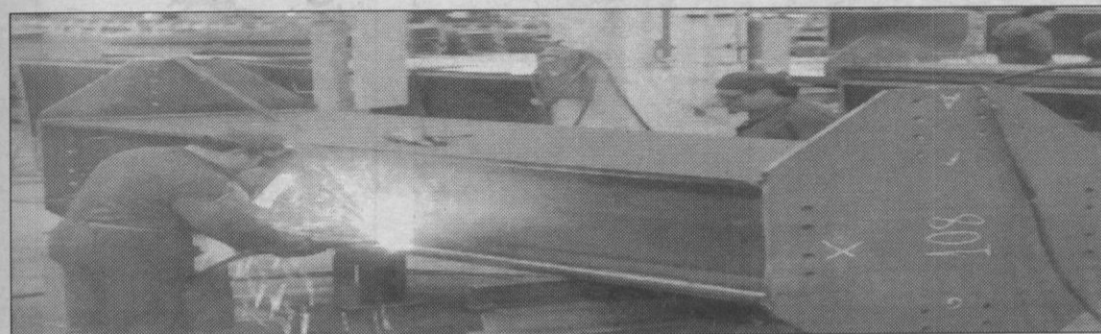
EL
MONOPATIN
el periódico más joven

El 15% del IRPF, para las Comunidades Autónomas

Lo primero que tenemos que decir es que el IRPF es el Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas.

Toda la gente que trabaja tiene que darle al Estado una

parte del dinero que cobra, para que se puedan sufragar diversos servicios beneficiosos para toda la sociedad, como educación, sanidad, carreteras... Esto es lo que se llama IRPF



Breves Nacio- nales

Elecciones gallegas en octubre

El Presidente de la Xunta de Galicia ha decidido adelantar las elecciones al 17 de octubre para huir de las fechas navideñas que complicarían mucho las votaciones.

Comienza la liga de fútbol

Parece que otra vez el país va a estar pegado a la televisión o a la radio para oír los resultados de los partidos de fútbol. ¡Empieza la liga!. Suerte y que gane el mejor.

Pequeños comerciantes contra el horario libre

Consideran que los horarios libres les perjudican porque la gente va a los grandes supermercados, que están abiertos a cualquier hora.

¿por qué?



En principio era una de las exigencias de Convergencia y Unión para apoyar al PSOE, aunque no llegaron a ningún acuerdo.

Ahora, tras muchas negociaciones, parece que el gobierno está dispuesto a ceder, sobre todo porque varias otras Comunidades se han unido a la propuesta.

¿Y ahora qué?



Los ciudadanos no deben notar muchos cambios. Es más una cuestión política que algo que vaya a afectarnos directamente.

En lo que se refiere a la variación política hay que decir que, de esta forma, las Comunidades Autónomas consiguen tener más poder y se hacen más independientes del Estado.

Otros datos



Algunos Presidentes, como el de Extremadura, se niegan a que se lleve a cabo este nuevo sis-



tema, porque aseguran que así los más ricos se harán con más dinero, mientras que las regiones pobres perderán la posibilidad de mejorar y se harán cada vez más pobres.

Con este sistema, en principio, salen ganando todas las regiones menos Galicia y Andalucía.

Junto con Extremadura, Canarias se ha opuesto también, porque lo que ellos quieren es que se mantenga su sistema actual de impuestos propios.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Colabora con este número a la promoción
de la campaña Prensa-Escuela

EL MONOPATIN se entrega gratis con el número normal

EL
MONOPATÍN
el periódico más joven



Nuestros Breves



Evoluciona favorablemente la siamesa separada de su hermana

La pequeña sigue en estado muy grave, aunque los médicos están contentos con los resultados obtenidos.

Pueden desheredar a sus hijos si se casan sin el consentimiento de los padres

En Colombia, gracias a una sentencia judicial, los padres pueden desheredar (dejar sin herencia) a los hijos menores de 18 años que se casen sin su aprobación.

Se la considera una heroína

Una mujer británica está considerada como una auténtica heroína al ser capaz de evacuar a 5 niños de la ciudad Bosnia de Mostar.

Además ha estado varios meses cruzando las líneas del frente para conseguir comida para los musulmanes bosnios.

Induráin subcampeón del mundo

Ha conseguido este importante puesto en Oslo (Noruega) durante los campeonatos celebrados el domingo.

Discrepancias entre los jueces y el Gobierno vasco

El Viceconsejero de Interior del País Vasco aseguró, hace unos

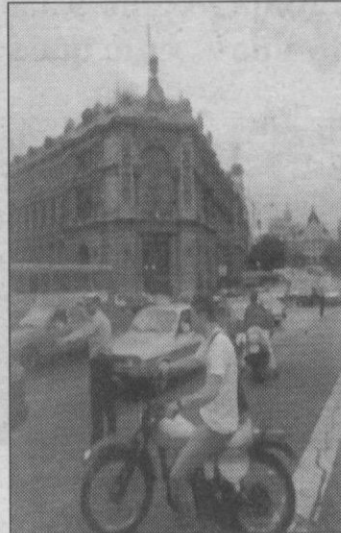
días, que los jueces deberían sancionar con mayor severidad a los

violentos y a los que están apoyando a los terroristas.

Estas manifestaciones las realizó después de que un grupo de radicales dieran una monumental paliza a un policía autónomo. El agente, que estaba de servicio, iba de paisano y fue reconocido por uno de los manifestantes. Hay ya dos detenidos por estos hechos, que pueden ser condenados a

penas que oscilan entre los 6 meses de prisión y los 6 años.

Tras estas declaraciones se inició una polémica entre los jueces, que aseguran que a ellos sólo les corresponde aplicar la ley, y no dar castigos ejemplares, y el Gobierno vasco, que solicita que los jueces sean más duros.

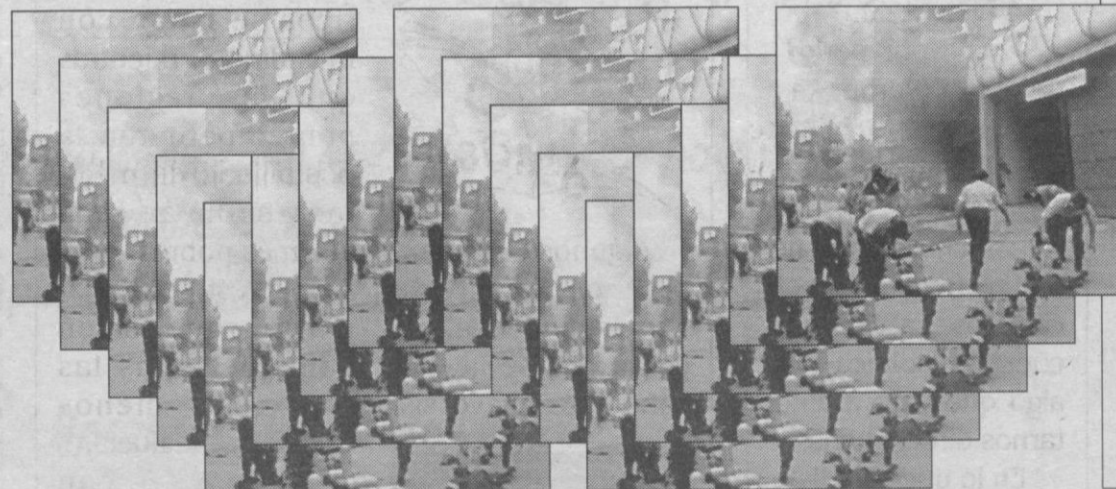


Otros datos



En estos días quizás hayas oído hablar de KAS, puesto que algunos de sus miembros fueron los protagonistas de la paliza que recibió el agente.

KAS es una agrupación en la que se integran distintas asociaciones independentistas vascas. Por lo general sus miembros son bastante violentos. Están muy relacionados con ETA.



La policía descubre un laboratorio para fabricar droga

La policía española ha "pillado" en Alicante un laboratorio destinado a crear (fabricar) dos de los tipos de drogas más peligrosas que hay: el "éxtasis" y el "speed".

Una persona, de 50 años, ha sido detenida en esta

operación, si bien la policía no descarta que pueda haber nuevas detenciones en los próximos días.

Fuentes policiales lo relacionan con la "ruta del bacalao", que está ocasionando numerosos accidentes de tráfico.

Estas dos drogas forman parte de las denominadas "de diseño", que son sustancias completamente artificiales, fabricadas en industrias. Sus efectos son difícilmente detectables por la policía, por lo que es muy raro poder seguir a consumidores para detener a los vendedores.

Estas drogas hacen que uno se sienta muy feliz (cuando las toma), aunque al pasarse el efecto se sienten mal, por lo que vuelven a tomar otra pastilla, y así sucesivamente.

La policía cree que esta "fábrica" está relacionada con la "ruta del bacalao", que consiste en

ir de discoteca en discoteca, durante 60 horas, consumiendo drogas de este tipo.

Se le llama "ruta del bacalao" porque la música que se escucha, mayoritariamente, es "bacalao".

Durante estas rutas hay gran cantidad de accidentes de tráfico, por



que los conductores van drogados y no se dan cuenta de que no están en condiciones de poder conducir serenamente. A eso hay que añadir que, como son 60 horas, están muy cansados.

Este laboratorio es el mejor que se ha descubierto, hasta ahora, en España.



Por la población civil

Los legionarios españoles secuestrados en Mostar

Desde el jueves, la población musulmana de Mostar mantiene retenidos a los 57 legionarios españoles que formaban parte del convoy que había llevado alimentos a la ciudad. Temen que cuando se marchen los soldados de Naciones Unidas los croatas les vuelvan a atacar.

¿Por qué?



Naciones Unidas en los que se llevó la comida. Saben que los croatas no se atreven a atacar habiendo militares de las Naciones Unidas allí.

En un principio tenían secuestradas a muchas más personas casi cien, desde conductores hasta observadores de la ONU, pasando por periodistas, pero fueron liberadas después de muchas negociaciones. La "Armija" (el ejército bosnio-musulmán) invita a los ciudadanos de Mostar a que mantengan a los militares españoles para evitar así los ataques croatas.

La población está desesperada. Los croatas les han tenido asediados tanto tiempo que han estado a punto de morir de hambre. Ahora que han conseguido que llegase ayuda humanitaria, comida y medicinas tienen miedo. Los soldados españoles están siendo utilizados como escudos por los musulmanes. También están los doce vehículos blindados de



Otros datos



Mientras tanto las negociaciones de Ginebra siguen siendo lentas y difíciles. La idea de dividir Bosnia en tres estados étnicos (por razas) es rechazada por los bosnios musulmanes. Tanto los bosnios croatas como los bosnios serbios están de acuerdo. Es cierto que el

territorio musulmán sería menor que antes de la guerra, pero mayor que el que tienen actualmente, ya que sus enemigos les cederían parte de lo conquistado. Los musulmanes quieren que se use un censo de población de 1991 (antes de las limpiezas étnicas) para que se sepa cuántos musulmanes hay. Tampoco aceptan que la ciudad de Mostar pasara a manos de los croatas (los croatas la quieren como capital de su futuro país).



¿Y ahora qué?



proporcionen dos comidas diarias. Los legionarios tienen la moral alta, aunque están cansados de la situación.

Está claro que la población de Mostar no tendrá mucho tiempo a los militares secuestrados porque saben que la presión internacional será muy fuerte.

Por primera vez, un avión alemán ha lanzado comida sobre Mostar, acompañado por aviones franceses y americanos, que en total lanzaron 55 toneladas de alimentos y medicinas. Se intenta que la desesperación de la gente sea menor y dejen libres a los españoles.

Los legionarios españoles saben que no pueden marcharse de allí por la fuerza, ya que quienes están en las barricadas son sobre todo mujeres y niños. Además, nuestros legionarios están cumpliendo una misión de paz y no deben usar la fuerza.

Los soldados han agotado su ración de comida, aunque se ha llegado a un acuerdo con los soldados de la "Armija" para que les

La Presidenta de Nicaragua quiere un acuerdo serio

La Presidenta Violeta Chamorro quiere lograr un acuerdo serio con la Contra y con los sandinistas para poner fin a la "guerra de los rehenes" y a la situación insostenible que vive el país. Este acuerdo beneficiaría a todos.

Michael Jackson acusado de abusar de un menor

Un chico de 13 años asegura que el cantante abusó de él cuando estuvo en su casa. No se sabe si es cierto, es posible que sólo se trate de un montaje para conseguir mucho dinero del cantante.

Enfrentamientos en una cárcel de El Cairo

Hubo tres muertos y más de 85 heridos en una lucha entre integristas musulmanes y presos normales.

Enfrentamientos de tribus en Kenia

En lo que va de año ya han muerto 800 personas por culpa de las luchas de tribus.

Otras 70.000 personas han tenido que abandonar el país huyendo de los enfrentamientos



¿Dónde está el "Mars Observer"?

El Mars Observer es una nave espacial que habían lanzado los americanos para que estudiara y nos enviara imágenes del planeta Marte.

El Observer se ha perdido en el espacio, y la NASA no puede contactar con él pese a que se mandan mensajes al espacio cada 20 minutos y desde distintos lugares de la tierra.

Parece que uno de los ordenadores encargado de las comunicaciones ha fallado, por

eso no se sabe nada de la nave.

De todas maneras, se cree que el Observer entrará en la órbita de Marte porque su ordenador central está programado para ello, el problema está en que no se sabe si también ha fallado.

Esta nave ha costado nada menos que 400 millones de dólares (unos 4.800 millones de pesetas) y su pérdida en el espacio supondría un golpe

muy duro para la NASA. Es la primera nave enviada por los Estados Unidos al Planeta Rojo desde el año 1976.

Tenía que mandar información sobre el clima, las estaciones, el tiempo atmosférico y la geografía de este planeta. Por fin se podría saber algo sobre las tormentas de arena y sobre el origen del volcán más grande del sistema solar, el Monte Olimpo, que tiene 25.000 metros de alto.



Luchas internas en la

Desde que la OLP (Organización para la liberación de Palestina) se fundara en el año 1968 siempre ha tenido un jefe a la cabeza, Yasir Arafat. Ha sido y sigue siendo el representante de los palestinos y la única persona capaz de unirles. Ultimamente dentro de la OLP Arafat está siendo muy criticado. Se le acusa de llevar los asuntos de una manera muy particular y de que siempre que se toma alguna decisión pasa por las manos de Arafat.

Parece que estas críticas tienen mucho que ver con los acuerdos

logrados con Israel. Por fin se va a lograr una especie de Autonomía para los territorios de Gaza y la ciudad de Jericó.

Ahora todo el mundo quiere hacerse un sitio en el "futuro gobierno" de estos territorios, para lograr algún ministerio o cargo de importancia. Excepto algún grupo de extremistas fuera del tiesto todo el mundo quiere una solución de paz para los territorios de Gaza. El movimiento islámico Hamas (extremistas fundamentalistas) odia a los palestinos y es posible que si éstos contro-



lan Gaza haya violentos enfrentamientos.

Actualmente la OLP no tiene dinero ya que cuando apoyó a Sadam Husein en la guerra del golfo los jeques del Golfo Pérsico les retiraron las ayudas, aunque si de verdad consiguen la autonomía para Gaza y Jericó todo el mundo les ayudará, incluidas la Comunidad Europea y los Estados Unidos.

Inundaciones en China al romperse una presa

Ha sido un gran desastre. La presa, que sujetaba gran cantidad de agua se rompió sin que todavía nadie sepa porqué. Estaba situada en la región de Qinghai, al noroeste de China. Las consecuencias aún no se conocen, pero por lo pronto, la oleada de agua ha matado a más de 200 personas. No se sabe con seguri-

dad cuál será el número de muertos o heridos ya que el agua lo arrastra todo a su paso. Varias aldeas y pueblos han quedado sumergidos bajo las aguas. Los daños que ha causado superan ya los cien millones de dólares. Además es muy difícil parar estas enormes riadas que tienen mucha fuerza.

Turquía, Irán, Rusia y Georgia contra los ataques armenios a Azerbaiyán

Desde que explotara la antigua URSS, los conflictos no paran entre armenios y azeríes. El control de la localidad de Nagorno Karabaj está provocando muchos enfrentamientos y muchos muertos.

Por primera vez, Turquía, Irán, Rusia y Georgia han decidido tomar una decisión

común para calmar la situación. Todavía no se han puesto de acuerdo sobre lo que hay que hacer, pero es todo un logro que hayan decidido poner una solución en común. Los países vecinos a Azerbaiyán están preocupados y condenan las invasiones armenias, que aún continúan al sur de Nagorno Karabaj.

Tampoco a Georgia llega la paz, ya que hay un grupo de guerrilleros partidarios del antiguo Presidente (Gamsajurdia), que no abandonará la fuerza hasta que regrese a Georgia.



Una emboscada guerrillera a las afueras de Bogotá costó la vida a

13 policías. Puede ser el principio de una gran oleada terrorista en

Colombia, que coincide con la campaña electoral para la presidencia. Todo el mundo sabía que por estas fechas se producirían atentados indiscriminados contra las Fuerzas Armadas, las carreteras y los suministros de energía. La guerrilla aumenta siempre el número de atentados durante las campañas electorales para presionar al gobierno para que sigan negociando con ellos.



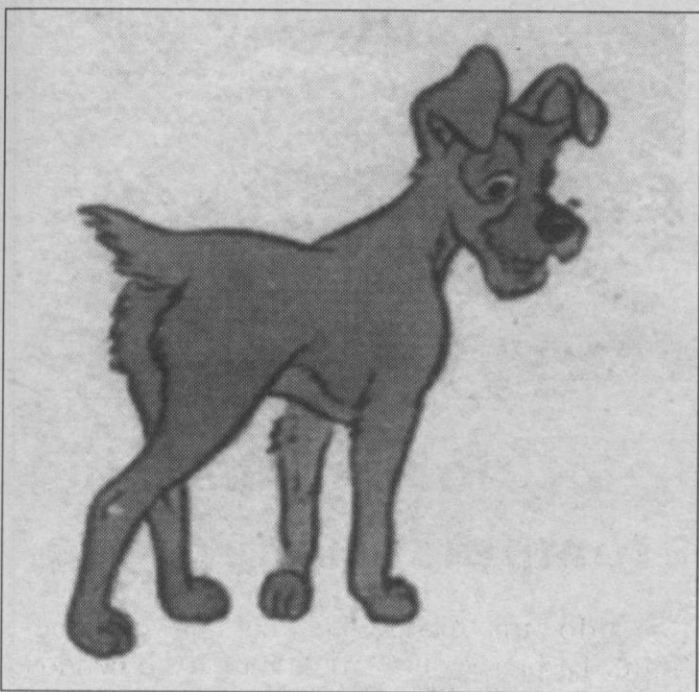


¿Qué es el pedigree?

Estoy seguro de que piensas que tu perro es el más bonito del mundo ¿no?.

Pues bien, hay algunos perros, a los que podríamos

llamar "aristocráticos" que tienen su árbol genealógico en el que está su familia entera. Son los perros con pedigree.



El pedigree (suena pedigrí) es una palabreja que se usa cuando hablamos sobre todo de perros. ¿Os suena?.

Etimológicamente se deriva de un francés muy antiguo y significaba "pie de grulla".

El término que usamos actualmente viene del inglés y viene a significar algo como "árbol genealógico". Se usa para indicar la lista completa de los familiares paternos y maternos de un animal, al menos esa es la definición que se da en los libros que hablan sobre "genealogía". También los hombres tenemos nuestro árbol genealógico, en el que estarían nuestros padres, abuelos, bisabuelos, tatarabuelos..., pero afortunadamente a nosotros no nos presentan a concursos de belleza con el árbol genealógico de la mano.

Hace mucho tiempo, el pedigree se usaba para determinar la familia de los caballos purasangre británicos, que eran muy aprecia-

dos y muy caros. Por eso todo el mundo quería conocer a la familia de los caballos. Ya sabéis, la gente cumplía a rajatabla el refrán que dice "de tal palo, tal astilla" (tu familia es el palo y tú eres la astilla).

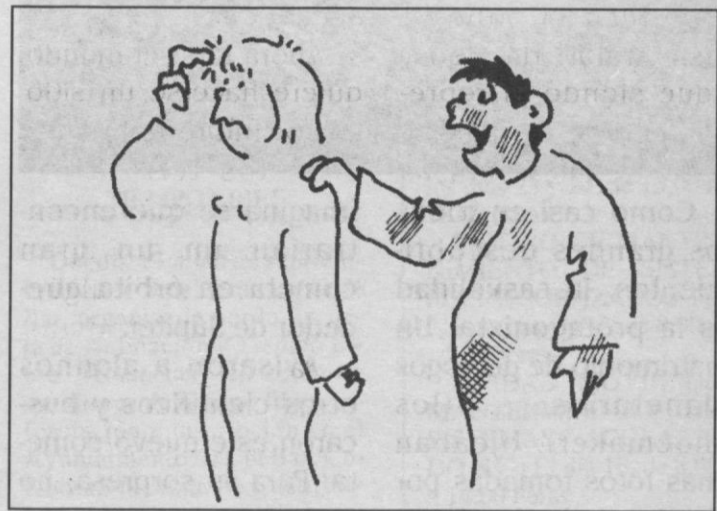
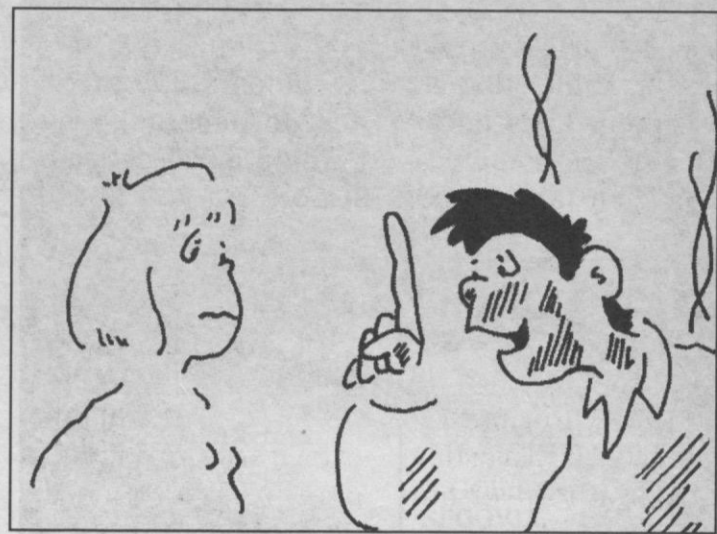
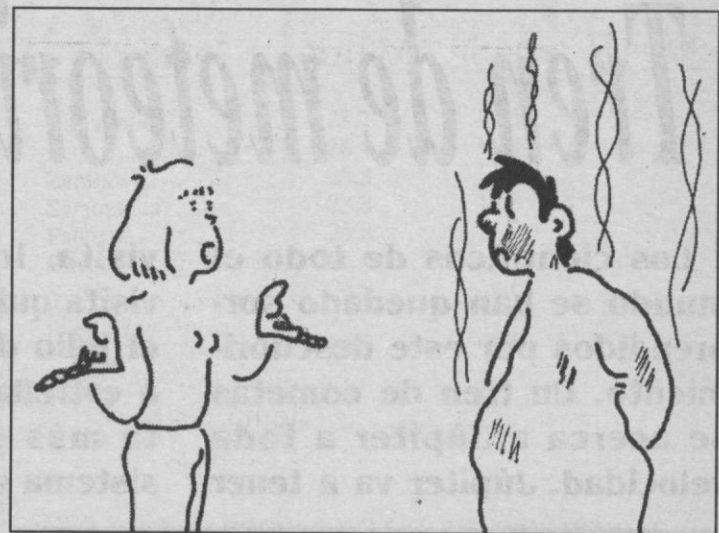
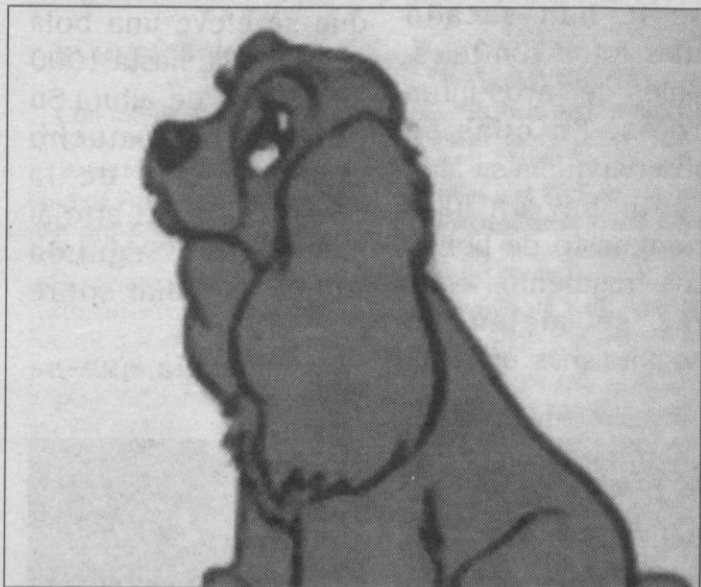
Después, además de usarse para los caballos comenzó a utilizarse también para otro tipo de animales domésticos. Su finalidad era la de seleccionar los animales, y saber cuáles eran los de raza pura. Casi, casi, convierte a nuestro perro en un "perro de marca", igual que la

ropa.

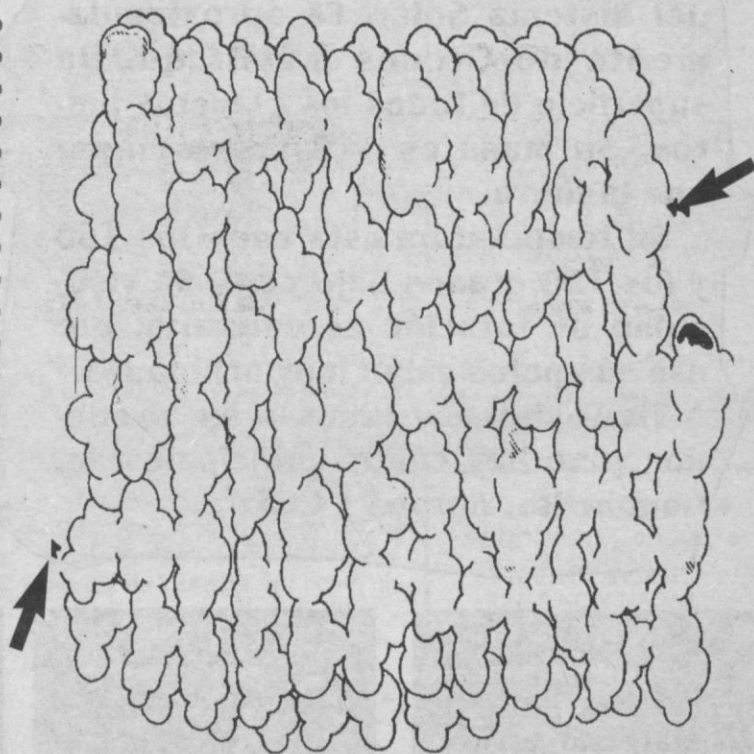
El hecho de que nuestro perro no tenga un pedigree de campeonato no quiere decir que nuestro perro no sea bonito o no sea de una raza pura. También entre los hombres hay títulos de nobleza y no se diferencian unos de otros.

El hecho de que un perro tenga o no tenga pedigree no significa que sea un perro mejor o peor ni que debamos quererle más o menos. El perro es tu perro, independientemente de si conoces a todos sus antepasados o no los conoces.

Si tu perro no tiene pedigree también puede participar en los concursos caninos, pero para eso tiene que ser de una raza pura (ya sea un caniche, un bóxer o un pastor alemán). Lo que está claro es que, gane o no gane, el perro más bonito siempre es el de uno mismo. Si gana, siempre puede ser el primer peldaño para formar el pedigree de una nueva familia perruna.



Parece que la contaminación ha llegado a nuestro periódico. ¿Sabes cómo salir de ella?

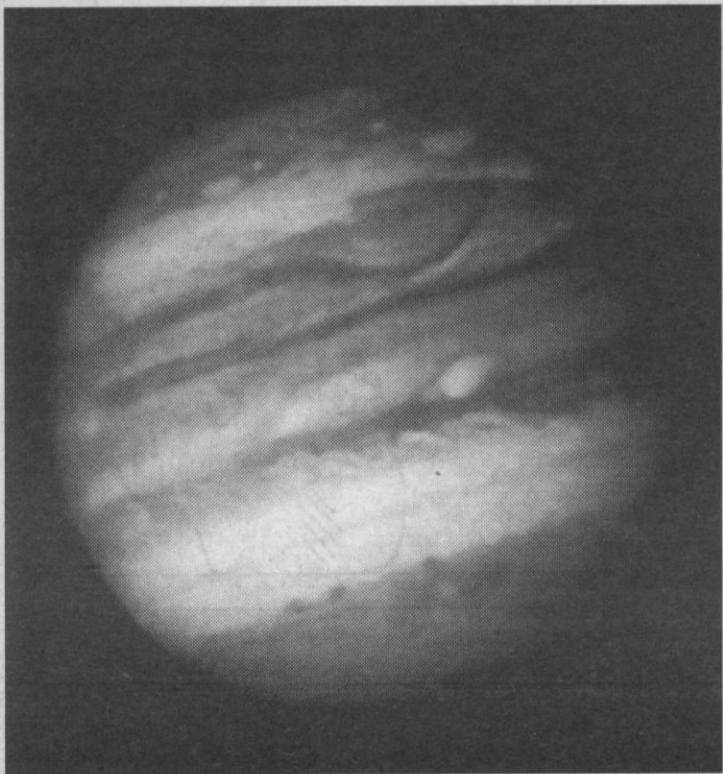




Tren de meteoritos con destino a Júpiter

Los científicos de todo el mundo se han quedado sorprendidos por este descubrimiento. Un tren de cometas se acerca a Júpiter a toda velocidad. Júpiter va a tener

visita, lo malo es que ésta visita quiere quedarse ya que el julio del año que viene va a estrellarse contra el planeta más grande de nuestro sistema solar.



Como casi en todos los grandes descubrimientos, la casualidad es la protagonista. Un matrimonio de geólogos planetarios (los Shoemaker), ojeaban unas fotos tomadas por el telescopio de Monte Palomar (Canarias). No podían

imaginarse que encontrarían un un gran cometa en órbita alrededor de Júpiter.

Avisaron a algunos otros científicos y buscaron este nuevo cometa. Para su sorpresa, no era un cometa cualquiera. No era compacto

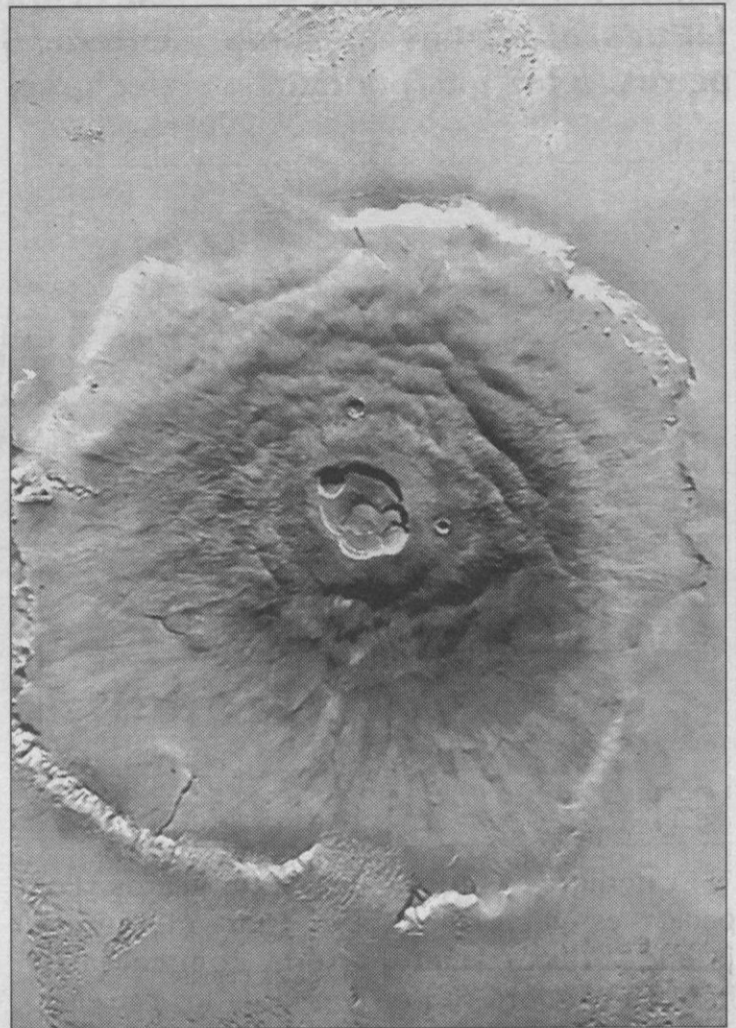
como

la gran mayoría sino que está compuesto por veinte fragmentos de diez kilómetros de longitud. Más parece un tren compuesto por vagones que un inmenso cometa.

Se piensa que estos 20 meteoritos son el resultado de la ruptura de un gigante cometa que tendría unos 20 kilómetros de diámetro. Un meteorito del mismo tamaño cayó hace sesenta y cinco millones de años en el Golfo de México, (y dicen que provocó la desaparición de los dinosaurios). Podría haberse roto al pasar demasiado cerca de Júpiter el verano pasado. Júpiter tiene una zona llamada "Límite de Roche" en la que actúan poderosas fuerzas de marea, que son capaces de romper cualquier objeto.

Los científicos no se ponen de acuerdo sobre si realmente es un meteorito o se trata de un nuevo satélite de Júpiter que aún se está formando.

Al nuevo cometa se le han sacado varias fotos con telescopios de rayos infrarrojos. En ellas se observa que a su alrededor hay un halo compuesto de polvo. Los fragmentos cada vez se alejan un poquito más unos de



otros y parece como se quisieran entrar dentro de la órbita de Júpiter.

Los científicos se han puesto a hacer sus cálculos y parece ser que nuestro simpático cometa piensa estrellarse contra el planeta en julio de 1994. La última semana de julio, se acercará a menos de 35.000 kilómetros de Júpiter y se estrellará contra él.

Llevará una velocidad de 60 kilómetros por segundo. La explosión que provoque hará que se eleve una bola de fuego de hasta 1000 kilómetros de altura. Su potencia es mucho mayor que la de la bomba atómica arrojada en la Segunda Guerra Mundial sobre Hiroshima.

La energía que se

libera en el choque va a dejarle a Júpiter unas huellas imborrables, su atmósfera cambiará y es posible que se desgarré algún pedazo de planeta suficientemente grande como para formar lunas nuevas o un anillo parecido al de Saturno. Algunos fragmentos golpearán a las lunas de Júpiter, y los agujeros que dejen podrán ser fotografiados por la sonda espacial "Galileo", que llegará 16 meses después del choque.

Los astrónomos no han tenido suerte en esta ocasión ya que el choque se producirá en la cara oculta del planeta y se perderán este espectáculo, aunque con el movimiento del planeta se verán sus efectos.

Júpiter es el planeta más grande del Sistema Solar. Es aproximadamente dos veces mayor que la superficie de todos los planetas juntos. Su masa es 318 veces mayor que la tierra.

Su temperatura está entre los 160 y los 130 grados bajo cero. Su velocidad de rotación es muy alta, por eso sus polos están muy achatados.

Tiene muchas lunas a su alrededor, pero hay cuatro principales: Io, Ganimedes, Europa y Calixto.



Miércoles

1

septiembre

► CALENDARIO PARA MAÑANA

Jueves 2 de septiembre.
Van 244 días, faltan 121.
Sol: De 7,43 a 20,45.

► SANTORAL

Santos: Felipe, Sofía, Agrícola, Castor.

► FARMACIA DE GUARDIA

Segovia: Gallego Llaguno, Juan Bravo, 31 (Junto a la Casa de los Picos).

► CINE

MULTICINES MIRO: Día de descanso.

CINE DE VERANO "LOS ZULOAGA".
A las 10,45: "El ejército de las tinieblas".

Bono Loto

Martes, 31

2 19 21 25

29 Com. 24 Rein. 2 49

Lunes, 30

9 12 18 27 45 48 Com. 5 Rein. 0

Viernes, 27

6 7 20 23 39 48 Com. 46 Rein. 7

Miércoles, 25

8 32 33 37 44 49 Com. 25 Rein. 2

lotería primitiva

Sábado, 28

12 20 23 29 32 38 Com. 3 Rein. 3

Jueves, 26

1 17 27 33 36 38 Com. 7 Rein. 0

ONCE

Martes, 31

82.583

Lunes, 30 Viernes, 27
71.667 70.422
074

Jueves, 26 Miércoles, 25
37.017 82.451

Suscríbese a:

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

TERMOMETRO



FUENTE: INSTITUTO NACIONAL DE METEOROLOGIA



PROVINCIAS	TEM.MAX.	TEM. MIN.	PL/M ²
Valladolid	28,7	12,6	
León	26,4	11,2	
Zamora	28,8	12,8	
Salamanca	28,8	12,8	
Palencia	25,8	11,7	
Burgos	26,0	7,1	
Soria	26,8	8,6	
Segovia	27,0	13,4	
Avila	26,0	8,8	

LIGERO ASCENSO DE LAS TEMPERATURAS

Hoy, poco nuboso, con alguna nubosidad de evolución; ligero ascenso de las temperaturas, con máximas entre 27 y 31 grados; vientos flojos del sureste o calmas.

Mañana, poco nuboso, con alguna nubosidad de evolución y chubascos tormentosos débiles en los sistemas Central e Ibérico; brumas matinales; ligero ascenso de las temperaturas; con mínimas para la próxima madrugada entre 9 y 14 grados; vientos flojos variables o calmas.

AGENDA SOCIAL Y CULTURAL

■ EXPOSICIONES

SEGOVIA

COLEGIO DE ARQUITECTOS

— "Luis Barragán. Obra construida 1902-1988". Hasta el 12 de septiembre.

SAN ILDEFONSO

REAL FABRICA DE CRISTALES

— Bohemia Cristal. Centro Nacional del Vidrio. Hasta el 26 de septiembre.

— Fundación Centro Nacional del Vidrio. Exposiciones permanentes: Vidrio de La Granja, Vidrio Europeo, Exposición Tecnológica. Horario: miércoles a domingo, de 11,00 19,00 horas.

CENEAN DE VALSAIN

— Oleos. Berta Unturbe. Hasta el 11 de septiembre.

— Trabajos del Taller de Ta-

Ila de Madera de Valsain y La Granja. Hasta el 11 de septiembre.

— Fotografías. Juan Antonio Marrera. Hasta el 11 de septiembre.

VALLERUELA DE SEPULVEDA

CENTRO FAMILIAR

— "Aves migradoras". Sociedad Ornitológica/BirdLife. Hasta el 5 de septiembre.

SANTA MARIA DE NIEVA

CENTRO FAMILIAR "CAJA SEGOVIA"

— Oleos. Eva Pérez. Hasta el 3 de Septiembre.

TUREGANO

CENTRO CULTURAL

— Acuarelas. L.J. Labrador. Hasta hoy.

SOTOSALBOS

EL PORCHE DE LAS CASILLAS

— Serigrafías. Vaquero Palacios. Hasta finales de septiembre.

■ CURSOS

TIEMPO LIBRE

Del día 13 al 30 de septiembre se va a celebrar en Cuéllar, organizado por la Escuela de Animación y Tiempo Libre "Amanecer" un curso de monitores de tiempo libre. Información e inscripción en el Ayuntamiento de Cuéllar. Colaboran la Junta de Castilla y León, Ayuntamiento de la villa y la Caja de Ahorros de Segovia. Por otra parte, "AL-TURE" (Alternativas Turísticas y Educativas) e "INTER-CAMP" han organizado otro curso de monitores de tiempo libre especializados en educación ambiental. Se celebrará del 18 al 29 de septiembre en Tera (Soria).

ADEMAS

TIRO EN * MATABUEYES

GOBIERNO CIVIL DE SEGOVIA.— Ejercicios de tiro en el Campo de Tiro de Matabueyes.

TIRO CON ARMAS PORTATILES:

ACADEMIA DE ARTILLERIA: Los días 6, 7, 13, 14, 21, de 8,00 a 14 horas, y los días 23 y 24, de 15,00 a 18,00 horas.

CENTRO DE MANTENIMIENTO DE SISTEMAS ACORAZADOS Nº 2: Los días 8 y 12, de 8,00 a 14,00 horas.

UNIDAD MOVIL DE MANTENIMIENTO DE SISTEMAS ACORAZADOS Nº 2: El día 16, de 8,00 a 14,00 horas.

JEFATURA LOGISTICA TERRITORIAL: El día 15, de 8,00 a 14,00 horas.

GUARDIA CIVIL: Los días 1, 9, 17 y 28, de 8,00 a 14,00 horas.

POLICIA NACIONAL: Los días 2, 10 y 29, de 8,00 a 14,00 horas.

RASTREO Y DESTRUCCION DE PROYECTILES:

ACADEMIA DE ARTILLERIA: Los días 27 y 30, de 8,00 a 14,00 horas.

TIRO CON CAÑON: ACADEMIA DE ARTILLERIA: Los días 21 y 22, de 15,00 a 18,00 horas.

LES RECOMENDAMOS

■ MUSICA ANTIGUA

Con motivo del año jacobeo la Universidad de Valladolid, el Ayuntamiento y la Asociación de Amigos de Villafranca han organizado unas jornadas sobre "Música Medieval y Camino de Santiago" que se desarrollarán del 1 al 15 de septiembre en Villafranca del Bierzo. Conciertos, conferencias y una exposición de instrumentos musicales componen la programación.

La inscripción puede realizarse en: Sección de Música. Facultad de Filosofía y Letras. Plaza de la Universidad, s/nº. Universidad de Valladolid. 47002 Valladolid.

■ DANZA TRADICIONAL

La Asociación Amigos de Simancas organiza el XIII Reunión de Folklore Castellano y Leonés y el IV Festival Internacional de Danza Tradicional, los días 4 y 5 de septiembre de 1993 a las 20,00 horas.

Destaca la participación del grupo segoviano de danzas, el "Bieldo". También participan grupos de Avila Burgos, León Palencia, Soria, Valladolid, Salamanca y Simancas.

El IV Festival Internacional se celebrará el día 5 de septiembre y participarán los grupos de Almería Portugal y Eslovenia. Por la mañana se celebrará la Santa Misa a las 12,30 horas.

■ CERTAMEN DE DANZA

El próximo sábado, 4 de septiembre, se va a celebrar en la localidad segoviana de San Pedro de Gafillos el IV Certamen de danza y paloteo tradicional.

Tendrá lugar a las 20,30 horas en la Plaza Mayor de la localidad.

Está anunciada la actuación de la Agrupación de danzas "Villa de Cuéllar", el grupo de danzantes de Revenga, así como el grupo de San Pedro de Gafillos.

Una buena cita para el próximo sábado por la noche que no hay que perderse. Buena música y estupendos danzantes que siguen manteniendo las tradiciones segovianas.

GUIA MEDICA ▼

Luis de Andrés Soler (PODOLOGO) C/ Roble, 10

CALLOS DIFICILES, UÑAS INCARNADAS, EXTIRPACION PAPILOMAS EN EL ACTO, etc.

Consulta diaria de 4 a 6, salvo sábados y festivos

Tels. 42 51 06 - 42 88 07

Anuncios en
EL ADELANTADO



San Agustín, 3
Teléfono 437261

TARIFA OFICIAL
INSERCIÓNES
DE 9 A 14 HORAS

OFERTAS EMPLEO
COMERCIALES
INMOBILIARIAS

Representa
en Madrid



ACCION IP

PERDIDAS ▼

PERDIDA pulsera niña, con inscripción "Marta". Se ruega devolución. Teléfono 420596.

ALQUILERES ▼

ALQUILO nave almacén barata. Tiempo indefinido. Teléfonos 422719 y 441400.

SE ALQUILAN oficinas, sitio céntrico. Informes: Teléfono 437724.

¿OFICINAS? Le ofrecemos las más céntricas a estrenar, desde 35.000 ptas. Teléfono 445455.

ALQUILO piso en Madrid. Teléfono 194252.

SE NECESITAN dos chicas para compartir piso céntrico, económico. Teléfono 594162. Rosa.

ALQUILO piso, 4 habitaciones y salón, todo exterior, en San Agustín. Teléfono 431200 (mañanas).

ALQUILO dos apartamentos edificio alto standing, exteriores. Teléfono 431200 (mañanas).

SE ALQUILA piso frente a Facultad Domingo Soto. Teléfono 433880.

ALQUILO piso amueblado, curso escolar. Plaza Vendrell, 2, 2º G (La Albuera).

SANTANDER. Céntricos. Estudio, Apartamento, estudio-piso pequeño (2 a 5 plazas). Septiembre. "Sardinero", frente Casino, misma playa. 2º septiembre. Precios especiales. 942/273054.

SE ALQUILA piso céntrico. Teléfono (91) 7394984.

COMPRAS ▼

COMPRAMOS libros antiguos y modernos. Visitamos a domicilio. Librería Maxtor. 983/305277.

GANADOS ▼

VENDO 350 ovejas de ordeño. Hermanos Barrio Martín (Fuentepeñel). Teléfonos 164057 y 164192.

IMPAGADOS ▼

EL COBRADOR DEL FRAC. ¿Le deben dinero? Llámenos. 983/357611 - 354887.

TRABAJO ▼

SE NECESITA señora o señorita para tareas del hogar y atender niña en edad escolar. Teléfonos 441558 ó 435238.

¿NECESITA personal para su comercio, su hogar, el cuidado de enfermos o mayores...? RH. Asesoría de Recursos Humanos selección personal. RH. Trinidad, 14, bajo. Teléfono 443657.

EMPRESA de ámbito nacional precisa cubrir cuatro puestos de trabajo: —Formación a cargo de la empresa. —Personal ambos sexos. De 20 a 35 años. —Contrato mercantil. —Presentarse en Fernán García, nº 1, piso 1º, puerta 4. Atiende, Sr. Bartolomé, de 10,00 a 13,00.

VEHICULOS ▼

VENDO Land Rover SG...F. 35.000 kms. Teléfono 444632.

INMOBILIARIAS ▼



TOVAR. Vende piso calle Velarde. 3 dormitorios. 2 baños. Garaje.

TOVAR. Vende piso, San Lorenzo. 2 dormitorios, calefacción individual. Facilidades.

TOVAR. Vende piso, zona Santa Eulalia. 4 dormitorios. A estrenar.

TOVAR. Vende piso, Rancho. 3 dormitorios, 2 baños, facilidades pago.

43 59 50 ☎ 43 54 61

EZEQUIEL GONZALEZ, Nº 6



HABITAT: Su agencia. Locales, pisos, chalets, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlucado Catedral). Teléfono 433010.

HABITAT: JOSE ZORRILLA. 159 m². 4 dormitorios. A estrenar. Dos garajes.

HABITAT: SANTO TOMAS. 145 m². 4 dormitorios. Seminuevo. Garaje, trastero. Mejoras.

HABITAT: VIA ROMA. Última vivienda. 4 dormitorios. Nuevo. Garaje, trastero. Precio ocasión.

HABITAT: Junto ESTACION. 150 m². Excelente vivienda. 4 dormitorios. Garaje. Buen precio.

HABITAT: LA ALBUERA. 4 dormitorios. Cocina amueblada. Todo exterior. Facilidades.

HABITAT: Sepa encontrar su Hábitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria. Teléfono 433010.



AMBIT
AGENCIA INMOBILIARIA
Plaza Mayor, 13 ☎ 44 30 33

ULTIMAS plaza de garaje. C/ Lérida y C/ Campo.

VENDO piso, 3 dormitorios, 90 metros útiles con patio, en C/ La Plata. 7.000.000.

ugarte
agencia inmobiliaria
Madroña, 3 - 1º Izq. If. 44.46.47

UGARTE. La Lastrilla. Viviendas 2-3 dormitorios. Información subvenciones. Teléfono 445455.

VENTAS ▼

VENDO piso. Parque La Granja. Teléfono (91) 5229555 (mañanas).

CERCADOS Reques, cercados de fincas, materiales para cerramientos. Teléfono 485176. Fuente Milanos.

VENDO piso, 3 dormitorios, 2 servicios. La Granja. Teléfono 471442.

VENDO trigo de siembra superior en Cobos de Segovia. Teléfono (91) 5050065.

VARIOS ▼

ELECTRICIDAD RUIZ. Máquinas de coser Singer. Juan Bravo, 3. Teléfono 430397.

DETECTIVES LIBRA. 25 años experiencia. ¿Duda, sospecha? Llámenos. Vigilancia todas. Rapidez, eficacia. España, extranjero. Teléfonos 5939600-5939660.



Cada 2 seg. muere un niño

¿Cuánto tiempo vas a esperar para ayudarles? Hazte COLABORADOR de AYUDA EN ACCION y con sólo 70 ptas al día podrás asegurar la vida de millones de niños.

¡AYUDALES!
NO HAY TIEMPO QUE PERDER.

Ayuda en Acción
Barquillo, 8, 1º dcha.
28004 Madrid
Tel. (91) 523 23 35
Fax (91) 523 25 29



CAMPAÑA PARA PREVENCIÓN DE ACCIDENTES INFANTILES

Solicite folleto gratuito: **Asociación "Ayúdale a caminar"**
c/ Francisco Silvela, 79 - 4º - 11. 28028 MADRID. Tfnos.: (91) 411 45 91 - 411 73 28



15,00.- TELEDIARIO 1
15,30.- KASSANDRA
16,20.- MARIELENA
17,10.- PASA LA VIDA
18,30.- NOTICIAS
18,35.- CURRO JIMENEZ
20,00.- "V"
20,55.- COLORIN COLORADO
21,00.- TELEDIARIO 2
21,27.- EL TIEMPO
21,30.- ESPECIAL CINE
"El secreto de mi éxito"
23,30.- CINE "La mujer del juez"
01,00.- TELEDIARIO 3
01,15.- CINE DE MEDIANOCHE
"El quinteto de la muerte"
02,45.- DIGA 33
03,15.- DESPEDIDA Y CIERRE

Mañana

07,30.- CARTA DE AJUSTE
07,59.- APERTURA Y PRESENTACION
08,00.- PINNIC
10,30.- MCGYVER
11,30.- SIN VERGUENZA
12,00.- NOTICIAS
12,35.- NO ME CORTES
13,30.- GUILLERMO TELL
13,55.- NOTICIAS
14,00.- INFORMATIVO TERRITORIAL
14,30.- NO TE RIAS QUE ES PEOR
15,00.- TELEDIARIO 1
15,30.- KASSANDRA
16,20.- TELESERIE
17,10.- CURRO JIMENEZ
17,55.- NOTICIAS
18,00.- TENDIDO CERO. TOROS
20,00.- "V"
20,55.- COLORIN COLORADO
21,00.- TELEDIARIO 2
21,27.- EL TIEMPO
21,30.- OBJETIVO INDISCRETO
22,10.- EL PRIMIJUEGO
22,30.- CINE ESPAÑOL
"Caray con el divorcio"
00,00.- CINE DE MEDIANOCHE I
"Blue Jean Cop"
01,35.- TELEDIARIO 3
01,50.- CINE DE MEDIANOCHE II
"El muerto viviente"
03,05.- DESPEDIDA Y CIERRE



15,00.- CIFRAS Y LETRAS JUNIOR
15,30.- GRANDES DOCUMENTALES
17,30.- RUTA QUETZAL
18,00.- SESION DE VERANO "La zarina"
20,00.- EL INFORME DEL DIA
20,30.- LOS SUPLEMENTOS
21,00.- LINGO
21,30.- EL SUPERAGENTE 86
22,00.- DE RISA "Margarita y los hombres"
23,40.- CERCA DE TI
00,30.- PLANETA ROCK
01,30.- CINE CLUB. CINE CHINO.
"El rey de los niños"
03,15.- DESPEDIDA Y CIERRE

Mañana

06,30.- CARTA DE AJUSTE
06,59.- APERTURA Y PRESENTACION
07,00.- EL INFORMATIVO DE LA MAÑANA
10,30.- UNIVERSIDAD DE VERANO
11,30.- EURONEWS
11,45.- POBRE DIABLA
12,45.- LA PRIMERA RESPUESTA
13,30.- EL INFORMATIVO DEL MEDIODIA
14,00.- EL VIEJO POLICIA
15,00.- CIFRAS Y LETRAS JUNIOR
15,30.- GRANDES DOCUMENTALES
17,30.- JUGUEMOS AL TRIVIAL
18,00.- SESION DE VERANO "Cercados"
19,30.- LA RUTA QUETZAL
20,00.- EL INFORME DEL DIA
20,30.- LOS SUPLEMENTOS
21,00.- LINGO
21,30.- EL SUPERAGENTE 86
21,20.- NATACION.
CAMPEONATO DE EUROPA
21,30.- PARA NOSOTROS.
22,00.- LA NOCHE DE... MICHAEL CAINE
"Dulce libertad"
00,00.- EL ORGULLO DEL TERCER MUNDO
00,30.- METROPOLIS
01,00.- EURONEWS
01,15.- CINE CLUB. A TODO RITMO
"Jesucristo Superstar"
03,00.- DESPEDIDA Y CIERRE



Antena 3 Televisión

15,00.- NOTICIAS
15,30.- TELECINE
17,30.- COSAS DE CASA
18,00.- TOROS
21,00.- FUTBOL. TROFEO
SANTIAGO BERNABEU
Real Madrid - Inter de Milán
23,45.- CINE
"Expreso de Chicago"
00,30.- CINE
"Mi tutor"
02,00.- NOTICIAS
02,30.- CENE DE MADRUGADA
"El quinteto de la muerte"

Mañana

06,30.- RODILLO
DE PROGRAMACION
07,00.- LA RECLUTA BENJAMIN
07,30.- MI BELLA GENIO
08,00.- VACACIONES ANIMADAS
11,15.- CINE
13,00.- PIPI CAZASLARGAS
13,30.- SALVADOS
POR LA CAMPANA
14,00.- EL PRINCIPE
DE BEL AIR
15,00.- NOTICIAS
15,30.- TELECINE
17,30.- COSAS DE CASA
18,00.- LA MERIENDA
18,30.- NUEVOS POLICIAS
19,30.- EL EQUIPO A
20,30.- NOTICIAS
21,00.- VIGILANTES
DE LA PLAYA
22,00.- LO MEJOR DE
FARMACIA DE GUARDIA
22,30.- EL PELICULON
00,30.- NOTICIAS
01,00.- SUPERBOXEO
02,00.- CINE DE MADRUGADA
03,30.- CIERRE



15,30.- PRIMER AMOR
16,20.- CINE ESPAÑOL
"Escucha mi canción"
18,05.- APARTAMENTO PARA TRES
18,35.- LA QUINTA DE HIERRO
19,45.- PAPA COMANDANTE
20,10.- LA RULETA DE LA FORTUNA
20,45.- TELEUCUPON
21,05.- CINE CINCO ESTRELLAS:
"Indiana Jones"
23,30.- CINE:
"Pájaros de fuego"
01,05.- OTRA DIMENSION
02,00.- ENTRE HOY Y MAÑANA
02,30.- CAMINO DEL INFIERNO
03,20.- CINE:
"Los otros cuentos de Boccaccio"
05,00.- CINE:
"Fantasmas de Roma"

Mañana

06,30.- AVANCE PROGRAMACION
06,35.- ENTRE HOY Y MAÑANA
07,00.- DESAYUNA CON ALEGRIA
10,00.- SKIPPY
10,30.- LA BOLA DE ADAN
10,55.- CINE VACACIONES
"Máximo riesgo"
12,40.- VEN A CANTAR
13,15.- UNA DE CINE
"Los locos del Cannonball"
15,00.- ENTRE HOY Y MAÑANA
15,30.- PRIMER AMOR
15,30.- CINE ESPAÑOL
"Nosotros los decentes"
18,05.- APARTAMENTO PARA TRES
18,35.- LA QUINTA DE HIERRO
19,45.- PAPA COMANDANTE
20,10.- LA RULETA DE
LA FORTUNA
20,45.- TELEUCUPON
21,05.- CINE
"Las tortugas Ninja"
22,30.- EL MAXIPOLICIA
23,05.- CINE
"Aterrizo como puedas"
00,35.- CONTACTO CON TACTO
01,15.- ENTRE HOY Y MAÑANA
01,45.- LA MAQUINA DE LA VERDAD
03,15.- CINE:
"Corazones de carretera"
05,00.- CINE:
"El hotel del amor"



15,00.- "NO ME MIENTAS QUE TE CREO"
16,33.- CINE: "ASEINATOS EN EL FBI"
18,05.- CINE: "EL PROTECTOR"
19,35.- "TINTIN"
20,00.- AVANCE. REDACCION
20,05.- LOS 40 PRINCIPALES
20,30.- TELECOMEDIA: "ALF"
21,00.- "PADRES FORZOSOS"
21,28.- INFORMACION METEOROLOGICA
21,30.- REDACCION. NOTICIAS
21,54.- INFORMACION DEPORTIVA
22,00.- "ROSENCRANTZ Y GUILDENS-
TERN HAN MUERTO"
23,54.- "EL CIELO PROXIMAMENTE"
01,41.- 24 HORAS
02,34.- CINE: "AGENDA OCULTA"
04,18.- CIERRE

Mañana

08,00.- ABC WORLD NEWS
08,30.- "SHARKY Y GEORGE"
09,00.- VIDEOMINUTO
09,52.- REDACCION. NOTICIAS
10,00.- "ESCANDALO EN EL PLATO"
11,34.- CINE: "COLMILLO BLANCO"
13,14.- PIEZAS
13,35.- LOS 40 PRINCIPALES
14,00.- REDACCION. NOTICIAS
14,05.- "LOS CHICOS DE BEVERLY HILLS"
14,30.- "AQUI MANDO YO"
15,00.- "LA MITAD DEL CIELO"
17,03.- DOCUMENTAL
17,57.- "DOS DUROS SOBRE RUEDAS"
19,35.- "TINTIN"
20,00.- AVANCE. REDACCION
20,05.- LOS 40 PRINCIPALES
20,30.- TELECOMEDIA: "ALF"
21,00.- "PADRES FORZOSOS"
21,28.- INFORMACION METEOROLOGICA
21,30.- REDACCION. NOTICIAS
21,54.- INFORMACION DEPORTIVA
22,00.- "ESPIAS SIN FRONTERAS"
23,38.- CINE: "EL GRAN LIO"
01,08.- CINE: "CHANTAJE"
02,37.- CIERRE



TELEMADRID

15,00.- MIS DOS PADRES
15,30.- CINE DE TARDE (I)
"Terroristas"
17,10.- CINE DE TARDE (II)
"Anónima de asesinos"
19,10.- LA BANDA DE ULYSES 31
19,35.- A TRAVES DEL TIEMPO
20,30.- TELENOTICIAS
21,00.- EL IMPREVISIBLE
23,45.- BRIGADA ESPECIAL
00,35.- TELENOTICIAS
00,50.- TENIS. OPEN USA
03,00.- INFORMACION CULTURAL

Mañana

07,50.- LA LINEA ONEDIN
08,40.- HANK KATTS Y RINTY
09,00.- A SABER
09,30.- LOS CASOS DEL PADRE DOWLING
10,20.- AVANCE INFORMATIVO
10,25.- ESPANTAPAJAROS Y
LA SEÑORA KING
11,20.- BUMBU
11,30.- LOS CUENTOS INFANTILES
11,55.- FUERZA G,
GUARDIANES DEL ESPACIO
12,20.- LOS DEFENSORES DE LA TIERRA
12,45.- LAS TORTUGAS NINJA
13,10.- FOOFUR
13,35.- LA BOLA DEL DRAGON Z
14,00.- TELENOTICIAS MADRID
14,30.- TELENOTICIAS
14,55.- EL TIEMPO
15,00.- MIS DOS PADRES
15,30.- CINE DE TARDE (I)
"Joe, el loco"
17,15.- OLE TUS VIDEOS II
18,15.- LA PANTERA ROSA
18,20.- AVANCE INFORMATIVO
18,30.- CINE DE TARDE (II)
"El circo del crimen"
20,10.- A TRAVES DEL TIEMPO
21,00.- TELENOTICIAS
21,25.- EL TIEMPO
21,30.- EN ACCION
21,40.- IMPREVISIBLE
00,25.- BRIGADA CENTRAL
01,15.- TELENOTICIAS
01,30.- CINE: SALA DE MADRUGADA
03,00.- INFORMACION CULTURAL
DE LA CAM

PEQUEÑA PANTALLA

COMEDIA

LA ZARINA ★★★ (LA 2. 18,00).—El teniente Alexis es un joven oficial con un prometedor futuro dentro del Ejército ruso. Ahora tiene que presentarse ante la emperatriz Catalina la Grande para darle un preciso informe de todos los males que aquejan a Rusia. Una vez que se encuentra en la Corte recibe la noticia

de que ha sido ascendido al grado de coronel jefe de la guardia de palacio. El joven oficial empieza a cortejar a la emperatriz, y ésta lo convierte en uno de sus muchos amantes. En un principio, Alexis se siente muy orgulloso de su "hazaña" amorosa, pero pronto descubre que es sólo uno de los "juquetes" de Catalina.

COMEDIA

ROSENCRANTZ Y GUILDENSTERN HAN MUERTO ★★★ (CANAL+. 22,00).— Rosencrantz y Guildenstern, dos cortesanos de poca monta, son llamados por los reyes de Dinamarca. Estos les encargan una curiosa misión: es-

piar al joven príncipe Hamlet, pues todos creen que está aquejado de locura. En su camino hacia la corte de Elsinor se encuentran con un grupo de comediantes que también se dirigen a palacio para las celebraciones de la boda del rey.

COMEDIA

EL QUINTETO DE LA MUERTE ★★★★★ (TVE-1. 01,15).— La octogenaria señora Wiberfore vive sola en su casita al lado de las vías del ferrocarril. Es una mujer de muy buen corazón, siempre dispuesta a ayudar a sus vecinos. Sin

embargo tiene un pequeño defecto: su mala memoria y su imaginación desbordante le hacen creer extrañas historias. Por eso, cada vez que acude a la comisaria para hacer una denuncia, el sargento no le hace demasiado caso.

★★★★ Excepcional. ★★★ Muy buena. ★★ Buena. ★ Pasable.



14,30.- REDACCION 21.
INFORMATIVO EN DIRECTO
15,00.- SERVICIO SEGOTEX.
INFORMACION LOCAL
22,00.- REPORTAJE ENCIERROS
DE CUELLAR
22,30.- FIESTA BRAVA
23,00.- REPORTAJE
23,30.- REDACCION 21.
INFORMATIVO EN DIRECTO
00,00.- SERVICIO SEGOTEX.
INFORMACION LOCAL

Mañana

08,00.- SERVICIO SEGOTEX.
INFORMACION LOCAL
13,30.- SUGAR 21
Musical
14,00.- PISTONES
14,30.- REDACCION 21.
INFORMATIVO
EN DIRECTO
15,00.- SERVICIO SEGOTEX.
INFORMACION LOCAL
22,00.- PISTONES
23,00.- REDACCION 21.
INFORMATIVO
EN DIRECTO
23,30.- SERVICIO
SEGOTEX.
INFORMACION LOCAL

CARTELERA

MULTICINES MIRO

(DESCANSO DEL PERSONAL)

SALA ZULOAGA

CINE DE VERANO

"El ejército de las tinieblas"

A las 10,45 de la noche

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

BURBUJAS

JOVENES PROVEERAN DE SEMEN AL PRIMER BANCO DE GUIPUZCOA

Estudiantes entre los 18 y 22 años, sanos y con historial médico familiar "limpio", serán los principales proveedores de los bancos de semen y embriones de la primera Unidad de Reproducción Asistida Completa de Guipúzcoa, que se inaugura hoy en la clínica Quirón de San Sebastián.

El responsable de la Unidad de Reproducción Asistida del citado centro sanitario, Koldo Carbonero, ha explicado que el nuevo servicio podrá solucionar la casi totalidad de los casos de esterilidad, que afectan a cerca del 15 por ciento de las parejas.

Un buen donante debe tener entre 18 y 22 años, y, según el doctor, deben ser "altruistas, porque, aunque hay una pequeña compensación económica —entre 2.000 y 5.000 pesetas— es demasiado pequeña como para que donen por dinero".

Para colaborar en la reproducción asistida "tienen que ser físicamente sanos" y contar con un historial médico familiar limpio de enfermedades hereditarias, además de realizarse "un despistaje de todas las enfermedades que se transmiten por el semen, como la hepatitis B o el SIDA".

MISCELANEA



El 18 por ciento de las mujeres británicas están divorciadas antes de los 33 años.

El 85% de las madres cuidan a sus hijos tras la separación

La igualdad de sexos deja a muchas mujeres con hijos y pobres

La lucha por la igualdad sexual que ha dominado las tres últimas décadas se ha convertido en muchos casos en una pesadilla, en la que mujeres separadas se ven en un círculo de pobreza al tener que sacar adelante solas a sus hijos, asegura el mayor estudio social realizado hasta la fecha.

Londres (Efe).— Los resultados de la encuesta británica, realizada sobre una muestra de 11.500 personas nacidas entre el 3 y el 9 de mayo de 1958, revelan que una cuarta parte de las mujeres son madres separadas o solteras que no trabajan al no poder permitirse pagar a alguien por el cuidado de sus hijos, o forzadas a empleos de paga ínfima.

El estudio, el mayor realizado a nivel mundial, muestra que el 18 por ciento de las mujeres están divorciadas a los 33 años y

que el 85 por ciento de las madres se ven forzadas a cuidar solas de sus hijos tras su ruptura matrimonial.

El Consejo de Investigación Económica y Social está detrás de este estudio nacional, que también ha puesto de manifiesto la ausencia del esperado "hombre moderno". Tras tres décadas de lucha por la igualdad sexual, son las mujeres las que se siguen encargando de las tareas de la casa en más de un 75 por ciento.

Según la doctora Angela Dale, una de las responsables del

estudio, la principal conclusión es la necesidad de trabajos con una mayor flexibilidad de horario para acabar con el nuevo "gueto" de pobreza en el que se han sumido las madres que sacan adelante solas a sus hijos.

Otros sueños de las últimas décadas también quedan rotos con los resultados de la encuesta, que muestran la falta de interés de la generación de los "treinta y tantos" en la política. Un 30 por ciento de los encuestados dijo que le da igual qué partido político ocupe el poder.

Por otra parte, el 70 por ciento de los consultados demuestra una actitud liberal en la familia, en contraste con el 63 por ciento de los encuestados que apoya la pena capital.

● El cantante dominicano Juan Luis Guerra "no es un merengero" señaló su compatriota Wilfrido Vargas en declaraciones al periódico boanerense "Página 12". "Es un músico que al tomar contacto con una casa discográfica comenzó a experimentar con el merengue". Pero su sentimiento no es de merengue", dijo Vargas. El es un 'jnglero' (cantante de anuncios publicitarios) que ha manejado el éxito al haber acertado rescatando la bachata y haciendo una producción absolutamente comercial.

● El Sindicato Independiente Libre de Estudiantes (SILES) calificó de "exagerada e injusta" la subida de tasas universitarias prevista para este año y consideró que va a dejar fuera a miles de estudiantes cuyas familias no tienen recursos económicos suficientes. SILES expresó, que "las tasas universitarias no deberían haber subido por encima del 5 por ciento, pero el 12 por ciento planteado por el Ministerio es una medida pésima para la Universidad".

● Un telemaratón realizado por la televisión y la radio cubanas recolectó un millón y medio de útiles escolares como contribución para el curso escolar que comienza hoy en la isla, con una matrícula de 2.400.000 niños y jóvenes y casi 300.000 maestros. Así se cerró una campaña nacional de recaudación de estos materiales realizada durante los últimos dos meses con el fin de garantizar lo indispensable para el nuevo período lectivo.

HOY NO ES FIESTA

El huracán "Emily" golpea el noroeste de los EE.UU.

Washington (Efe).— Con vientos de casi 200 kilómetros por hora, el huracán "Emily" pegó de costado hacia las 21.00 horas de ayer martes contra la barrera de islas del Cabo Hatteras, causando a su paso graves inundaciones y algunos daños materiales.

Hasta el momento no ha habido informaciones sobre posibles muertos o heridos al paso del huracán, que ha cambiado su rumbo hacia el norte, según han informado las autoridades.

Las largas franjas de arenas que forman las islas de Outer Banks, zona popular de vacaciones de verano junto al Cabo Hatteras, sufrieron daños de distinta consideración a tenor de las primeras impresiones.

El Centro Nacional de Huracanes, de Coral Gables

(Florida), informa que el "Emily" provocó fuertes tormentas con abundantes lluvias, que continuarán produciéndose en las próximas horas a lo largo de las costas de los estados de Virginia, Maryland y Delaware.

El huracán, según dicho centro, se desplaza a una velocidad de unos 20 kilómetros por hora en dirección norte de forma paralela a la costa este de Estados Unidos, tras golpear contra Outer Banks con una fuerza entre 130 y 140 kilómetros por hora.

Aunque las tormentas seguirán en las zonas de la costa hasta los estados del noroeste de EE.UU., el aviso de llegada del huracán se mantiene en vigor desde Cabo Lookout (Carolina del Norte) hasta Cabo Hopen (Delaware).

VISTO Y NO VISTO



BAILE DE ESPEJOS.— Los espejos que se instalan con el buen propósito de prevenir accidentes en los cruces de calles, desempeñan un papel incuestionable. Lo que puede criticarse es la decisión de trasladarlos en lugar de sustituirlos tan pronto como sufran un daño. El caso de la imagen se encontraba en una peligrosa curva del barrio de San Marcos y se ha eliminado de su emplazamiento para suplir al del cruce de la carretera de Zamarramala, roto durante las fiestas de San Lorenzo.— (Foto: Peñalosa).

SAN ILDEFONSO

La asociación presentó un escrito de alegaciones ante el Ayuntamiento de la villa

La "Vereda" califica de ilegales las obras del "proyecto de ecodesarrollo para el Guadarrama"

De ilegales califica la asociación "La Vereda" de La Granja de San Ildefonso las obras que la Comunidad de Madrid acomete en el puerto de Navacerrada dentro del llamado "proyecto de ecodesarrollo para el Guadarrama", según un escrito de alegaciones y acción pública presentado ante el Ayuntamiento de la villa.

A.S.

La asociación "La Vereda" insta al Ayuntamiento de San Ildefonso-La Granja para que proceda a la suspensión inmediata de las obras de excavación de zanjas en la "Pista del Bosque" del pinar de Valsaín, iniciadas el día 2 por la Sociedad Deporte y Montaña, dependiente de la Consejería de Educación y Cultura de la Comunidad de Madrid, dentro del llamado "proyecto de ecodesarrollo para el Guadarrama" que prevé la innivación de las pistas de Navacerrada mediante un aprovechamiento de aguas del arroyo El Telégrafo, la construcción de un edificio-aparcamiento en plantas de Navacerrada, además de un complejo plan de actuaciones en toda la zona de Cotos, Valdesquí y en el medio natural y urbano que circunda el puerto.

Las obras ahora denunciadas, que suponen la primera fase del proyecto de "ecodesarrollo" con una inversión cercana a los mil millones de pesetas para el sistema de nieve artificial y reforma de telesillas, se consideran ilegales para "La Vereda" no sólo porque lesionarán grave y directamente el medio natural terrestre y acuático del pinar de Valsaín y arroyo del Telégrafo e, indirectamente implican el inicio de un proceso de masificación y deterioro irreversible del estado natural del pinar de Valsaín y sierra de Guadarrama, sino por carecer al momento de la concesión de li-



El proyecto prevé la construcción de un aparcamiento en plantas de Navacerrada.

ARCHIVO

encia de obras de proyecto de ejecución con infracción, además de la legislación urbanística y Plan General de Ordenación Urbana de San Ildefonso-La Granja.

De esta forma, para "La Vereda" el Plan de Urbanismo de San Ildefonso califica toda la zona en que se desarrollan las obras como suelo no urbanizable de protección especial de interés morfológico y paisajístico, para el que el plan restringe al máximo los usos que no podrán ser distintos del agrícola, forestal, ganadero y, en general, de los vinculados a la utilización racional de los recursos naturales, estando prohibida cualquier utilización que implique transformación de su destino o naturaleza, todo lo contrario, para "La Vereda", de lo que llegará a ocurrir de llevarse a cabo el llamado "plan de ecodesarrollo" de la Comunidad de Madrid.

Además, según la asociación de defensa del patrimonio natural y ambiental, el procedimiento de concesión de las licencias ha sido extraordina-

riamente rápido y breve, lo cual, añade el escrito, sorprende si se tiene en cuenta el amplísimo margen de tiempo que suele transcurrir en la concesión de la mayoría de las licencias urbanísticas por el Ayuntamiento, lo que obliga a preguntarse si se ha respetado el principio de igualdad ante la ley.

Impacto ambiental

La Vereda, que junto a otras asociaciones ecologistas ha recurrido el proyecto de la Comunidad de Madrid, considera que el informe de impacto ambiental que acompaña al proyecto de innivación carece de total fiabilidad al no estar contrastado por técnicos y administraciones independientes y con competencia en la materia.

Además en el escrito de acción pública se afirma que no existe autorización de la Confederación Hidrográfica del Duero para el inicio de las obras, ni se ha producido trámite de exposición pública ni aprobado informe alguno de impacto ambiental por la Con-

federación del Duero, sin que quepa alegar que esta obra es independiente de la toma de aguas que se pretende obtener del arroyo Telégrafo, de la que forma un todo inseparable.

Protestas

Junto a este conjunto de acciones legales, en días pasados grupos ecologistas pertenecientes a asociaciones de Segovia y Madrid, entre los que se encontraban miembros de La Vereda y COMADEN, llegaron a paralizar en señal de protesta los trabajos que la Sociedad Deporte y Montaña ha iniciado en la zona del puerto de Navacerrada, llegando a encadenarse a una de las máquinas retroexcavadoras encargadas de realizar las zanjas por las que se enterrarán las tuberías.

Posteriormente, estos mismos grupos ecologistas han repartido octavillas en las que se manifestaba a los visitantes de Navacerrada las posibles consecuencias del proyecto que promueve la Comunidad de Madrid.

CANTIMPALOS

Oscar González evoluciona favorablemente del percance sufrido el lunes

PABLO PASTOR

El torero cantimpalense Oscar González, sufrió un serio percance, en el transcurso de la novillada con picadores celebrada el pasado lunes en Cantimpalos. Un novillo de la ganadería de José Escolar, primero de su lote, le cogió cuando toreaba por el pitón izquierdo, infringiéndole una cornada en la región glútea de doce centímetros de trayectoria. Antes, le había avisado por ese lado, pero el pundonor y las ganas de triunfo, le llevaron a proseguir toreando. Después, con el segundo, tuvo una actuación primorosa, logrando el éxito de dos orejas, tras una faena muy completa que el público ovacionó constantemente. Ya en su domicilio, observó que era portador de una herida de cierta consideración, por lo que fue trasladado al Hospital General, donde tras la cura de urgencia quedó hospitalizado. Su estado no reviste gravedad, aunque no podrá volver a los ruedos hasta que no transcurran diez o doce días.



Oscar González.

PEÑALOSA

ARRIBAS

DECORADORES MUEBLISTAS

Una vez finalizado el periodo estival nos encontramos de nuevo a su disposición en horario de mañana y tarde. Lunes a viernes de 9 a 1 y de 4 a 8. Los sábados de 11 a 1,30 horas.

C/. Peñalara, 4. Polígono El Cerro.
Teléfono. 42 01 62-42 01 66

Excmo. Ayuntamiento de Segovia

URBANISMO Y OBRAS
NOTA DE LA ALCALDIA

Con motivo de las obras de instalación de línea subterránea en el Pº Conde Sepúlveda, afectando a la C/ Lope Tablada, se pone en conocimiento del público en general que el próximo día 2 de Septiembre (Jueves) se efectuará un corte al tráfico rodado en la citada C/ Lope Tablada, desde las 8 horas hasta la finalización de los trabajos.

Rogamos disculpen las molestias.
Segovia, 31 de agosto de 1993.
EL ALCALDE

Plaza de Toros de CUELLAR

FERIA TAURINA 1993

¡La más importante de la región!

→ JUEVES, 2 de septiembre

6,30 tarde



GRAN FESTEJO MIXTO

3 erales y 1 añojo de la prestigiosa ganadería de MARTINEZ ELIZONDO, para los novilleros:
EMILIO DE FRUTOS, ROBERTO ESCUDERO,
el colombiano DIEGO GONZALEZ,
y el becerrista RUBEN PRIETO
Un joven cartel con futuras figuras

El MOC de Castilla y León exige la despenalización de la insumisión

Valladolid. (Ical).— Representantes del Movimiento de Objeción de Conciencia de Castilla y León (MOC) han calificado de "trampa" la concesión del tercer grado penitenciario a los insumisos que cumplen condena y han exigido la despenalización.

La petición coincide con el juicio que tendrá lugar en Valladolid mañana contra el insumiso José Guillermo Alejos, al que la Fiscalía pide una pena de 2 años, 4 meses y un día de cárcel.

El portavoz del MOC Juan Angel Cantalapiedra, que cumple 28 meses de condena en la prisión de Villanubla y se benefició del régimen abierto concedido por el ministro de Justicia a los 60 insumisos encarcelados, señaló que "esta decisión es un parche que obedece tan solo a la presión social".

Cantalapiedra, que estará obligado a pernoctar todos los días en la cárcel hasta que cumpla 14 meses de condena, aseguró que "la estancia en prisión no sirve para rehabilitar nada y sólo vale para reafirmar que se trata de un castigo por disentir con el poder".

José Guillermo Alejos, joven vallisoletano de 22 años, se negó a su incorporación a filas en agosto de 1992. Tras iniciar la prestación social sustitutoria en la Cruz Roja la abandonó "porque era un castigo más".

Con su juicio se acercan a la veintena los celebrados en Valladolid desde el pasado mes de marzo.

El procesado manifestó su esperanza de que "mi actitud sirva para que se despenalice la no incorporación a filas".

Reclama la vertebración viaria este-oeste

El CES propone unir por autovía los grandes núcleos de población

El último informe anual del Consejo Económico y Social de Castilla y León proponen la unión de los principales núcleos urbanos regionales a través de autovía antes del año 2000. Además reclama una integración comarcal en toda la Comunidad Autónoma.

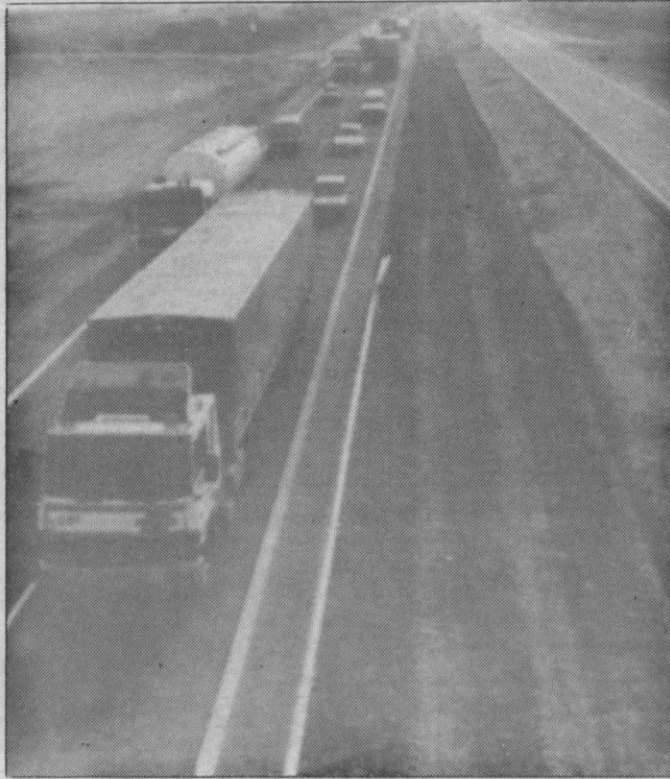
Valladolid. (Ical).— El Consejo Económico y Social (CES) de Castilla y León propone en su último informe anual la unión por autovía de los principales núcleos urbanos regionales antes del año 2000, así como la dotación de circunvalaciones en los mismos centros de población, como se ha comenzado a hacer ya por ejemplo en Palencia, Valladolid o León.

Una segunda petición es facilitar las comunicaciones norte-sur de los núcleos ubicados en las cuencas mineras hacia vías de gran capacidad, apartado en el que no se ha producido ningún avance respecto a 1992.

El CES reclama también una integración comarcal en toda la Comunidad Autónoma, y recuerda que la Junta no ha contestado a sus "reiteradas" peticiones de información al respecto.

Una cuarta exigencia se refiere a lograr la integración de la provincia de Soria con el resto de la región, y al mismo tiempo aprovechar el eje del Ebro como vía de comunicación que continúe por el Duero.

El CES mantiene su preocupación por el hecho de que Soria pueda quedar fuera de



El Consejo plantea la necesidad de mejorar la red viaria. ARCHIVO

las conexiones con el resto de la región.

El Consejo plantea la necesidad de dotar de carreteras adecuadas, preferentemente autovías, el trazado conocido como "Ruta de la Plata" y la unión con el norte de Portugal, demandas a su juicio básicas para la integración entre las provincias del oeste de Castilla y León y para su desarrollo económico.

Vertebración este-oeste

Una última queja de los miembros del Consejo Económico y Social se refiere al "olvido" de todas las administraciones de la citada vertebración viaria este-oeste (exigen-

cia recordada por el presidente Lucas hace pocas fechas), aunque se hace mención a los proyectos pendientes, como por ejemplo León-Astorga, Astorga-Ponferrada, Tordesillas-Ciudad Rodrigo y Astorga-Benavente.

Se recuerda en este sentido la "indefinición" por parte de las administraciones públicas en materias clave como la financiación, fechas de ejecución, orden de prioridades y coordinación entre participantes. El Consejo recomienda, ante la llegada de los fondos de cohesión de la CE, que se elaboren cuanto antes los proyectos que pueden ser financiados por esta vía.

El balance comercial de la región tuvo un déficit de 38.000 millones

Valladolid (Efe).— La balanza comercial de Castilla y León durante 1992 tuvo un déficit de más de 38.000 millones de pesetas, según datos del Gobierno autónomo.

Las importaciones de productos de la Comunidad Autónoma durante dicho año fueron de más de 412.500 millones de pesetas, mientras que las exportaciones no llegaron a los 374.000 millones.

El balance de 1992 experimentó un aumento del déficit con respecto a 1991 superior a los cuatro mil millones de pesetas, según las mismas fuentes.

El déficit de la balanza comercial más elevada de los últimos años corresponde a 1990, cuando la diferencia entre importaciones y exportaciones ascendió a más de 44.000 millones de pesetas.

La provincia que gastó más dinero en comprar artículos del exterior de Castilla y León durante 1992, al igual que en años precedentes, fue Valladolid, con 251.000 millones de pesetas, lo que supone una cifra superior a la mitad del dinero gastado por el resto de la Comunidad Autónoma.

Por el contrario Zamora, Soria, Segovia y Avila únicamente gastaron 3.000, 4.700, 5.400 y 7.000 millones de pesetas respectivamente, cifra bastante inferior a vallisoletana.

La exportación de los productos palentinos supuso 175.000 millones de pesetas, de los cuales 171.000 millones corresponden al dinero originado por la factoría de Fasa-Renault en Dueñas.

El incendio de un almacén de madera provoca el desalojo de 32 familias en Valladolid

Valladolid. (Ical).— Treinta y dos viviendas de la calle Alonso Pesquera, en pleno centro de Valladolid, tuvieron que ser desalojadas ayer tras producirse un incendio en un almacén de madera contiguo. La fuerza de las llamas obligó a acordonar la zona y evacuar cinco inmuebles.

En los trabajos de extinción del siniestro, que han durado todo el día han trabajado cerca de 50 bomberos desplazados en ocho camiones.

Fuerzas de la Policía Municipal y Nacional acordonaron durante todo el día la zona.

El almacén de la empresa Siro e Hijos, de gran tradición en Valladolid, tenía más de 3.500 metros cuadrados de instalaciones en las que había abundante material altamente inflamable, así como maquinaria.

Fuentes de los equipos de extinción calificaron la situación como "auténtico volcán". Después del control de las llamas,

las labores se centraron en evitar que el fuego alcanzara a los accesos al sótano, de 900 metros cuadrados, donde permanecían almacenadas grandes cantidades de madera.

Las fuentes consultadas declinaron realizar valoraciones sobre el valor de las pérdidas materiales y las posibles causas del siniestro, aunque se apunta a la existencia de abundante maquinaria como origen de las llamas. Los arquitectos municipales estudian la habitabilidad de los inmuebles afectados, aunque se estima que mayoría de las familias desalojadas podrán volver a sus casas en breve.

El sargento responsable de los equipos de extinción aseguró que "lo principal era evitar que el fuego alcanzara a los edificios colindantes, porque algunos corren peligro de derrumbarse".

Por otra parte, la provincia de Burgos ha registrado tres robos de escasa importancia a entida-



Las llamas arrasaron un enorme sótano ubicadas debajo de las instalaciones vistas en la foto. TELEFOTO EFE

des bancarias desde el lunes.

La cantidad total sustraída se eleva a 3.320.000 pesetas. El primer atraco se produjo en la sucursal de la Caja de Ahorros Municipal de la localidad de Medina de Pomar a las 14,20 horas de ayer cuando dos individuos ar-

mados con pistola y de unos 30 años de edad robaron 2.500.000 pesetas y se dieron a la fuga posteriormente en un ciclomotor.

El segundo de ellos tuvo lugar en una sucursal que Caja Madrid, en la que un individuo armado con una escopeta de caño-

nes recortados ha entrado en el recinto a cara descubierta, el asaltante se apoderó de 20.000 pesetas.

El último atraco tuvo lugar en el Banco Central, en el que los atacadores robaron 800.000 pesetas para huir posteriormente.

CON EL CORAZON PARTIDO

En Castilla y León radican siete diplomáticos de Francia, Portugal e Italia

Consulados: El hogar de los extranjeros y el último recurso en caso de aprieto

La Unión Europea ha limado muchas asperezas supranacionales

"Mi labor en Valladolid es administrativa y humanitaria, un trabajo gratificante aunque muchas veces se convierte en algo triste y desagradable", comenta Chantal Breviere, de 57 años, cónsul honoraria francesa en la capital vallisoletana.

MAGDALENA GONZALEZ PARRA

Igual que los representantes consulares franceses de Burgos y de León, Breviere destaca "las partes bonitas y menos bonitas" de su trabajo: ayudar a aquellos españoles a quienes les robaron en Francia todo lo que llevaban, y apoyar a los ciudadanos galos que sufrieron un accidente de tráfico en las carreteras de la región.

Casada con un español, Chantal Breviere vive en Valladolid desde hace más de 25 años. Por mucho tiempo directora de la Alianza Francesa —centro de enseñanza con apoyo directo de la Embajada—, desde hace unos meses ocupa el puesto de agente consular o cónsul honorario de su país.

Esta labor se encomienda a personas perfectamente aclimatadas en un país extranjero, grandes conocedoras del entorno: "Yo conocía la ciudad, la región y el país. Además sabía a quién llamar para dar permisos o para ayudar lo antes posible a cualquier francés en situaciones difíciles", explica la representante diplomática.

Rodeada de instancias, pasaportes y otros documentos, Breviere reconoce que lo que más le gusta es la relación con las personas. "Somos intermediarios de los trámites burocráticos de los franceses ubicados aquí o de aquellos que están de paso —comenta—, pero mi presencia también tiene sentido para los españoles que han trabajado en Francia".

A menudo resuelve el problema de los trabajadores que debieran cobrar una pensión del Gobierno galo y tienen que presentar la fe de vida periódicamente. "Es entonces cuando conozco gente entrañable que se siente muy agradecida, a pesar de que yo estoy aquí para eso".

Vela por el mejor desenvolvimiento de 400 franceses —150 familias— inscritos en el Consulado de Valladolid, "aunque seguramente hay



PEÑALOSA

Los consulados se encargan de proteger los intereses de sus súbditos, fuera de su país de origen.

más que no hayan dejado constancia de ello", asegura. Para este cuidado Chantal valora mucho la discreción profesional: "ver, oír y callar, eso es lo importante".

La cónsul conserva las dos nacionalidades y está censada en Valladolid. Asegura que algunas veces se acuerda de su ciudad natal, Lille, cuyo Ayuntamiento y el de la capital vallisoletana están hermanados desde hace una década. "Nadie puede decir que no echa en falta algo que ha conocido, pero yo me he integrado muy bien en España y tengo la suerte de mantener contacto con los dos países".

Muestra de su corazón hispanofrancés es que no sabe por cuál de ellos decantarse: "Si me dieran a escoger entre España y

Francia..., bueno mejor que no me lo pidan nunca".

Unión Europea

Chantal Breviere está comprometida con otras ciudades donde no existen agentes consulares franceses. Recientemente presenció el hermanamiento de un pueblo de la salmantina Sierra de Francia, Cepeda, con otra pequeña localidad francesa. "Son muy importantes estos acontecimientos porque unen a poblaciones pequeñas y favorecen el conocimiento entre sus ciudadanos, base fundamental para conseguir la completa unión de la CE".

Su hipótesis va más allá del intercambio cultural y folclórico. Casi se acerca a la utopía: "con estas actividades un agri-

cultor francés conocería a otro español y por eso mismo no sería capaz de hacer lo que ahora hace contra él; se retirarían estas asperezas", asegura confiada.

La trayectoria profesional de Chantal Breviere no ha sido coartada por su condición de mujer. Incluso se refiere a las ventajas de ser mujer en esta profesión. Para ella, los españoles mayores se desahogan mejor con ella, "hablan más fácilmente de sus problemas. Tienen más libertad para decir que no saben escribir, por ejemplo, y yo creo que a un hombre no se atreverían a decirlo", relata la cónsul.

No niega que en muchas situaciones sorprende y a la vez choca que el cónsul sea una mujer. En este caso Chantal se refiere a las veces que ha ido a la cárcel para visitar a los presos franceses: "puede chocar cuando voy a la prisión, también los propios encarcelados se esperan un hombre".

"Las vidas son muy diferentes —explica Chantal— pero nunca me he sentido rechazada en España". Su recuerdo inicial en el país extraño es que los españoles se vuelcan, abren su casa, incluso dan su pan si es necesario y acompañan a quien lo necesita, sobre todo a los extranjeros.

Según la cónsul, los franceses admiran a los españoles "por la suavidad y facilidad con que han hecho la transición a la democracia".

Mientras llegan los extranjeros

Castilla y León cuenta en la actualidad con siete consulados representando a Francia (los de Valladolid, Burgos y León); a Portugal (Salamanca y León), y de Italia, cuyos agentes consulares trabajan en Burgos y en Valladolid. Los extranjeros en Castilla y León, en caso que procedan de un país que no posee un Consulado en la región, deben remitirse a las centrales consulares o a las embajadas radicadas en Ma-

drid. Del mismo modo existen consulados en otras provincias que protegen a sus súbditos, habitantes de la región castellanoleonesa, como es el caso de los portugueses asentados en Burgos cuyo agente consular se encuentra en San Sebastián.

Anteriormente existían agentes consulares de Perú y Suecia en Valladolid y Salamanca, respectivamente, pero se cerraron por falta de la personal adecuado.

Máxima labor del representante luso en la provincia de León

M.G.P.

El cónsul portugués en León, Eduardo Matías Díez Pereira, es el que más trabajo tiene a su cargo. Alrededor de 4.000 portugueses viven oficialmente en esta provincia, en su mayoría motivados por el trabajo en la minería. Este interés se comprueba comparando estas cifras con la población asentada en otras ciudades de la región.

Según Eduardo Matías, 425 portugueses pueblan la provincia de Zamora, 500 Salamanca, 200 Palencia y 100 Valladolid.

Mientras baraja las cifras de portugueses asentados oficialmente en León considera que este número puede duplicarse y calcula que alrededor de 8.000 ciudadanos lusos habitan la provincia.

Eduardo Matías, habla orgulloso de las tres asociaciones culturales que hay en León y de la cuarta abierta en Oviedo. "Los portugueses y leoneses forman una sociedad muy homogénea, y esto se comprueba con el gran número de matrimonios mixtos celebrados —calcula que un 25 por ciento de los portugueses se ha casado con españoles—. Mis compatriotas no se sienten rechazados".

Prueba de esta estabilidad, apunta Eduardo Matías, el trabajo de 21 maestros lusos para enseñar a 1.500 alumnos del mismo origen.

Desde 1990 Eduardo Matías vela por los intereses de los portugueses en España, un papel muy diferente del que tuvo que desarrollar en Francia donde fue cónsul en los años 70. "La situación allí era diferente y más difícil por la avalancha de emigrantes. También hay que tener en cuenta que ahora han cambiado las cosas con la entrada en la CE y las posturas políticas son distintas y más comunitarias", recuerda el agente consular.

Como dice Chantal Breviere, cónsul honorario, su trabajo debe además procurar un intercambio de culturas, y una labor de potenciación a la que ella se ha dedicado desde la dirección de la Alianza Francesa.

Es por esta razón, la que la ayuda ha descubrir muchos elementos entrañables de la cultura española, que deben ser conocidas en Francia. El caso del folclore, la tradición oral y los cantantes se transforman en elementos difusores de la cultura de un país.

SGASA
(Segoviana de Asfaltos, S.A.)
En cumplimiento de lo dispuesto en el Art. 149 de la Ley de Sociedades Anónimas, se comunica que en la Junta Universal de fecha 24 de Junio de 1993 se aprobó el Cambio de Domicilio social a Segovia, c/ Soldado Español, nº 8, 1º B. Segovia, 25 de Agosto de 1993.—EL SECRETARIO DEL CONSEJO DE ADMINISTRACION, Fdo.: Julio Glez. de Pedroviejo.

¡SEPA ELEGIR EL MEJOR LUGAR!

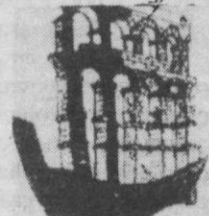


DIRECCION: Nietos de Cándido Telf. 44 08 36

PROGRAME SU BANQUETE

—EL NOBLE ESTILO DE SEGOVIA—

Horno de Juan



Venta el Segoviano

SEGOVIA EN MADRID con sus especialidades

Y ASADOS EN HORNO DE LEÑA

c/ Joaquín María López, 30

Teléfono 543 30 43

c/ Lope de Rueda, 4

Teléfono 575 69 16

Por el procedimiento para ceder a las comunidades autónomas el 15% del IRPF

Lucas acusa a González de "poner en juego la vertebración de la España solidaria"

El presidente de Castilla y León, Juan José Lucas, acusó hoy a Felipe González de "poner en juego la vertebración de la España solidaria" por el procedimiento seguido para ceder a las comunidades autónomas el 15% del IRPF, al tiempo que le ofreció su colaboración "desde un principio de lealtad constitucional absoluta".

Valladolid (Efe).— "¡Yo creo que se está jugando con fuego!", exclamó Lucas, a la vez que subrayó que "Felipe González, como presidente del Gobierno, no hubiera hecho en 1982 lo que ahora, poner en juego la vertebración de la España solidaria".

"Nosotros ofrecemos una vez más al Gobierno central una colaboración máxima en este tema, planteamos un principio de lealtad constitucional absoluta y pedimos un mínimo de confianza en comunidades como Castilla y León que nunca van a ser insolidarias", añadió Juan José Lucas, en una entrevista concedida a la Agencia Efe.

"Si esto ocurre a los tres meses de unas elecciones, ¿qué va a pasar dentro de seis meses?", se preguntó Juan José Lucas, quien también mostró sus dudas sobre "si se reivindicará, por ejemplo, la pérdida del principio de caja única en la Seguridad Social y si habrá dinero para pagar a los pensionistas en las comunidades donde la cofinanciación es inferior".

El presidente de Castilla y León aseguró que, en su opinión, existen "defectos de forma y fondo", en la manera en que se ha negociado "a hurtadillas y a espaldas de la mayoría" la cesión del IRPF.

En este sentido, Lucas denunció "el olvido, la marginación a la que se ha sometido al

Congreso de los Diputados y, también, al resto de las comunidades autónomas, que ven con estupor y cierta sorpresa cómo se busca de una manera apasionada el voto de los Presupuestos Generales del Estado, mientras que el resto no importa".

En concreto, y acerca del acuerdo de la cesión del IRPF, Juan José Lucas declaró que "falla el espíritu que presidió el Pacto Autonómico" porque, entre otros aspectos, "no se recoge para nada, en este compromiso de cesión, la equiparación de los servicios mínimos de las comunidades autónomas y la solidaridad, que es el precepto más vulnerado de la Constitución Española".

Ayuda

Lucas, anunció su determinación de "pedir ayuda a otras fuerzas políticas de la Comunidad, en la certidumbre de que la obtendré, en nuestra oposición frontal a la cesión del IRPF, si no se regula un sistema de compensaciones que evite las desigualdades". "Me importa más Castilla y León que la política de partidos, en unos momentos en los que conviene recordar que comunidades como la nuestra tienen más necesidades que otras que agrupan el mismo número de habitantes en territorios menores", explicó Juan José Lucas.

La polémica en torno a la



Juan José Lucas.

TELEFOTO EFE

cesión del 15 por ciento subió ayer de tono con el cruce de insultos entre dirigentes políticos andaluces, extremeños y catalanes, que recurrieron en sus críticas incluso a la comparación con situaciones internacionales.

Así, el secretario general de Esquerra Republicana de Cataluña (ERC), Angel Colom, calificó al titular de la Junta de Extremadura, Juan Carlos Rodríguez Ibarra, de "furibundo racista contra Cataluña" y le pidió que "no caiga en la tentación de actuar como el líder serbio Slobodan Milosevic".

Estas declaraciones son res-

puesta a otras de Rodríguez Ibarra en las que afirmó que Colom dice "idioteces, estupideces y vulgaridades", en referencia a su vez a manifestaciones anteriores del político independentista catalán en las que opinó que "el norte paga y el sur (en referencia a Extremadura y Andalucía) vive de ello".

Rodríguez Ibarra no sólo atacó al secretario general de ERC, sino que acusó al Gobierno central, en declaraciones a RNE, de cometer "alguna frivolidad" y de "falta de seriedad terrible por la forma en que ha afrontado el tema de la corresponsabilidad fiscal".

Comienza el debate con las autonomías

El secretario de Estado de Hacienda, Enrique Martínez Robles, comienza hoy su ronda de contactos con los consejeros de Economía y Hacienda de las distintas comunidades autónomas para tratar la cesión del 15 por ciento del IRPF.

Durante la jornada de hoy, Martínez Robles se reunirá con los consejeros de las comunidades de Asturias y Andalucía, Avelino Viejo y Jaime Montaner, respectivamente; mañana jueves le tocará el turno a los representantes de Aragón, Cataluña y Castilla-La Mancha; y el viernes lo hará con los de Madrid, Galicia y Baleares.

Martínez Robles aseguró ayer que "hay que buscar un procedimiento que sea neutro financieramente para todas las comunidades autónomas, de tal manera que ninguna pierda con relación a la financiación que está recibiendo en este momento".

Subrayó que "aunque una comunidad recaude más o menos de IRPF en comparación con otras, seguirá percibiendo la misma financiación, porque lo que no reciba a través de su participación en el impuesto lo tendrá, como hasta ahora, a través de transferencias desde el Estado".

Por su parte, el ministro para las Administraciones Públicas, Jerónimo Saavedra, consideró anoche en la polémica suscitada en los últimos días "ha habido una especie de nerviosismo que debemos sustituir por el sosiego".

Telefónica aumentó sus beneficios un cinco por ciento en el primer trimestre

Madrid, (Efe).— Telefónica contabilizó en el primer semestre unos beneficios antes de impuestos 56.600 millones de pesetas, un 5 por ciento superiores a los registrados en el primer semestre de 1992, según ha informado la compañía.

Después de impuestos, el beneficio neto se redujo a 44.000 millones de pesetas, similar al ejercicio precedente, capítulo que se ha visto afectado, según fuentes de la sociedad, por la desaparición de las desgravaciones fiscales extraordinarias que arbitró el Gobierno con motivo de los acontecimientos del 92.

Los ingresos por operaciones de la compañía telefónica se situaron en 599.498 millones de pesetas, con un aumento del 7 por ciento sobre los seis primeros meses de 1992, sensiblemente inferior al 17 por ciento de incremento que registró este capítulo en igual período del ejercicio anterior.

Los resultados consolidados

del grupo arrojan un beneficio bruto de 62.688 millones de pesetas con unos ingresos por operaciones de 630.450 millones, lo que representa incrementos interanuales del 4,8 y el 7,1 por ciento, respectivamente.

Telefónica destaca que los resultados del primer semestre reflejan la crisis de la economía española, que ha afectado tanto a la demanda neta como a la de peticiones y el consumo, aunque precisa que "en los últimos meses se ha observado cierta recuperación en la telefonía básica".

Esta situación también ha afectado al consumo medio por línea, que cayó un 4 por ciento en el primer semestre frente al 4,6 por ciento contabilizado en los tres primeros meses del ejercicio. Para hacer frente a la evolución de la demanda y consumo Telefónica señala que ha desarrollado un "control estricto" de gastos por operaciones que han disminuido progresivamente.

Un recluso de Almería, estrangulado en su celda por otros internos

Almería (Efe).— Un recluso de la prisión provincial de El Acebuche (Almería) fue encontrado estrangulado en su celda, informaron hoy a Efe fuentes penitenciarias, que aseguraron que la agresión fue protagonizada por otros internos para robarle.

La víctima, Bernardo Robles Rodríguez, malagueño de 57 años que cumplía condena por diversos delitos contra la salud pública, se encontraba recluida en el módulo dos de la prisión almeriense. Según las investigaciones realizadas, la víctima fue reducida a la fuerza por dos o tres reclusos aún sin identificar, que penetraron en su celda para robarle el dinero que guardaba en su litera.

El cadáver fue encontrado en la noche del pasado lunes por un funcionario, quien reveló que se encontraba tirado en el suelo con marcas en el cuello y que, según los resultados de la autopsia, falleció por asfixia.

Las investigaciones continúan abiertas para llegar al total esclarecimiento de los hechos, indicaron las mismas fuentes.

Cadáver

Por otra parte, el cuerpo sin vida de un hombre de 54 años, Antonio M.C., apareció esta mañana flotando en el río Manzanares, sin que por el momento se conozcan las razones de su muerte, informó a Efe la Policía Municipal. El cadáver fue rescatado del río Manzanares, a la altura de la calle Aniceto Marín, por funcionarios del Cuerpo de Bomberos y de la Policía Municipal a las 8,30 de hoy, y posteriormente trasladado por orden del juez de guardia al Instituto Anatómico Forense, donde se le practicará una autopsia. La misma fuente informó de que a las 6,30 horas de la madrugada fue hallado el cadáver de un joven indocumentado en la madrileña plaza de Tirso de Molina.

Excmo. Ayuntamiento de Segovia

NOTA DE LA ALCALDIA

Por necesidad de enlace de la nueva red de agua potable instalada en los aledaños de la iglesia de San Sebastián y Plaza de Avendaño, hoy día 1 de septiembre de 1993, se practicará un corte al suministro de agua potable que afectará a toda la zona alta de la ciudad desde las 17 horas a las 18 horas, en cálculo aproximado en que se prevé la finalización de los trabajos.

Todo lo cual se hace público para general conocimiento, rogando disculpen las molestias que se pudieran ocasionar por las citadas obras.

Segovia, 1 de septiembre de 1993.
EL ALCALDE

UN DIARIO
es, también,
un excelente amigo.
Y
EL ADELANTADO
DE SEGOVIA
lo es de usted

El déficit comercial disminuyó un 46,3 por ciento en julio

Madrid (Efe).— El déficit comercial del mes de julio pasado fue de 197.400 millones de pesetas, lo que supone un notable descenso del 46,3 por ciento respecto al mismo mes del año anterior, según informó el Ministerio de Economía y Hacienda.

El saldo acumulado en los siete primeros meses del año arroja unos números negativos de 1,39 billones de pesetas, el 39,9 por ciento menos que el déficit de julio de 1992.

Economía señala en una nota que los datos disponibles muestran que prosigue de forma acelerada el proceso de corrección del desequilibrio exterior de la economía española que se inició a finales de 1992 y que tiene su origen en la caída del gasto agregado de la economía y en la mejora de la competitividad propiciada por las devaluaciones de la peseta.

En julio, las importaciones españolas disminuyeron un 5,2 por ciento en relación a las de igual mes de 1992, al sumar 874.400 millones de pesetas. Ese descenso demuestra, añade el Ministerio, que aunque la caída del PIB (Producto Interior Bruto) ha podido ya tocar fondo, no ocurre lo mismo con el consumo y la inversión, que siguen disminuyendo.

El total de compras realizadas por España en el exterior en los siete primeros meses suman un importe superior a los 5,9 billones de pesetas, un 3 por ciento menos que el año anterior. Las exportaciones, por su parte, continuaron en julio el dinamismo demostrado desde principios de año y crecieron un 22,1 por ciento, al alcanzar 676.900 millones de pesetas.

Entre enero y julio, las ventas al exterior han sobrepasado los 4,5 billones de pesetas.

Remodelado el equipo de gobierno de Castilla-La Mancha

Toledo (Efe).— El presidente de Castilla-La Mancha, José Bono, decidió ayer remodelar su Consejo de Gobierno con el nombramiento de cinco nuevos consejeros y la creación de la Consejería de Medio Ambiente.

Según un comunicado de la Oficina del Portavoz del Gobierno regional, este cambio, "que será publicado por el Diario Oficial de Castilla-La Mancha hoy miércoles, supone una importante remodelación en la que se destaca la juventud y la apertura, con la incorporación de tres independientes en el nuevo equipo de gobierno".

La nota añade que tan solo permanece en su Departamento el titular de Agricultura, Fernando López Carrasco, que también asume en este nuevo equipo las competencias de Medio Ambiente, con lo que el Ejecutivo de Castilla-La Mancha eleva a categoría de Consejería la gestión de los asuntos medio ambientales.

Asimismo, ha sido suprimida la Consejería de la Presidencia, cuyo titular, Alejandro Alonso, pasa a ocuparse de la cartera de Industria; mientras que Emiliano García-Page ha sido nombrado consejero portavoz.



El ministro de Comercio durante su reunión con los representantes de ANGED.

TELEFOTO EFE

Gómez Navarro señala la necesidad de llegar a un consenso

"Hay que limitar los horarios comerciales y atender la demanda"

El ministro de Comercio y Turismo, Javier Gómez Navarro, se mostró ayer partidario de que exista una limitación de horarios comerciales, pero con la amplitud suficiente para que queden cubiertas las necesidades de todos los consumidores.

Madrid (Efe).— Gómez Navarro hizo estas declaraciones tras mantener una reunión con representantes de la Asociación Nacional de Medianas y Grandes Empresas de Distribución (ANGED), similar a la que celebró hace días con tres asociaciones de pequeños comerciantes.

Esta ronda de consultas, previa a la decisión del ministerio sobre la conveniencia o no de elaborar una ley de comercio, continuará en los próximos días cuando el ministro se reúna con representantes de

las grandes superficies y de las asociaciones de consumidores.

El principal problema que ha surgido es la diferencia entre pequeños y grandes comerciantes sobre la necesidad de abrir los domingos y la existencia de libertad de horarios.

Consenso

Gómez Navarro expuso en la reunión la necesidad de llegar a un consenso entre todas las partes, porque sin él sería prácticamente imposible apli-

car una ley que restringiera los horarios de apertura.

"Prácticamente —dijo— sería necesario crear una policía específica para vigilar el cumplimiento, por lo que al final esa restricción sería sólo aplicable a los grandes almacenes y grandes superficies, pero no a los pequeños comerciantes". El ministro reconoció que la mayor dificultad de entendimiento entre los comerciantes está en la apertura de establecimientos en domingos y festivos. Gómez Navarro afirmó que las nuevas formas de comercio, caracterizadas por una mayor modernidad y agilidad y menores costos, hacen que desaparezcan las empresas menos eficientes y más obsoletas.



Junta de
Castilla y León

Delegación Territorial
Servicio Territorial de Medio Ambiente
y Ordenación del Territorio

SOLICITUD DE OFERTAS PARA LA EJECUCION
DE LAS OBRAS DE:

RESTAURACION DE LA CUBIERTA VEGETAL Y CONTROL DE LA EROSION EN ZONAS ESPECIALMENTE DEGRADADAS DE LA RED HIDROGRAFICA DEL RIO DUERO. REPOBLACIONES HIDROLOGICO-FORESTALES EN 63 HA. DEL MONTE 48 Y 27 HA. DEL MONTE 180 DEL C.U.P. DE LA PROVINCIA DE SEGOVIA.

FINANCIACION: Fondos de Cohesión.

TIPO DE LICITACION: Contratación directa.

PRESUPUESTO DE LICITACION: 14.995.394 ptas.

PLAZO DE PRESENTACION DE OFERTAS: Hasta las 14 horas del día 7 de Septiembre de 1993.

CLASIFICACION EXIGIDA: K6E.

El proyecto y Pliegos de Cláusulas están a disposición de los interesados en el Servicio Territorial de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio, Sección de Coordinación del Medio Natural, C/ Santa Catalina, 15, de Segovia.

LUGAR DE PRESENTACION DE LAS OFERTAS: En el Registro del Servicio Territorial (domicilio antes citado).

NOTA: El importe del presente anuncio será por cuenta del adjudicatario.

Sufragios

Sus compañeros/as de la Junta Directiva de FAMPA C.P. Segovia y APA I.N.B. Andrés Laguna, a través de la presente, testimonian su más sentido pésame a los familiares de

D. Jesús Fuentetaja
Sastre (q.e.p.d.)

y asimismo les hace constancia de que el próximo lunes, día 6 de septiembre, a las 20 horas, celebraremos una misa en la iglesia de San Frutos, por el eterno descanso de su alma.

ESTO NO ES UNA EMERGENCIA

No sólo en los casos extremos necesitamos tu ayuda.

Es una necesidad diaria.

HAZTE DONANTE
DE SANGRE



Junta de
Castilla y León

Delegación Territorial
Servicio Territorial de Medio Ambiente
y Ordenación del Territorio

SOLICITUD DE OFERTAS PARA LA EJECUCION
DE LAS OBRAS DE:

RESTAURACION DE LA CUBIERTA VEGETAL Y CONTROL DE LA EROSION EN ZONAS ESPECIALMENTE DEGRADADAS DE LA RED HIDROGRAFICA DEL RIO DUERO, MEDIANTE LA PLANTACION DE ZONAS INCENDIADAS EN LOS MONTES SG-1.022 Y 79 DEL C.U.P. DE LA PROVINCIA DE SEGOVIA.

FINANCIACION: Fondos de Cohesión.

TIPO DE LICITACION: Contratación directa.

PRESUPUESTO DE LICITACION: 29.999.813 ptas.

PLAZO DE PRESENTACION DE OFERTAS: Hasta las 14 horas del día 7 de Septiembre de 1993.

CLASIFICACION EXIGIDA: K6E.

El proyecto y Pliegos de Cláusulas están a disposición de los interesados en el Servicio Territorial de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio, Sección de Coordinación del Medio Natural, C/ Santa Catalina, 15, de Segovia.

LUGAR DE PRESENTACION DE LAS OFERTAS: En el Registro del Servicio Territorial (domicilio antes citado).

NOTA: El importe del presente anuncio será por cuenta del adjudicatario.

El expresidente anuncia que recurrirá la decisión aprobada por el Congreso

Carlos Andrés Pérez, destituido de la Presidencia de Venezuela

El destituido presidente de Venezuela Carlos Andrés Pérez se apresta hoy, miércoles, a dar la batalla legal contra una decisión del Congreso que ayer lo sacó del poder definitivamente y lo propinó el más severo golpe a su

imagen de estadista. Pérez, de 72 años, anunció que recurrirá ante la Corte Suprema de Justicia contra su destitución, por considerar que se trata de una decisión política que no se ajusta a la Constitución.

Caracas (Efe).— Basará su defensa en que fue destituido cuando se encontraba suspendido temporalmente en el ejercicio del poder, ya que la Corte Suprema lo juzga por supuesta corrupción en el manejo de una partida presupuestaria secreta de unos 17 millones de dólares.

Pérez sostendrá que la destitución se deriva de una "usurpación de funciones" por el Congreso, que decidió retirarle su investidura sin esperar a que haya una sentencia de la Corte Suprema.

Hasta ayer Pérez podía reasumir como presidente si la Corte Suprema lo hubiera absuelto de los cargos de corrupción antes de que finalizara, en febrero de 1994, su quinquenio presidencial.

En todo caso, según la defensa de Pérez, si la Corte Suprema se pronuncia a su favor tras finalizar el período presidencial, el político podría reivindicar su imagen.

Pérez está dispuesto a de-

fenderse con "uñas y dientes", con todos los recursos a su alcance, por su conocido interés en pasar a la historia como una de las figuras más importantes de la política iberoamericana de este fin de siglo.

Según portavoces de Acción Democrática (AD), el partido de Pérez, el Congreso adoptó una decisión de "conveniencia netamente política" para la oposición, que se presenta como la más clara alternativa de poder para las elecciones del 5 de diciembre próximo.

Conveniencia política

Una prueba de esa conveniencia, según un dirigente de AD, es que el opositor partido democristiano COPEI, encomendó la tarea de acoso y derribo de Pérez a su candidato presidencial, Oswaldo Alvarez Paz.

El resto de la oposición se unió al mismo carro e impuso su mayoría para aprobar la destitución de Pérez y capitali-

zar la voluntad de los venezolanos, manifestada en las encuestas, de que Pérez fuera defenestrado.

Pérez se ha quedado sin la cuota de poder que mantenía, aunque estuviera suspendido, y ha quedado desprotegido ante los ataques que, bien por interés electoral o por pase de factura, desencadenarán sus adversarios.

Con la destitución, Pérez queda desprovisto de su capacidad de maniobra política para enfrentar tanto el juicio como las acusaciones en su contra de estar relacionado con los atentados terrorista que conmueven a Caracas, con las actividades financieras de su supuesta amante, Cecilia Matos, que el Congreso investiga, y con alegados casos de tráfico de influencias.

La oposición política parece decidida a "hacer leña del árbol caído", aprovechar la impopularidad de Pérez y mostrar a la opinión pública su capacidad de lucha contra la corrup-



Carlos Andrés Pérez.

ción, uno de los principales males nacionales, para obtener dividendos electorales.

El Congreso bicameral venezolano, tras destituir al político de Acción Democrática, ratificó en la Presidencia a Ramón Velásquez, de 76 años, quien ocupaba la vacante temporal de Carlos Andrés Pérez desde principios de junio pasado.

TELEFOTO EFE

PANORAMICA

NICARAGUA.— El Gobierno de Violeta Chamorro, la UNO y el Frente Sandinista, juntos por primera vez en los últimos tres años, acordaron comenzar el próximo lunes el diálogo en busca del "acuerdo nacional" que permita sacar a Nicaragua de la crisis.

PERU.— El Congreso de Perú aprobó anoche por mayoría que la futura Constitución del país se someta a referéndum en su totalidad y no por temas específicos para su aprobación definitiva.

CE.— Los datos del último trimestre de 1992 y el primero de 1993 confirman la caída del crecimiento económico comunitario, situación calificada como "la más grave tras la posguerra e incluso más grave que la crisis petrolera de los años 1974 y 1975", según un boletín estadístico de la Comunidad Europea.

POLONIA.— Apenas cuatro años después de haber sido barridos del poder por Solidaridad, los comunistas, hoy bautizados con el nombre de Alianza de la Izquierda Democrática, serán, según los observadores, los vencedores de las elecciones parlamentarias que se celebrarán en Polonia el próximo 19 de septiembre.

ARGELIA.— Siete integristas musulmanes fueron ejecutados en Argelia ayer martes, por haber colocado una bomba en el aeropuerto de Argel el año pasado que causó nueve muertos, informaron fuentes del Ministerio de Justicia.

La OLP espera el reconocimiento oficial del Gobierno israelí

Túnez (Efe).— La Organización para la Liberación de Palestina (OLP) afirmó hoy, miércoles, estar a la espera de su reconocimiento oficial por el Gobierno israelí, en el marco de las discusiones secretas que se siguen manteniendo al margen de las conversaciones de paz.

"Esperamos una declaración oficial de Israel que venga a reforzar al histórico paso que representa la firma de una declaración de principios sobre la autonomía provisional para los palestinos de Gaza y Cisjordania", indicó el portavoz de la central palestina.

El reconocimiento de Israel por la OLP y la modificación de los artículos de su Carta Nacional en los que no se reconoce la existencia del Estado judío y se declara que su destrucción es uno de los objetivos de la organización que dirige Yaser Arafat, ya fueron anunciados por varios responsables políticos palestinos. "El muro entre nosotros y los israelíes se ha desmoronado; el reconocimiento mutuo es un paso obligado para consolidar la paz y para liquidar decenas de años de odios" aseguró el portavoz del Departamento de Información de la OLP.

Las tropas rusas se retiran definitivamente de Lituania

Vilna (Efe).— El presidente de Lituania, Algirdas Brazauskas, declaró ayer que con la salida del territorio lituano de las últimas unidades de combate del Ejército ruso, "el mundo es mejor y más justo" y que por fin "Lituania pertenece a los lituanos".

En un acto celebrado en el Parlamento lituano, en presencia del embajador ruso, después de que el último tren militar ruso emprendiera su viaje de regreso, Brazauskas dijo: "por fin ha llegado el día con el que hemos soñado" desde la invasión soviética en 1940. "Por fin ha llegado el día en que las tropas extranje-

ras abandonan nuestra tierra y nos convertimos en los auténticos dueños de nuestro propio país", dijo el presidente lituano.

La retirada de las tropas rusas "no sólo nos da mayor independencia sino también mayores responsabilidades", advirtió, ya que "tenemos que ser dueños civilizados de nuestro país".

Por su parte, el ministro lituano de Defensa, Audrius Butkėvičius, explicó que quedarían en suelo lituano sólo 140 militares rusos, que deben realizar algunos trámites en conexión con el traspaso a Lituania de las instalaciones militares rusas.

Liberados los cascos azules españoles retenidos en la ciudad de Mostar

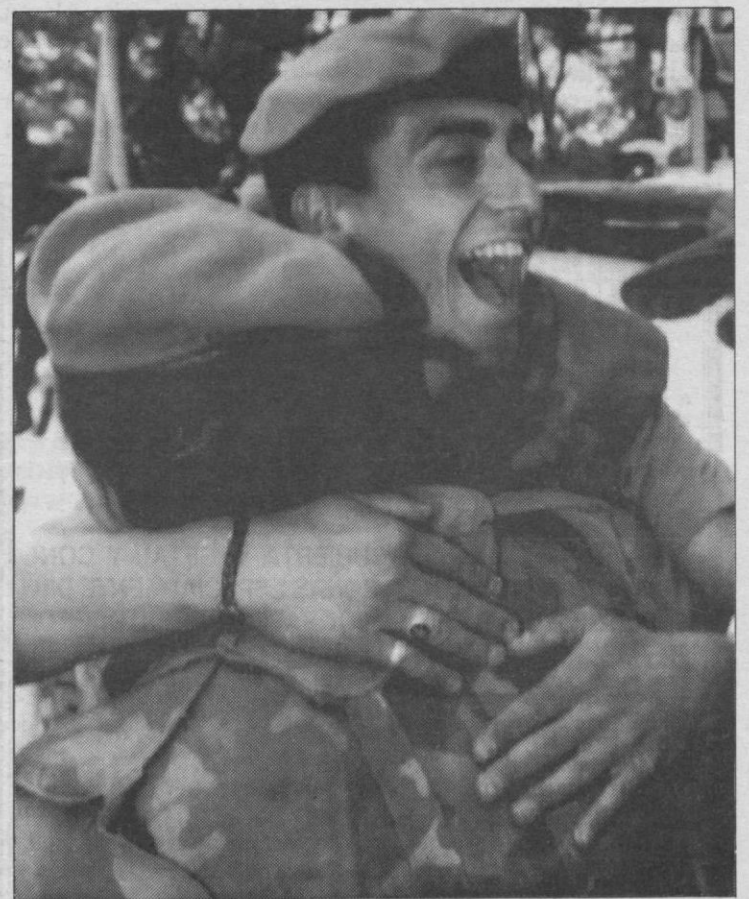
Medjugorje (Bosnia).— Las tropas españolas supervisan el alto el fuego de 48 horas en la ciudad de Mostar, tras la salida ayer de los 63 cascos azules españoles retenidos como parte de un convoy humanitario desde hace seis días en la capital de la región meridional de Herzegovina.

La salida de los soldados españoles de las Fuerzas de Protección de las Naciones Unidas (UNPROFOR), aseguró el comandante en jefe de las tropas españolas, coronel Angel Morales, se produjo "sin condiciones", lo que corroboró el general Agustín Muñoz Grandes, al mando de la Fuerza de Acción Rápida (FAR) española.

La libertad de movimientos de las tropas de la ONU y la ayuda humanitaria, así como el intercambio de prisioneros y las condiciones para un alto el fuego, eran las premisas previas a la salida del convoy y que estaban "por encima de su liberación", como explicó el general Muñoz Grandes.

A pesar de ello, ayer continuaban los bombardeos contra el barrio musulmán de Mostar. Morales destacó que una patrulla de dos blindados con dos pelotones y un vehículo de comunicaciones vigilará ambos lados de la ciudad, separados por el río Neretva.

Las tropas españolas de UNPROFOR tendrán como mi-



Dos soldados españoles se abrazan tras su salida de Mostar.

sión "mantener las carreteras abiertas y vigilar el cumplimiento del alto el fuego" entre ambas partes, indicó el segundo jefe de UNPROFOR en Bosnia, el general Luis Feliú, quien se desplazó a Medjugorje—cuartel general de los "cascos azules" espa-

ñoles— para participar activamente en la mediación. La permanencia de un retén de tropas de las Naciones Unidas era una de las exigencias de la parte musulmana para permitir la salida del convoy que transportó 200 toneladas de alimentos.

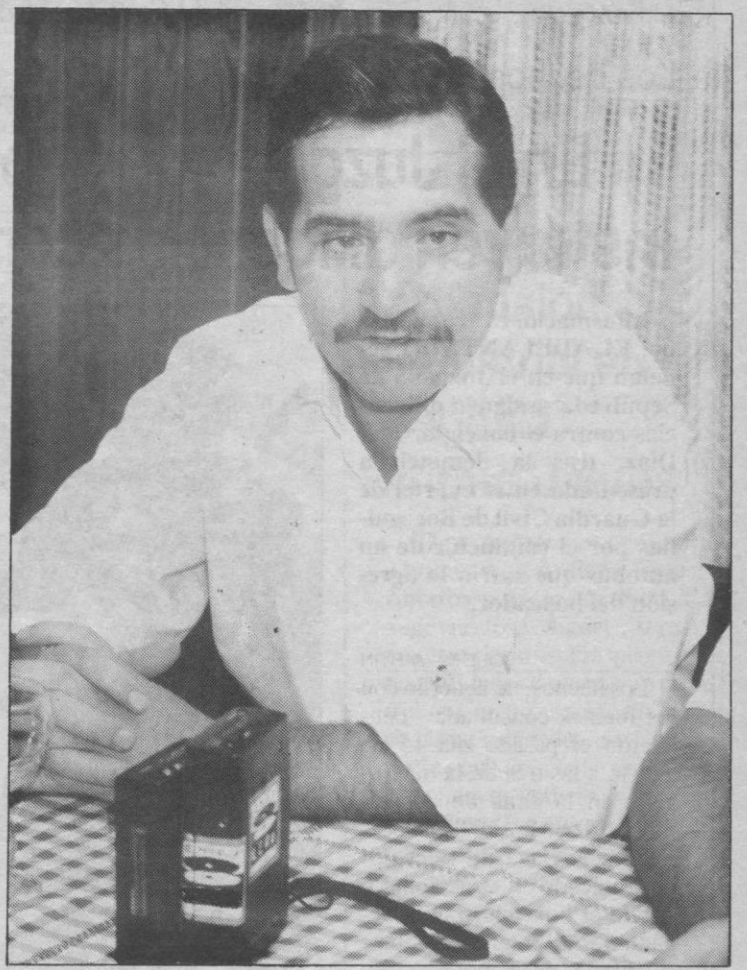
TELEFOTO EFE

BALONCESTO



Directivos de Caja Segovia y patrocinadores en el momento de la presentación.

JUAN MARTIN



Vicente Calle, patrocinador.

JUAN MARTIN

IV trofeo "Venta Magullo" de baloncesto femenino en el fin de semana

En el futuro, podrá ser internacional si la situación económica mejora

Se presentó ayer la IV edición del trofeo "Venta Magullo" de baloncesto femenino, que como viene siendo ya tradicional reúne a cuatro conjuntos de la Liga nacional de baloncesto de la División de Honor, en un cuadrangular que se enmarca dentro de los mejores que se disputan en la pretemporada.

JOSE M^a MARTIN

En el próximo fin de semana se van a disputar los encuentros de la IV edición del trofeo "Venta Magullo", que con el patrocinio del citado centro hostelero, organiza el club Segobasket Caja Segovia.

En esta ocasión, y como ya viene siendo habitual, el cuarto lo forma unos de los mejores equipos de la División de Honor del baloncesto femenino. Pocos son los torneos que antes del comienzo de la Liga organiza el baloncesto femenino y es sin duda uno de los más destacados el que se juega en Segovia. De las tres ediciones disputadas, Caja Segovia venció en la primera, la segunda la ganó Dorna y la tercera Xerox de Vigo. Conjuntos importantes, como se ve, han prestigiado este torneo.

Los encuentros de la IV edición se jugarán los próximos sábado y domingo, de acuerdo con el siguiente calendario: Canoe-Universidad de Salamanca, a las 6; Caja Segovia-Saskiara, a las 8. El domingo se disputará a las 10,30 horas el partido para tercer y cuarto puesto, dando comienzo la final a las 12,30 horas.



Los trofeos que se van a disputar en la presente edición.

JUAN MARTIN

Carlos Rubio, directivo del equipo segoviano, expuso las ideas de la junta a la hora de organizar el torneo, "que no es otra que la de buscar el apoyo de los aficionados a lo largo de toda la temporada". Uno de los asistentes del torneo va a estar en la posibilidad de que cualquier aficionado pueda ganar un jamón, siempre que sea el que enceste el balón desde mayor distancia.

Venta Magullo en su línea

Fue el secretario del club quien agradeció a Venta Magullo el apoyo que de ellos reciben, "y que se refleja en este torneo,

que sólo la mala situación de la economía ha impedido que fuera internacional. Pero no cejamos en la idea".

Puso de manifiesto Postigo la igualdad que en esta ocasión hay entre los cuatro equipos, "lo que representa un aliciente más para el aficionado, que podrá presenciar encuentros muy disputados".

Quien merece el reconocimiento por parte de todos aquellos que siguen el deporte del baloncesto, es el complejo hostelero Venta Magullo, representado por los hermanos Calle, del que Vicente fue su portavoz

en esta ocasión. "No me cansaré de repetir que esta empresa debe mucho al deporte y que, patrocinando torneos como este, no hacemos más que devolver esa deferencia que tienen con nosotros al elegimos en sus visitas a Segovia o realizando concentraciones".

Pese a que el momento no es nada boyante, "este verano ha sido el peor de los 24 que llevamos instalados", Venta Magullo mantiene su palabra de apoyo a las iniciativas deportivas, "contando también con la colaboración de los proveedores de nuestro establecimiento".

Buscando un "cuatro"

J.M.M.

La preparación que dirige Félix Gómez Monja, con la colaboración de Malú Carretero en el orden físico, mantiene un ritmo al alza de cara al comienzo de la temporada en la División de Honor. Cuestión que se llevará a efecto el próximo día 19 del actual. Las gestiones realizadas a fin de encontrar nuevas jugadoras no llegaron a buen puerto. "Seguimos precisando la presencia de un "cuatro" (pívot), pero las cosas no marchan bien", manifestó el técnico.

Hoy se espera la incorporación de Susana Rico, tras concluir sus exámenes, y pudiera ser que el viernes se desplazara ya a Salamanca, donde Caja Segovia disputa su primer encuentro de pretemporada en España frente al equipo de la Universidad. Por cierto que todos los comentarios que se realizan en torno a Janet Harris, son positivos. Se trata de una excelente jugadora y una gran profesional. Puestas así las cosas, y siempre que continúen por el mismo camino, esta temporada no habrá que cambiar de extranjeras, "cuyo contrato está abierto hasta el mes de diciembre". Pero a nadie le interesa cambiar, y menos a los directivos, porque el decir adiós a una de estas jugadoras significa un gasto entre "pitos" y "flautas", de 800.000 pesetas.

Y si se habla de dinero hay que significar que la media del mercado nacional en la presente temporada, se encuentra entre millón y medio y dos millones. Demasiadas pesetas para los clubes modestos y de débil economía.

BOXEO

Los hechos ocurrieron en la localidad de Boceguillas

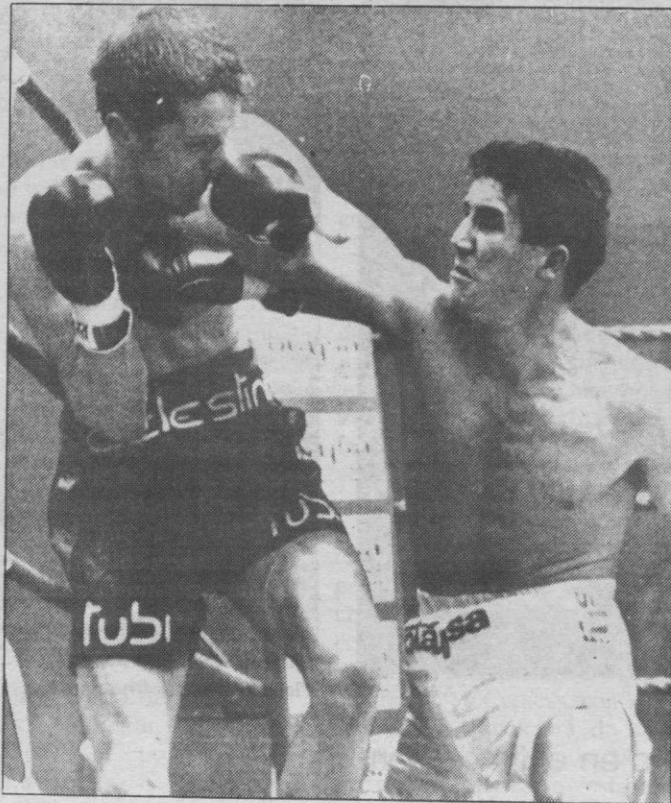
En el Juzgado de Sepúlveda se instruyen diligencias contra Poli Díaz

Informaciones recogidas por EL ADELANTADO, señalan que en el Juzgado de Sepúlveda se siguen diligencias contra el boxeador Poli Díaz, tras la denuncia presentada en el cuartel de la Guardia Civil de Boceguillas por el conductor de un autobús que sufrió la agresión del boxeador.

JOSE M^o MARTIN

Los hechos, de acuerdo con las fuentes consultadas, ocurrieron el pasado día 15 de agosto a las tres de la madrugada en la zona de aparcamiento de un hostel de la localidad segoviana de Boceguillas, ubicado en la nacional I, donde el boxeador había llegado tras disputar un combate celebrado en Santander, teniendo que hacer alto en su camino hacia Madrid por rotura del motor de su vehículo. Tras pedir una bebida alcohólica en el hostel, salió hasta el aparcamiento de vehículos donde descendían viajeros de un autocar.

En ese momento, Poli se dirigió a una mujer con frases despectivas. El conductor del vehículo le recriminó sus palabras, siendo agredido con un puñetazo en el rostro por el boxeador. Posteriormente, ya dentro del local hostelero, al oír el agresor que pretendían denunciar el hecho, volvió a agredir al conductor al que derribó de un golpe en la mandíbula, pese a que el compañero de aquel, de fuerte complejión, agarro por la espalda al boxeador.



Poli Díaz cuando disputó el Campeonato del Mundo. ARCHIVO

Retenido en el camino

Tras llevar a efecto la agresión, comentan las mismas fuentes, Poli Díaz abandonó el local hostelero y saliendo a la citada carretera emprendió a pie viaje a Madrid. El boxeador infundió sospechas a una pareja de la Guardia Civil de Tráfico, que sin conocer de las agresiones anteriores, traslado a Poli al cuartel donde le tomó declaración, siendo presentada posteriormente la denuncia por el agredido, de la que ahora se han iniciado las correspondientes diligencias judiciales.

El pasado día 22, Poli Díaz, a bordo de una moto y acompañado de su esposa, se personó de nuevo en el hostel donde preguntó si conocían el paradero de su vehículo. Cuando le informaron que sí, y de forma inesperada, se puso de rodillas para dar las gracias. Posteriormente compró en el citado local un puñal, lo que fue causa de desasosiego entre el personal de servicio. Minutos más tarde, una vez comprobado que su vehículo no estaba reparado, marchó con su motocicleta.

DEPORTES AUTOCTONOS

González-Sanz y De Lucas, vencedores del campeonato de tanga y calva de Tizneros

A. S.

La pareja formada por Luis González-Ignacio Sanz y José de Lucas se adjudicaron el campeonato de deportes autóctonos de Tizneros, en las modalidades de tanga y calva, respectivamente.

El triunfo obtenido por González-Sanz estuvo presidido por la igualdad entre cuatro parejas, que a la postre serían las que ocuparían los cuatro primeros puestos. Segundos fueron De Lucas-Palomo (tanga) e Ignacio Sanz (calva), mientras que (Gómez-Herrero (tanga) y Angel Antoranz (calva) terminaron en tercera posición. Por su parte, Lorenzo Isabel y Miguel Soler fueron la primera pareja local.

Sensacional resultó este torneo disputado en la localidad segoviana de Tizneros, que es uno de los más antiguos de los que se celebran en nuestra provincia y que año tras año se supera en brillantez y participación, debido, principalmente, al empeño que ponen para que esto sea así Julián Herrero y Alejandro Jimeno. Junto a ellos, hay que resaltar también el importante apoyo que prestan los numerosos participantes-practicantes.

Madrona

Se celebró también la primera edición del campeonato de tanga y calva de Madrona, que registro buen ambiente y aceptable participación. En total fueron veinticuatro jugadores, doce de ellos locales, los que se disputaron este torneo.

Jesús Bermejo se adjudicó la victoria en tanga, mientras que Isidro Cubo y Angel Antoranz mantuvieron su duelo particular para conseguir el segundo y tercer lugar. Al final fue Cubo el que consiguió imponerse.

Enrique Portero fue el primero jugador local, seguido por Gonzalo Fuentes y M. de Juan Gómez, ambos con 11 puntos.

En calva individual, Eugenio López se impuso a Jesús Bermejo y José de Lucas, que fueron segundo y tercero, respectivamente. Estos dos jugadores mantuvieron también una dura pugna por estos dos puestos.

Respecto a los jugadores locales, en esta misma modalidad, Olegario Martínez y Vicente Martínez protagonizaron la lucha por el primer puesto, que se decantó finalmente por el primero. En tercera posición se clasificó José María Martínez.

Exhibición en Muñoveros

Un grupo de aficionados de la Agrupación Deportiva San Frutos se desplazó también al pueblo segoviano de Muñoveros para realizar una exhibición de los deportes traccionales como son la calva y la tanga, dentro de la labor de promoción que viene desarrollando la citada agrupación.

Aprovechando un hueco en la programación de la Semana Cultural de esta localidad, lo que en principio se planteó como una simple demostración de los deportes autóctonos se convirtió después en un campeonato improvisado, donde más de treinta personas se iniciaron en la práctica de la tanga y la calva. Algunos, después de tenerlos olvidados durante muchos años, pero todos se divirtieron con esta actividad tan tradicional y sana, siendo los más diestros o acertados Raúl, en calva, y la pareja formada por Fernando y Alejandro, en tanga.

FUTBOL

Otero y Caminero, novedades de Clemente para el partido amistoso frente a Chile

Madrid (Efe).— Los jugadores José Luis Pérez Caminero, del Atlético de Madrid, y Jorge Otero, del Celta de Vigo, son las novedades en la convocatoria de Javier Clemente, seleccionador nacional de fútbol, para el partido amistoso España-Chile, y en la que figuran ocho jugadores del Barcelona. El encuentro se disputará el próximo miércoles, 8 de septiembre, a las 21,30 horas, en el estadio Rico Pérez, de Alicante.

Los convocados son: Julen Guerrero (Athletic Club), Caminero, Kiko, Solozábal y Toni (At. de Madrid), Amor, Bakero, Goikoechea, Guardiola, Julio Salinas, Quique Estebanz, Nadal y Zubizarreta (Barcelona), Otero (R.C. Celta), Claudio (Deportivo), Lopetegui (Logroñés), Alkorta y Hierro (Real Madrid) y Camarasa (Valencia).

El referido encuentro amisto-

so fue presentado ayer en un hotel de Alicante por el vicepresidente de la Federación Española y presidente de la territorial valenciana, Vicente Muñoz, y por Aniceto Benito, presidente del Hércules.

Por su parte, el Athletic de Bilbao, con cuatro jugadores, es el equipo con mayor representación en la selección sub'21 que se enfrentará a la de Noruega el próximo 7 de septiembre en el estadio Carlos Belmonte de Albacete. La lista de convocados es la siguiente: Santi (Albacete), Edu Alonso, Karanka, Lambea y Valencia (Ath. Bilbao), Acosta (At. de Madrid), Oscar (Barcelona), Fernández Amado (Celta), Santi Cuesta (Español), Alfonso, Toril y Vellasco (Real Madrid), Prats (Mallorca), Imaz (Real Sociedad), Pier (Tenerife), Gálvez (Valencia) y García S. Juan (Zaragoza).

NATACION

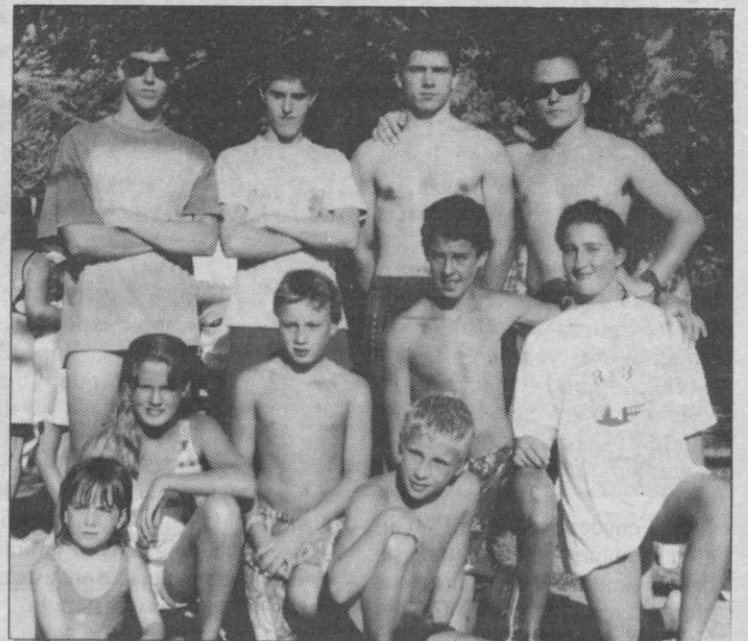
Buena actuación del equipo de Fuentepelayo en la piscina de Aguilafuente

JESUS OLMOS

El equipo de Fuentepelayo cuajó una excelente actuación en la competición de natación celebrada en las piscinas de Aguilafuente, en la que, junto al pueblo organizador, participaron también otras localidades de la comarca. Las pruebas se disputaron en las modalidades de crawl, braza, espalda y relevos, en las categorías de mayores de 14 años, infantil, alevín, benjamín y pequeños.

Los nadadores de Fuentepelayo obtuvieron los siguientes resultados: En mayores de 14 años, Juan Manuel Ayllón logró las medallas de oro en 100 m. crawl y 30 m. mariposa. Por su parte, Carlos Serrano se adjudicó la de plata en 100 m. crawl y el bronce en 30 m. mariposa. En 100 m. braza, el campeón fue Miguel Angel Ayllón.

En relevos, medalla de oro para J. M. Ayllón, M. A. Ayllón, Carlos Serrano e Iñaki Usategui. En infantiles (13 y 14 años),



El equipo de natación de Fuentepelayo.

JESUS OLMOS

José Luis Tejedor fue campeón en crawl, mientras que en alevines (11 y 12 años), Elena Tejedor ganó el bronce en crawl y

Enrique Pérez la plata en braza.

Por último, el benjamín, Javier de Miguel logró la medalla de oro en crawl y braza.